

Ñ'oom naya cantyja 'naaⁿ' Jesucristo na seiljeii Mateo

*Nn'aⁿ tsjaanⁿ na tuiiñe Jesucristo
(Lc. 3:23-38)*

¹ Luua ñ'oom na matseijndaa'ñena' tsjaanⁿ nn'aⁿ na tuiiñe Jesucristo, na wjaac'oomna' David ñequio Abraham na jndywicantyjoo' joona na tue'cañoomna' jom.

² Abraham, jom tsotye Isaac, Isaac tsotye Jacob, Jacob tsotye Judá ñequio ntyjee tsaⁿ'ñeeⁿ.

³ Judá ñequio yuscu na jndyu Tamar, ndana Fares ñequio Zara. Fares tsotye Esrom, Esrom tsotye Aram. ⁴ Aram tsotye Aminadab, Aminadab tsotye Naasón, Naasón tsotye Salmón. ⁵ Salmón ñequio yuscu Rahab, ndana Booz, Booz ñequio scoom'm Rut, ndana Obed, Obed tsotye Isaí. ⁶ Isaí tsotye David tsaⁿ na tyoluiiñe rey, David to'ñoom scuu' ts'oo Urías, t'oom ndana Salomón.

⁷ Salomón tsotye Roboam, Roboam tsotye Abías, Abías tsotye Asa. ⁸ Asa tsotye Josafat, Josafat tsotye Joram, Joram tsotye Uzías. ⁹ Uzías tsotye Jotam, Jotam tsotye Acaz, Acaz tsotye Ezequías. ¹⁰ Ezequías tsotye Manasés, Manasés tsotye Amón, Amón tsotye Josías. ¹¹ Josías tsotye Jeconías ñequio ntyjee tsaⁿ'ñeeⁿ. Joona tuiindyena tiempo quia ty'e nn'aⁿ Israel na prəso ndyuaa Babilonia nc'e na ticanaⁿndye nn'aⁿ Israel ndia'ñ'eⁿ nn'aⁿ ndyuaa'ñeeⁿ. Ty'echo naⁿ'ñeeⁿ joona na tyondye'ntjomtyeⁿna.

¹² Jndā teinom na ty'echo nn'aⁿ Babilonia nn'aⁿ Israel ndyuaana, tuiiñe jnda Jeconías ndyuaa'ñeeⁿ. Jndyu tsaⁿ'ñeeⁿ Salatiel, Salatiel jom tsotye Zorobabel. ¹³ Zorobabel tsotye Abiud, Abiud tsotye Eliaquim, Eliaquim tsotye Azor. ¹⁴ Azor tsotye Sadoc, Sadoc tsotye Aquim, Aquim tsotye Eliud. ¹⁵ Eliud tsotye Eleazar, Eleazar tsotye Matán, Matán tsotye Jacob. ¹⁶ Jacob tsotye José, José saa' María. Ndo' María'ñeeⁿ na seincueⁿ Jesús na cwiluiiñe Cristo.

¹⁷ Jndaq' canchoo'ñequiee ndii' tsjaanⁿ na jndyowicantyjoo', jnaⁿna' Abraham, tue'cañoomna' hasta David. Ndo' cwiicheⁿ canchoo'ñequiee ndii' tsjaanⁿ na jndyowicantyjoo', jnaⁿna' David, tue'cañoomna' tiempo quia na ty'e nn'aⁿ Israel na praso ndyuaa Babilonia. Ndo' cwiicheⁿ canchoo'ñequiee ndii' tsjaanⁿ na jndyowicantyjoo', jnaⁿna' quia ty'echo nn'aⁿ Babilonia nn'aⁿ Israel, tue'cañoomna' hasta xjen na tuiiñe nquii na cwiluiiñe Cristo.

*Lua a waa na tuiiñe Jesús
(Lc. 2:1-7)*

¹⁸ Lua a waa na tuiiñe Jesucristo. Quia waacheⁿ ñomcaa' tsoñeeⁿ María ñequio José, ndo' cwii tjoocheⁿ na nntjomndyena, teitquioo' na majndeiiñe María cantyja najndeii Espíritu Santo. ¹⁹ Ndo' José, tsaⁿ na nluiiñe saa' María, jom ts'aⁿ na ñequii'cheⁿ tyocantyjaa' ts'om na nts'aa yuu na maty'lomyana'. Tical'ue ts'oom na nlui'jnaaⁿ'ñe tsaⁿ'ñeeⁿ, jo' chii seitioom na cwe' ñemaaⁿ nntyuii' ñomca. ²⁰ Yocheⁿ na luala' matseitioom, tsoom'm ndaa na teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om nnoom. Tso tsaⁿ'ñeeⁿ:

—'U José na cwiluiindyu' tsjaan David na jndyowicantyjoo' tinty'ue' na nnco'ñom' María na nluiiné scu'. Ee cantyja najndeii Espíritu Santo jo' na jndeiiñé. ²¹ Nntseincueⁿ cwii yu'ndaa na tsaⁿs'a. Ndo' 'u nntseicajndyu' juu Jesús. Ee na tseixmaaⁿ na nncwjil'n'maaññé nn'aⁿ na m'aⁿ cantyja 'naaⁿaⁿ. Nntseicanoom'm jnaⁿ na la'xmaⁿ naⁿñeeⁿ.

²² Cha'tso nmeiñⁿ tuii cha catseicandaqaⁿñenaⁿ ñ'oom na seineiⁿ Ty'oots'om ñequio ñ'oom 'ndyoo profeta. ²³ Tso tsaⁿñeeⁿ:

Queⁿyo' cwenta, nndeiiñé cwii yuscundyua.
Nntseincueⁿ cwii tyochjoo ndo' njndyu Emanuel.
Ñ'oom Emanuel matsona': Ty'oots'om m'aaⁿ ñ'eⁿndyoo jaa.

²⁴ Jndq na lcwii ts'om José na tsoom'm ndaa, quia jo' seicanqaⁿ ñ'oom na saⁿntjom ángel cwentaaⁿ Ty'oots'om, to'ñoom María na scoom'm. ²⁵ Saqaticatjomndyena na mandiñoom' hasta quia jndq seincuii scoom'm yu'ndaaⁿñeeⁿ. Quia jo' José seicajñoom yu'ndaaⁿñeeⁿ Jesús.

2

Nn'aⁿ na jndo' n'om ty'ena Belén

¹ Ncuee na tyom'aaⁿ Herodes rey, tuiiñé Jesús tsjoom Belén ts'ondaa Judea. Luaa tuii, tquie'cañom nn'aⁿ na jndo' n'om Jerusalén, na jnaⁿ jo ndo' na macalui' ñe'quioom'.

² Tyota'x'eendyena:

—¿Yuu m'aaⁿ nqueⁿ na tuiiñé rey cwentaa nn'aⁿ judíos? Ee já jndq nty'iaayâ na teitquoo'ñe caxjuu cwentaaⁿaⁿ na ndicwaⁿ m'aaⁿyâ ndyuaayâ jo ndo'

yuu na macalui' ñe'quioom'. Jo' na tquiooyâ na nlat'maaⁿ'ndyô jom.

³ Quia na jndii Herodes ñ'oomwaa', jeeⁿ seiñ'eeⁿ'ñena' jom ndo' mati cha'tso nn'aⁿ Jerusalén. ⁴ Jo' chii seitjoom cha'tso ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'aⁿ na m'aⁿ tsjoom'ñeeⁿ na cwit'mooⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés. Ndo' tax'eeñê ndaq naⁿ'ñeeⁿ yuu tsona' na nluiiñe juu na cwiluiiñe Cristo. ⁵ Naⁿ'ñeeⁿ jluena nnoom:

—Ndi', matso ljeii na tsjoom Belén ts'ondaan Judea, jo' jo' nluiiñê. Ee luala waa na seiljeii profeta:

⁶ O nn'aⁿ tsjoom Belén, ts'ondaan Judá, meiⁿchjoo ticju'cjena' tsjom'yo' quii'ntaaⁿ njoom nt'maⁿ cha'waa ts'ondaan Judá.

Ee quii'ntaaⁿ'yo' nlui' cwii ts'aⁿ na nluiitquieñe na nnteix'ee nn'aanya Israel.

⁷ Quia jo' cwe' nty'iu tqueeⁿ'ñe Herodes nn'aⁿ na jndo' n'om na jnaⁿ jo ndo' na macalui' ñe'quioom'. Tcuu tcuu tax'eeñê ndaqana 'ñeeⁿ xjeⁿ'ñeeⁿ na tei'tquioo'ñe caxjuu. ⁸ Jndq jo' jñoom joona na c'oonaa tsjoom Belén. Tsoom ndaqana:

—Catsa'yo', ndo' cata'x'ee'jndaa'ndyo' yuu m'aⁿ tyochjoo'ñeeⁿ. Ndo' quia na jndq jliu'yo' jom, quiola'candii'yo' ja, cha mati ja nncjo, nntseit'maaⁿ'ndyo jom.

⁹ Naⁿ'ñeeⁿ, quia na jndq jndyeena ñ'om'ndyoo rey Herodes'ñeeⁿ mana ty'ena. Ndo' juu caxjuu na tei'tquioo'ñe ndaqana na ndicwaⁿ m'aⁿ na ndyuana jo ndo' na macalui' ñe'quioom', tjajndyeena' jo ndaqana hasta tue'cañoomna' ndyeyu yuu na m'aⁿ tyochjoo'ñeeⁿ. ¹⁰ Jeeⁿ tjawee'

n'omna quia nty'iaannda'na caxjuu'ñeeⁿ. T'maⁿ tquiaana' na neiiⁿna. ¹¹ Quia ty'equie'na naquii' w'aa, nty'iaana juu tyochjoo ñequio tsoñeeⁿ María. Ty'ecata'na cantyena na tyola't'maaⁿndyena jom. Tjeii'na 'naⁿ na jnda na cwilei'chona. L'ana naya jom s'om cajaⁿ ñ'eⁿ suu ndo['] ñ'eⁿ nasei cachi na tuiina' ñ'eⁿ ntsuee['] ts'oom mirra. ¹² Jnda^q chii cwiicheⁿ nato ty'elcwee'na ndyuua tsjoomna ee s'aa Ty'oots'om na tsoona ndaa, jo' na seijndo'na['] n'omna na tic'oolcwee'na na m'aaⁿ Herodes'ñeeⁿ.

Cwilei'nomna, cwi'oonaa ndyuua Egipto

¹³ Jnda^q na jlui' naⁿñeeⁿ, teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oots'om nnom José xjeⁿ na tsoom'm ndaa. Tso ángel'ñeeⁿ nnoom:

—Quicantyja', cja'ñ'oom' tyochjoo ñequio tsoñeeⁿ. Calei'nom'yo', catsa'yo' ndyuua Egipto, ndo['] jo' jo' c'om'yo' hasta xjeⁿ na nntseicandiyya. Ee nl'ue Herodes tyochjoo na nntseicueⁿeⁿ juu.

¹⁴ Quia jo' teicantyjaan, ndo['] cwe['] natsjom tjañ'oom tyochjoo ñequio tsondyee. Ty'ena Egipto.

¹⁵ Jo' jo' t'omna hasta na tue['] Herodes. Na tuii na luala' seicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñequiaa profeta. Matsona': “Tjeii'a Jndaaya na m'aaⁿ ndyuua Egipto.”

Herodes sa'ntjoom na cwje tyocanch'u

¹⁶ Juu Herodes, jnda^q na ljeiiⁿ na joo nn'aⁿ na jndo['] n'om ticala'ñ'oom'ndyena jom, seiw'iiyayaan. Jñoom sondaro tsjoom Belén ndo['] cha'waa ndiochen['] yuu na m'aⁿ nn'aⁿ. Sa'ntjoom na cala'cwjee naⁿñeeⁿ cha'tso tyonch'hu na we ndyuu ndo['] na cjeti m'aⁿ. Ee laa'ti' tjeiiⁿeⁿ cwenta cwanti xuee na teitquioo'ñe jndyee caxjuu'ñeeⁿ

cantyja 'naaⁿ! ñ'oom ndyuee nn'aⁿ na jndo['] n'om.
17 Ndo['] na luala['] s'aaⁿ, seicandaa[']ñena['] ñ'oom[']
 Ty'oots'om na seiljeii profeta Jeremías. Ee seineiiⁿ
 ñ'oom tjañoom['] chiuu seichjoo'na['] n'om yolcu
 judías tsjoom Belén na jla'cwjee sondaro ndana.

18 Tsoom:

Teic'uaa naquii['] tsjoom Ramá na cwityuee
 londyee yocanch'u.

Jndeii cwila'xuaana,

cwityueena cantyja 'naaⁿ ndana

meiⁿ taleiquiaana['] na nnjoomna, ee tja ndana.

19 Jnda['] na tue['] Herodes, quia jo'
 teitquoo'ñennda['] ángel cwentaa['] Ty'oots'om nnom
 José xjeⁿ na tsoom'm ndaa. Ndicwaⁿ m'aⁿna
 ndyuaa Egipto.

20 Tso nnoom:

—Quicantyja', cja'ñ'oom['] tyochjoo ñequio
 tsoñeeⁿ. Tsalcwe'yo['] ndyuaa nn'aⁿ Israel. Ee
 jnda['] tja['] nn'aⁿ na ñel'uee'ndye na ñe'cala'cuee'
 jom.

21 Quia jo' teicantyjaaⁿ, tjañ'oom tyochjoo ñ'eⁿ
 tsondyee. Ty'elcwee'na ndyuaana ndyuaa Israel.

22 Joo ncuee'ñeeⁿ m'aⁿ Arquelao ts'iaaⁿ ts'onda[']a
 Judea yuu na tyotsa[']ntjom tsotyeeⁿ Herodes. Sa[']a
 quia na jndii José na ljo['], t'oom na nquiaⁿaⁿ
 na nncjaⁿ Judea. Mati s'aannda['] Ty'oots'om na
 tsoom'm ndaa na tancjaⁿ jo['] jo[']. Jo['] chii['] tjaan['] cwi-
 icheⁿ ntyja, ts'onda[']a Galilea. **23** Tjaan['] cwii tsjoom
 na jndyu Nazaret. Jo['] jo['] ljoo'ñê. Na tuii na luala[']
 seicandaa[']ñena['] ñ'oom['] Ty'oots'om na tyoñe'quia
 profetas na nntseicajndyuna['] Jesús ts'aⁿ Nazaret.

3

*Juan mañequeiaaⁿ ñ'oom ndaa nn'aⁿ jo ndo' yuu
tja nn'aⁿ c'om*

(*Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28*)

¹ Tue'ntyjo xuee na teitquioo'ñé Juan, tqo^{n'l}qⁿ na tyotseits'oomñé nn'aⁿ. Tyoñequeiaaⁿ ñ'oom ndaqana ts'ondaan Judea jo ndo' yuu tja nn'aⁿ c'om.

² Tyotsoom:

—Calcwe' n'om'yo' ee juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om mandyocwje'cañoomna' 'o.

³ Cantyja 'naa^{n'} Juan'ñeeⁿ na tyotseineiⁿ profeta Isaías, tsoom:

M'aaⁿ cwii ts'aⁿ jo ndo' yuu tja nn'aⁿ c'oom na jndeei matseineiⁿ ndaqana. Matso tsa^{n'ñeeⁿ}:

“Calajndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' nnodyocwje'cañoom nquii na cwiluiiñé na nntsantjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom na cwilayo'yo' nato na nñoom.”

⁴ Juan'ñeeⁿ tyocwen liaa na tuii ñequio soo' camello. Tyochu'tyeⁿ tsia^{n'aⁿ} ñequio cwii tjaⁿ. Ndo' nantquie na tyocwaa^{n'aⁿ} calcaa ntyue' ñequio tsiom' jndaa. ⁵ Ndo' jndye nn'aⁿ tsjoom Jerusalén ñequio nn'aⁿ na m'aⁿ cha'waa ts'ondaan Judea ndo' mati nn'aⁿ na m'aⁿ cantsu 'ndyoo jndaa Jordán, tyo'oona na m'aaⁿ. ⁶ Seits'oomñé joona ts'om jndaa Jordán jndaa na lcwe' n'omna jnaaⁿna.

⁷ Saä quia na nty'iaa^{n'aⁿ} na jndye nn'aⁿ fariseos ñequio saduceos tquiona na m'aaⁿ na ñe'cwits'oomndyena, quia jo' tsoom ndaqana:

—'O cwiluiindyo' cha'na canduu na cwilei'nom'yo' na nquiaayo' na nnt'uiwi'na'

jooyo'. Ee 'o cwinquio'yo' na m'aaⁿya na nquia'yo' na nntseiw'ii Ty'oots'om 'o. ¿'Ñeeⁿ t'moⁿ ndaq^a'yo' na waa na nnndaq^a nlui'n'maaⁿndyo' nawi' na quia nnndyo? ⁸ Ca'ndye'yo' na tis'a ndo' cal'a'yo' yuu na ya, quia jo' m'moⁿna' na mayuu'cheⁿ cwilcwe' n'om'yo'. ⁹ Meiⁿ ticalas'andyo' cheⁿncjo'yo' naquii' n'om'yo' na nndu'yo': "Jaa tjaa na teincuu' nacjooya ee Abraham cwiluiiñē weloo weлоoya." Candye'yo' nntsjoo, meiiⁿ cwe' ljo'meiⁿ nnndaan ntseicwaqueⁿ Ty'oots'om na nluiindyena' tsjaan Abraham na jndyowicantyjoo', quia jo' n'ndiina' 'o. ¹⁰ 'O matseijomna' cha'cwijom n'oom na tis'a ta^a cwil'a. Ndo' manquiu'yo' n'oom na tical'a ta^a naya, maxjenⁿ nnt'uana'. Ndo' xeⁿ jnd^a t'ua n'oom'ñeeⁿ nntioom nn'aⁿ joona' quii' chom. Maluaa' matseijomna' nnts'aa Ty'oots'om ñ'eⁿndyo' 'o xeⁿ tical'a'yo' yuu na ya. ¹¹ Ja mayuu' matseits'ooⁿndyo^a 'o ñequio ndaatoo ee na cwilcwe' n'om'yo'. Sa^a mandyontyjo nqueⁿ na nntseits'oomñē 'o ñequio Espíritu Santo naquii' n'om'yo' ndo' ñequio chom. Nqueⁿ t'manti tseixmaaⁿ, nchiiti ja. Meiⁿ ticatseixmanya na cwe' ja nnt'uiya lcoom'm na nñequiaya joona' na nñjoom. ¹² Jnd^a jaawindyoo' na nntu'xeⁿndyo' ee laxmaⁿyo' cha'cwijom lqueenⁿ na ndicwaⁿ cwajndii. Luua ts'iaaⁿ cantyja 'naaⁿl queenⁿ. Matseicueñe ts'aⁿ lqueenⁿ hasta na nlju'ñ'eⁿ. Jnd^a chii nntseiweeⁿ lqueenⁿ na ya naquii' w'aa. Sa^a nchuaa'na' njñoom chom. Maluaa' matseijomna' na nnts'aa Ty'oots'om. Nn'aⁿ na ya cwil'a maco'ñoom joona sa^a nn'aⁿ na tis'a cwil'a, nntseicoom joona ñequio chom na tijoom canduu'.

*Teits'oomñe Jesús
(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)*

¹³ Quia jo' jnaⁿ Jesús ts'ondaa Galilea, tjaanⁿ jndaa Jordán na nntseits'oomñe Juan jom. ¹⁴ Saa tiñe'nquiaña Juan na caluii na ljo!. Tsoom:

—Cwa jndä tyje'cañoom! ja na catseits'oomndyo 'u meiiⁿ na matsonaⁿ na 'u catseits'oomndyuⁿ ja.

¹⁵ T'o Jesús, matsoom nnom:

—Je' quiaandyuⁿ toⁿ na caluii na ljo!. Ee maca^{nna} na laa'tiⁿ calacandäqⁿ ndyⁿ cha'tso cantyja na maty'iomyanaⁿ!

Ndo' tancueeⁿ Juan. ¹⁶ Jndä na teits'oomñe Jesús, jlueeⁿeⁿ quiiⁿ ndaa. Ndo' seicanaaⁿñenaⁿ tsjolⁿluee. Nty'iaaⁿaⁿ Espíritu na cwiluiiñe Ty'oots'om ndyocue cha'cwijom catu!. Jndyocaljo nacjoom'm. ¹⁷ Ndo' nandye cañoom'luee teic'uaa na seineiⁿ Ty'oots'om. Tsoom:

—Luañaⁿ Jndaaya na jeeⁿ candyⁿ ts'ooⁿ. Cantyja 'naaⁿ jom mañequiaanaⁿ na neiⁿya.

4

*Ñe'quen tsanjndii xjeⁿ Jesús
(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)*

¹ Jnda jo' tjañ'oom Espíritu Santo Jesús jo ndo' yuu tjaan nn'aⁿ c'om. Jo' jo' tyoquenñe tsanjndii na nnts'aa xjeⁿ jom.

² Tyom'aaⁿ wen'aaⁿ xuee ndo' wen'aaⁿ tsjom tîcwaaⁿaⁿ, jndä chii jndyo na ñejnoom'm. ³ Ndo' tyje'cañoom tsanjndii na mach'ee xjeⁿ nn'aⁿ. Tso nnoom:

—Xeⁿ mayuu'cheⁿ cwiluiindyuⁿ Jnda Ty'oots'om, cwa catsa'ntjomⁿ ljoⁿmeiiⁿ na catseicwaque^{nna} tyoo' joonaⁿ na nlcwaⁿ!

4 T'o Jesús:

—Ja xocats'aa na ljo' ee waa ljeii 'naan'¹ Ty'oots'om na matsona': “Nchii cwe' cantyja 'naan'¹ tyoo' na wando' ts'an, saq cantyja 'naan' cha'tso ñ'oom na mañequiaa Ty'oots'om.”

5 Jndä jo' tjañ'oom tsaⁿjndii Jesús Jerusalén tsjoom na lju' cwentaa' Ty'oots'om. Tqueen juu xqueen tsiu' wats'om t'maⁿ. **6** Tsoom nnom Jesús:

—Xeⁿ mayuu'cheⁿ cwiluiindyu' Jndä Ty'oots'om, cwa cju'ndyu' jo nacje. Ee luua matso ñ'oom 'naan'ⁿaⁿ:

Nquii Ty'oots'om nñequiaan 'u luee ángeles cwen-taaⁿaⁿ na cal'ana cwenta 'u.

Ndo' nntyjee' lueena 'u
cha tincjaacañjom ljo' nc'e[!].

7 Quia jo' t'o Jesús nnom, tsoom:

—Ja tijoom cats'aa cha'na matsu' luua' ee mati waa cwiicheⁿ ljeii 'naan'¹ Ty'oots'om na matsona': “Tintsa' xjeⁿ Ta Ty'oots'om cwenta!.”

8 Jndä chii tjañ'oom tsaⁿjndii Jesús cwii sjø nandye. Jo' jo' t'mooⁿ nnom cha'tsoti n'iaaⁿ t'maⁿ na m'aⁿ nn'aⁿ tsjoomnancue, ñequio na t'maⁿ mat-seit'maaⁿñenaⁿ joo. **9** Ndo' tsoom nnom:

—Cha'tso nmeinⁿ nntiøø l'o' xeⁿ nlco' xtye' na nntseit'maaⁿndyu' ja.

10 Ndo' t'o Jesús nnoom, tso:

—Quindyoo' nacañomya 'u Satanás, ee ñ'oom¹ Ty'oots'om na teiljeii matsona': “Catseit'maaⁿndyu' nquii Ta Ty'oots'om cwenta', ndo' macandä nnom nqueⁿ candi'ntjom!.”

11 Quia jo' 'ndii tsaⁿjndii jom. Ndo' tquie'cañom ángeles, tyondye'ntjomna nnoom.

*Mato' Jesús ts'iaaⁿ 'naaⁿ'aⁿ ts'onda Galilea
(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)*

¹² Quia jndii Jesús na jndaq mam'aaⁿ Juan praso, tjalcweeⁿ'en ts'onda Galilea. ¹³ Tjaanⁿ tsjom'm Nazaret, saaq taticaljoo'ñé jo' jo'. Tjaanⁿ na nljoo'ñé tsjoom Capernaum na m'aaⁿna' 'ndyoo ndaaluee. Jo' jo' ndyuua cwentaa nn'aⁿtmaaⁿ Zabulón ñequio Neftalí. ¹⁴ Ndo' joo ndyuua'ñeeⁿ tyom'aaⁿ cha nntseicandaaⁿ ñlenaⁿ ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, matsonaⁿ:

¹⁵ Nntseixueeñenaⁿ jo ndaq nn'aⁿ na m'aⁿ ndyuua cwentaaⁿ Zabulón ndo' jo ndaa nn'aⁿ na m'aⁿ ndyuua cwentaaⁿ Neftalí.

Nntseixueeñenaⁿ jo ndaq nn'aⁿ na m'aⁿ ndyuua 'ndyoo ndaaluee, ñequio ndyuua xndyaaⁿ jndaa Jordán, ñequio ts'onda Galilea yuu na m'aⁿ nn'aⁿ na nchii nn'aⁿ judíos.

¹⁶ Naⁿñeeⁿ m'aⁿna nacie 'naaⁿ najaaⁿñé, saaq je' je' jndaq teitquooⁿ cwii na jeeⁿ caxueeñe jo ndaqana.

Ndo' mati m'aⁿna na manchjenaⁿ joona na wi' cwitjoomna,

saqq je' jndaq seicaxueeñenaⁿ jo ndaqana.

¹⁷ Xjeⁿñeeⁿ jnaⁿna' na toⁿ Jesús na tyoñequiaaⁿ ñ'oom. Tsoom:

—Calcwe' n'om'yo', ee juu na matsaq'ntjom Ty'oots'om mandyocwje'cañoomnaⁿ 'o.

*Ma'maⁿ Jesús ñequiee nn'aⁿ na cwitjeii' calcaa
(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)*

¹⁸ Xjeⁿ na mawinom Jesús 'ndyoo ndaaluee Galilea, ljeiiⁿ we nn'aⁿ na ñenquii ts'aⁿ ntseinda,

Simón, tsaⁿ na jndyu Pedro ñequio Andrés tyjee tsa^{n'ñeeⁿ}. Cwituee'na tsqui' 'naaⁿna ts'om ndaaluee ee nn'aⁿ cwitjeii' calcaa joona. ¹⁹ Tso Jesús ndaqana:

—Quiolajomndyo' ñ'eⁿndyo' ndo' ja nnts'aa na nla'tjom'yo' nn'aⁿ tachii cwe' calcaa.

²⁰ Joona mañoom' 'ndyena nlqui' 'naaⁿna, ty'ela'jomndyena ñ'eⁿñê.

²¹ Ndo' na tja tyatyeen' ljeii' cwiicheⁿ we ts'aⁿ, ntseinda Zebedeo na^{n'ñeeⁿ}, Jacobo ñ'eⁿ tyjeeⁿ Juan. Ñjomndyena ts'om w'aandaa. Cwila'yona nlqui' 'naaⁿna ñequio tsotyena Zebedeo. Quia jo' t'maⁿ Jesús joona. ²² Ndo' mañoom' 'ndyena w'aandaa ñ'eⁿ tsotyena, ty'elajomndyena ñ'eⁿñê.

Jesús ma'moqⁿ ndaq jndye nn'aⁿ
(Lc. 6:17-19)

²³ Tyomanom Jesús cha'waa ts'ondaa Galilea. Tyo'moqⁿ ndaq nn'aⁿ naquii' lan'om 'naaⁿna. Tyoñequiaaⁿ ñ'oom naya cantyja na matsaⁿntjom Ty'ooots'om. Ndo' tyotsein'maaⁿ nn'aⁿ cha'tso nnom ntycu na wiina. ²⁴ Ndo' t'om ñ'oom cantyja 'naan'aⁿ cha'waa ndyuua Siria. Nan'ñeeⁿ tquiochona cha'tso nn'aⁿwii na m'aaⁿ na cwitjoom jndye nnom ntycu ñequio na maquiina' joo. Mati ñ'eeⁿ nn'aⁿ na cwilei'cho jndyetia joo, ñ'eeⁿ nn'aⁿ na maleiñ'oom tycuwee', ndo' ñ'eeⁿ nn'aⁿ na cwitjoom tycutqueeⁿ. Sein'maaⁿ joona. ²⁵ Jo' chii t'maⁿ ntmaa^{n'} nn'aⁿ ty'entyjo naxee^{n'lén}. Jnaⁿ na^{n'ñeeⁿ}ts'ondaa Galilea, ñ'eⁿ nn'aⁿ ndyuua njoom Decápolis, ñ'eⁿ tsjoom Jerusalén, ñ'eⁿ ts'ondaa Judea, ndo' xndyaa' jndaa Jordán.

5

Jesús mañequiaan' ñ'oom na wacatyeeⁿ cjoo' ta

¹ Quia na nty'iaa' Jesú^s na jndye nn'aⁿ, tjawaaⁿ cwii ta. Jndā na tjacjom, ty'entyja' nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñé. ² Tooⁿ'oⁿ na t'mooⁿ ndaana.

Nmeiiⁿ mañequiaana' na neiiⁿ nn'aⁿ

(Lc. 6:20-23)

³ Tsoom:

—Mañequiaana' na neiiⁿ nn'aⁿ na cwila'noⁿ na nty'iaandye jo nnom Ty'oots'om, ee naⁿ'ñeeⁿ cwila'jomndyena cantyja na matsa'ntjoom.

⁴ 'Mañequiaana' na neiiⁿ nn'aⁿ na chjoo' n'om cantyja jnaaⁿna, ee quia nñequiaa Ty'oots'om na t'maⁿ n'omna.

⁵ 'Mañequiaana' na neiiⁿ nn'aⁿ na cwituee'ndyecje jo nnom Ty'oots'om ee nndaana na nnc'omna tsjoomnancue xco.

⁶ 'Mañequiaana' na neiiⁿ nn'aⁿ na m'aⁿna cha'cwijom na ñe'jndo'na ndo' ñe'cwena ee na ntyjaa' n'omna na nndāa nl'ana yuu na maty'lomyana'. Ee candaq'a^ya nñequiaa Ty'oots'om na cwicantyjaⁿ n'omna.

⁷ 'Mañequiaana' na neiiⁿ nn'aⁿ na m'aⁿ na wi' n'om nc'iaa, ee nnc'oom Ty'oots'om na wi' ts'oom joona.

⁸ 'Mañequiaana' na neiiⁿ nn'aⁿ na lju' naquii' n'om, ee nnty'iaa ndāana nquii Ty'oots'om.

⁹ 'Mañequiaana' na neiiⁿ nn'aⁿ na cwita'ya nc'iaa na cwila'ntja'ndye, ee nntseicajndyu Ty'oots'om joona ntseinaaⁿ.

¹⁰ 'Mañequiaana' na neiiⁿ nn'aⁿ na cwintyjo nc'iaana joona nc'e na m'aⁿna cantyja na

maty'iomyana', ee la'xmaⁿ na^{n!}ñeeⁿ cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

11 'Mañequaana' na nei^{n!}yo' quia na cwila'jnaa^{n!} nn'aⁿ 'o, ndo' quia cwita'wi'na 'o ndo' cwituee'na cha'tso nnom ñ'oomwi' nacjo'yo' na cwe' cantu nc'e na m'a^{n!}yo' cantyja 'naⁿya. **12** C'om'yo' na t'maⁿ n'om'yo' ndo' catseicwaljoo'tina' na nei^{n!}yo' ee t'maⁿ naya cwenta'yo' cwiwiwe cañoom'luee. Ee malaa'ti' tyolei'ntyjo nn'aⁿ profetas na tyoñe'quia ñ'oom! Ty'oots'om tandyo xuee, cwii tjoocheⁿ na nntjom' 'o nawi'ñeeⁿ.

Cwiluiindyo tsjaan'chje^{n!} ndo' chom

(*Mr. 9:50; Lc. 14:34-35*)

13 "O cwiluiindyo' tsjaan'chje^{n!}, saaq xeⁿ na jnda jlui' na chje^{n!}na', ¿ljo' ñ'l'eⁿ cwii nleichje^{n!}nnnda'na'? Meiⁿchjoo tjaa yuu cwii nleil'uena', jo' chii cwe' cwityeⁿnquiee' nn'aⁿ ndo' cwicandyuena joona'.

14 "O cwiluiindyo' chom na cwiwixuee jo ndaqⁿ nn'aⁿ tsjoomnancue. Cwii tsjoom na wacatyeen' xqueⁿ ta, xocandaqⁿ nncwanty'iu juuna'. **15** Mati xotseicw'aa ts'aⁿ cwii xjocanti ndo' nncwjaa'ñeyom juuna' nacjee' ts'oos castom. Maxjeⁿ nntseintyja ts'aⁿ juuna' cha ya nntseixueena' ndaqⁿ cha'tso nn'aⁿ na m'aⁿ naquii' w'aa. **16** Malaat'i' c'om' 'o na calaxueendyo' ndaqⁿ nn'aⁿ cha nla'nqⁿna na cwil'a'yo' cha'tso nnom na maty'iomyana'. Ndo' cantyja 'na^{n!}yo' nla't'maa^{n!}ndyena Tsotye'yo' na m'aaⁿ cañoom'luee.

Ma'moⁿ Jesú^s cantyja 'naa^{n!} ljeii na matsa'ntjomna'

17 Mati tso Jesú^s:

—Ticala'tiuu'yo' na jndyoo na nntseityui'a chiuu waa na t'maⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés, meiⁿ ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñe'quia profetas. Jndyoo na nntseicandaya joona' cha nlei'tquioo' chiuu waa na mayuu'cheⁿ ñe'cat'mooⁿna'. ¹⁸ Ee mayuu'cheⁿ nndye'yo' nntsjoo, yocheⁿ na ndicwaⁿ waa tsjo'luee ñequio tsjoomnancue, xoca'ndiina' meiⁿcwii ljeii cachjoo na ndii'na' naquii' ljeii na tqueⁿ Moisés, hasta xjen jndä jlui'ljuu'ñ'eⁿna'. ¹⁹ Nc'e na luaa', meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na titseicandä cwii ñ'oommeiin na cachjoona', ndo' ma'mooⁿ ndaa nc'iaaⁿaⁿ ya meiiⁿ tila'candana juuna', tjaa yuu l'ueñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Saä 'ñeeⁿ juu na matseicandä ñ'oommeiin ndo' naljo' ma'mooⁿ na cal'a nc'iaa', juu matseijndaa'ñena' na t'maⁿ l'ueñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. ²⁰ Jo' chii candy'e'yo' nntsjoo, xeⁿ tilacandäa'ndyo'ti'yo' jo nnom Ty'oots'om, nchiiti na cwil'a nn'aⁿ fariseos ñequio nn'aⁿ na cwit'mooⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés, quia jo' xonndäa ntsaquiee'ndyo' cantyja na matsa'ntjoom. Macaⁿna' na 'o nncwinom'ti'yo' na ya nl'a'yo' nchiiti cha'na cwil'a naⁿñeeⁿ.

*Ma'mooⁿ Jesús na tila'wjaaya nc'iaaya
(Lc. 12:57-59)*

²¹ "O jndä jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'aⁿ ndaa welooya na matsona': "Tintseicue' x'ia' ndo' meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na nnts'aa na ljo', maxjeⁿ nnt'uiityeⁿna' juu." ²² Jo' chii nndye'yo' nntsjoo, meiiⁿcwe' na nntseiw'ii ts'aⁿx'iaa' maxjeⁿ nnt'uiityeⁿna' jom. Ndo' meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na matseineiⁿ ñ'omjnaaⁿ nnom x'iaa', maxjeⁿ

nntu'xeⁿ nn'aⁿ na cwiluiitquiendye wats'om t'maⁿ juu. Ndo' meiⁿcwi'^ñneeⁿcheⁿ ts'aⁿ na nntseijoom'ñe quioo' x'iaa', maxjeⁿ matsona' na nntioomñe juuna' naquii' chom b'io.

²³ 'Jo' chii quia na ma'tioo' 'naⁿ jo nnom tio na mañequiaa' cwentaa' Ty'oots'om, ndo' xeⁿ juu xjeⁿ ñeeⁿ macjaañjoom' ts'om' na tiya m'aaⁿ x'ia' ñ'eⁿndyu', ²⁴ quia jo' ca'ndii' 'naⁿ jo' jo', chii cja', catsaljndyee' na caljoyaandyo' ñ'eⁿ x'ia'. Ndānquia, chii candyo'nnda' na nñequiaa' cwentaa' Ty'oots'om.

²⁵ 'Yochen' na ndicwaⁿ wanaaⁿ, queⁿndyu' na caljondyo'ya'yo' ñ'oom na maleichuuna' 'o ñ'eⁿ x'ia' cha tints'aana' na juu ts'aⁿ na m'aⁿntiaa'ndyo' ñ'eⁿñe nntseiquioom 'u l'o jwe. Ndo' jwe'ñeeⁿ nñequiaaⁿ cwenta 'u luee sondaro, Ndo' joona mana nntuee'na 'u w'aancjo. ²⁶ Mayuu'cheⁿ matsjooⁿ njom', xocalui' jo' jo', hasta quia na jndā tiom'nchaa'ndyu'.

Tiya na matseiqueeⁿ ts'om ts'aⁿ x'iaaⁿ'aⁿ

²⁷ 'O jndā jndye'yo' ñ'oom na tyoñe'quia nn'aⁿ na matsona': "Tijoom xuee nnc'oom'ya' ñ'eⁿ cwiichenⁿ ts'aⁿ." ²⁸ Saqⁿ nndye'yo' nntsjooⁿ, meiⁿcwi'^ñneeⁿcheⁿ ts'aⁿ na cwe' manty'iaa' cwii yuscu na matseiqueeⁿ ts'om juu, maxjeⁿ matsona' na mam'aa'nyaaⁿ ñ'eⁿñe ee na luala' matseitoom.

²⁹ 'Macwe' jo' xeⁿ cantyja na manty'ia' wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om, queⁿ cheⁿnncu' xjeⁿ cha'cwijom na macwji' ts'om njom' ndo' matquie' juuna' cha taxocatseitjoondyu'ti'. Ee ñecuaa meiiⁿ na

tacandaaq'ndyu' saa nncu' nlui'n'maaⁿndyu'. Ndo' xeⁿ tiñe'queⁿ cheⁿnncu' xjeⁿ cantyja 'naⁿ', meiiⁿ na candaq'ndyu' ñe'c'oom', meiⁿchiuucheⁿ b'io nncju'na' 'u. ³⁰ Ndo' xeⁿ wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om jnaaⁿ ts'o' ntyjaya, queⁿ cheⁿnncu' xjeⁿ cha'cwijom na matyjee' ndo' matquie' juuna' cha xotseitjoondyu'ti'. Ee ñecuaa meiiⁿ na tacandaaq'ndyu' saa nncu' nlui'n'maaⁿndyu'. Ee xeⁿ tiqueⁿ cheⁿnncu' xjeⁿ cantyja 'naⁿ', meiiⁿ na candaq'ndyu' ñe'c'oom', maxjeⁿ nncju'na' 'u b'io.

Ticatoⁿndye nn'aⁿ na jndaq' t'uncos
(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

³¹ 'Mati waa ñ'oom na tyoñequiaa Moisés na meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na matseityuii' ljeii 'naaⁿ ñ'eⁿ scuu', tsaⁿñeeⁿ nnoom'm na nluii ljeii cantyja na matogⁿñê ñ'eⁿ scoom'm. ³² Saa je' candyel'yo' ñ'oom na nntsjoo nncq. Meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na matseityuii' ljeii 'naaⁿ ñ'eⁿ scuu', cwii na meiⁿnquia na s'aa scoom'm na nchii ñet'oomya ñequio cwiicheⁿ ts'aⁿ, cha'cwijom nqueⁿ mach'eeⁿ na c'oomya scoom'm ñ'eⁿ cwiicheⁿ ts'aⁿ. Ndo' meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na nncoco ñ'eⁿ yuscu'ñeeⁿ, matsona' na cwe' m'aⁿyana.

Ma'moⁿJesús na tintjeii'a ñ'oom jii' Ty'oots'om

³³ 'Mati jndaq' jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'aⁿ teiyo ndaa welooya na matsona': "Tilqueⁿtyeⁿ ñ'oom na ntyji'ya' na xondaq' nntseicandaq'ndyu', saa ñ'oom na jndaq' tqueⁿtyeⁿ', catseicandaq'ndyu' juuna' nnom Ta Ty'oots'om." ³⁴ Saa je' nncq matsjoo nndye'yo': Meiⁿcwii ñ'oom tilqueⁿtyeⁿyo' na nntjei'yo'yo'

ñ'oom jii' Ty'oots'om. Ee jom tjacantyja na t'maⁿ cwiluiñé. Mati meiⁿcwii ñ'oom tilqueⁿtyeⁿyo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii cañoom'luee, ee juuna' cwiluiñena' ndio 'naaⁿaⁿ, ndo' na ljo' nndu'yo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om. ³⁵ Meiⁿcwii ñ'oom tilqueⁿtyeⁿyo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoomnancue, ee juuna' m'aaⁿna' nacie 'naaⁿ' Ty'oots'om. Ndo' na nndu'yo' naljo', matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om. Ndo' meiⁿcwii ñ'oom tilqueⁿtyeⁿyo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoom Jerusalén, ee tsjoom'ñeeⁿ cwiluiñena' tsjoom' nquii Ty'oots'om na matsa'ntjom. Ndo' na nndu'yo' naljo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om. ³⁶ Ndo' meiⁿcwii ñ'oom tilqueⁿtyeⁿ cjo' nncu' ee 'u tjaa ljo' tseixmaⁿ na nnts'aⁿ na nleicanchii' oo nleintom meijiⁿ ñe'cwii sooxqueⁿ. Macanda nquii Ty'oots'om nndaⁿa nnts'aaⁿ na ljo'. Jo' chii na nnts'u' ñ'oom'ñeeⁿ matseijomna' na matsu' jii' Ty'oots'om. ³⁷ Quia na macwji'yuu'ndyu' cwii ñ'oom ndo' matsu' na mayuu' juuna', cats'aana' na mayuu' ñ'oom'ñeeⁿ. Ndo' quia na matsu' na tiyuu', cats'aana' na tiyuu' ñ'oom'ñeeⁿ. Ee cantyjati ñ'oom na nntseicwaljo'ti na nntseijndeii' 'ndyo' hasta nntseitiuu' na nnts'u' jii' Ty'oots'om, ñ'oom'ñeeⁿ cwinaⁿna' na m'aaⁿ nquii tsaⁿjndii.

*Tical'ueendyo na nnjoom na cwita'wi' nn'aⁿjaa
(Lc. 6:29-30)*

³⁸ "O jndä jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'aⁿ teiyo na matsonal: "Cwaanⁿ cwii nnom nawiⁿ mach'ee ts'aⁿ ñ'eⁿ x'iaan'aⁿ, mati nleijndaa' na

nntjom jom. Aa ts'omnnnom x'iaa^{n'a} seiquiee'ñé, mati catjom jom. Aa tsei'n'om x'iaa^{n'a} tcoom, maxjeⁿ mati jom majo'ti catjoom.” ³⁹ Saä je' nnco matsjoo^ñ nndye'yo': Til'ueendyu' na nnjoom quia na maco'wi' ts'aⁿ 'u. Ee mei^{nc}wi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na mmei^{n!} nda' ntsmanⁿ ntyjaya, mati ntyjatymaa^{n!} quiaa' na mmeii^{n'e} nda!. ⁴⁰ 'Ñeeⁿ juu na maqueⁿ ñ'oom nacjo' na ñe'cuee' ñ'oom 'u wats'iaaⁿ ñe'cwjee^{n'e} coton!, mati quiaa' na nncjaañ'oom liaaso!. ⁴¹ 'Ñeeⁿ juu na mach'ee na jnde'i'na' cja' ñ'eñé na ncja'chu' xuu 'naa^{n'a} cwii kilómetro, cja' meiiⁿ we. ⁴² Ts'aⁿ na macaⁿ 'naⁿ njom', quiaa' nnoom, ndo' ts'aⁿ na macoⁿ, nchii nntsa' ndoo' ticandi'.

*C'oo'ya na wi' n'oo'ya nn'aⁿ na jndoo jaa
(Lc. 6:27-28, 32-36)*

⁴³ 'Mati 'o jndä jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'aⁿ teiyo, na matsona': “Catsa' na wi' ts'om' x'ia' ndo' catseitqä' ts'om' ts'aⁿ na jndoo' 'u.” ⁴⁴ Saä je' nnco matsjoo^ñ nndye'yo': Cal'a'yo' na wi' n'om'yo' nn'aⁿ na jndoo' o. Ndo' calanei^{n!}'yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naaⁿ nn'aⁿ na cwita'wi' 'o. ⁴⁵ Quia jo' nluiindyo' ntseinda Tsotye'yo' na m'maaⁿ cañoom'luee. Ee jom mach'eeⁿ na manty'iaa' ñe'quioom' 'naa^{n'a} nn'aⁿ na ya nn'aⁿndye ndo' mati nn'aⁿ na wi'ndye. Ndo' matseicuaa^a'aⁿ yuu na m'aⁿ nn'aⁿ na cwil'a na maty'iomyana', ndo' nn'aⁿ na cwil'a na ticaty'iomyana'. ⁴⁶ Ee xeⁿ macanda^ñ nn'aⁿ na wi' n'om 'o, cwil'a'yo' na wi' n'om'yo', ¿aa cwila'tiuu'yo' na cjaawee' ts'om Ty'oots'om? ¿Aa nchii majo'ti cwil'a nn'aⁿ na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom? ⁴⁷ Ndo' xeⁿ cwe'

ncjoondyo' cwiñe'quia'yo' na xmaⁿndyo', ¿yuuwaa na jeeⁿ ya cwil'a'yo'? Ee malaa'ti' m'aⁿ nn'aⁿ na tyoola't'maaⁿndye Ty'oots'om. ⁴⁸ C'om'yo' na candaq^a' na wi' n'om'yo' nn'aⁿ cha'xjeⁿ nquii Tsotye'yo' na m'aaⁿ cañoom'luee, candaq^a' m'aaⁿ na candy^a ts'oom joona.

6

Ma'moⁿ Jesús na cal'aaya jndye nnom naya

¹ 'Queⁿ!yo' cwenta quia na nl'a'yo' cwii nnom na maty'iomyana', nchii nl'a'yo' cwe' cha na canty'iaa nn'aⁿ, ee xeⁿ na ljo', tjaan'aⁿ naya 'naⁿyo' jo nnom Tsotye'yo' na m'aaⁿcañoom'luee.
² Cwe' nc'e jo' quia mache' naya cwii ts'aⁿ, catsa' na ñenncu' ntyji', tintseixuaandyu'. Ee m'aⁿ nn'aⁿ na cwe' cwil'aya na ya nn'aⁿndye. Cwi'oona lan'om ñequio n'om nantaa c'uaa ndyueena na cwil'ana naya ndyeñeeⁿ', cha queⁿ nn'aⁿ cwenta ndo' calat'maaⁿndye nn'aⁿ joona. Mayuu'cheⁿ nntsjooⁿ nndye'yo', cwe' tomti juu cantyja na cwila't'maaⁿndye nn'aⁿ joona, jo' na cwita'ntjomna. ³ Saq^a 'u je', quia na mache' naya ts'aⁿ, tica'moⁿ na nljeii cwiicheⁿ ts'aⁿ, meijiⁿ ts'aⁿ na jeeⁿ ya ñ'oom ñ'eⁿndyu'. ⁴ Cats'aana' na ñenncu' ntyji' naya na mache'. Ndo' nquii Tsotye' na manty'iaan'aⁿ ljo' mache' na cwe' nty'iu, jom nntseinoomñê ljo' na matseitjoona' 'u.

Ma'moⁿ Jesús chiuu nlanaaⁿya nnom Ty'oots'om (Lc. 11:2-4)

⁵ "O quia na cwilaneiⁿyo' nnom Ty'oots'om, tal'a'yo' cha'na joo nn'aⁿ na cwe' cwil'aya na ya nn'aⁿndye. Ee joona jeeⁿ ya nquiuna na

jndoo'chen nn'aⁿ cwimeintyjee'na, cwila'neiⁿna nnom Ty'oqots'om naquii' lan'om ndo' jo nqui nantaa. Mayuu'chen nndye'yo' nntsjo^o, cwe' tomti juu na cwila't'maaⁿndye nn'aⁿ joona jo' na cwita'ntjomna. ⁶ Saa 'u je', quia matsei'neiⁿ nnom Ty'oqots'om, cja'quie' naquii' wa', catse-icu' 'ndyoots'a', ndo' catseineiⁿ nnom Tsotye' na m'aaⁿ na titquioo'ñe. Ndo' jom na noom'm meiiⁿ titquioo'ñe, nntseinoomñê ljo' na matseitjoona'^u.

⁷ 'Quia na cwilaneiⁿyo' nnom Ty'oqots'om, tandu'yo' ñ'oom na ñejuu ñejuuna', cha'xjeⁿ quil'a nn'aⁿ na ticata'jnaaⁿ Ty'oqots'om. Ee joona cwila'tiuuna na jndye ndii' cwiluena, jo' na mañeeⁿ. ⁸ 'O je' til'a'yo' cha'na cwil'a joona. Ee Tsotye'yo' ntyijjndaa'ñê cwaanⁿ'naⁿ na macaⁿna' 'o cwii tjo^ocheⁿ na cwitaⁿyo' nnoom. ⁹ Quia na cwilaneiⁿyo' nnom Ty'oqots'om, luala candu'yo': Tsoty^{aqayâ} na m'aaⁿ cañoom'luee,
ñequii'chen catseit'maaⁿñena' xue'.

¹⁰ Candyo cantyja na matsaⁿntjom'.

Caluii cantyja na l'ue ts'om' nnom tsjoomnancue
cha'xjeⁿ na macwiluii cañoom'luee.

¹¹ Quiaa' nantquie 'naⁿ na macaⁿna' jâ xuee je'.

¹² Catseit'maⁿ ts'om' jâ natia na jnd^a l'aayâ
cha'xjeⁿ jâ cwilat'maⁿ n'ooⁿyâ nn'aⁿ na
cwila'tjo^ondye nd^aqayâ.

¹³ Cateijndeⁱ na ticjaachuuna' jâ na nl'aayâ yuu na
ticatsaⁿntjomna'.

Ndo' catseicandyandyu' jâ cantyja 'naaⁿ juu natia.

Ee cha'waa na yo na cwii wjaana' 'u cwiluiindyu'
na matsaⁿntjom', ndo' cwiluiindyu' najndu',
ndo' tseixmaⁿ na catseit'maaⁿñena' 'u. Amén.

14 'Xeⁿ 'o cwilat'maⁿ n'om'yo' nn'aⁿ na cwila'tjoondye ndaq^a'yo', quia jo' mati Tsotye'yo' na m'aaⁿ cañoom'luee, nntseit'maⁿ ts'oom 'o na cwila'tjoondyo' nnoom. **15** Saa xeⁿ 'o ticalat'maⁿ n'om'yo' nc'iaa'yo' na cwila'tjoondye ndaq^a'yo', quia jo' mati Tsotye'yo' xocatseit'maⁿ ts'oom 'o jnaⁿ'yo' na waa.

Cantyja na nntsei'cwejndo'ñe ts'aⁿ

16 'Quia na cwila'cwejndo'ndyo', til'a'ya'yo' na taquiomya ndaq^a'yo' cwe' cha na caliu nn'aⁿ na ljo' cwil'a'yo'. Ee m'aⁿ nn'aⁿ na cwe' cwil'ayana taquiomya ndaq^ana, cha ca'moⁿna' ndaq nn'aⁿ na cwila'cwejndo'ndyena. Mayuu'cheⁿ nndye'yo' nnntsjoo, cwe' tomti juu na cwila't'maaⁿ'ndye nn'aⁿ joona, jo' na matseinoomñena' na cwila'cwe'jndo'ndyena. **17** Saa 'u je' quia matsei'cwejndo'ndyu', cwjaa'ndyu' ncheⁿ xqueⁿ, camaⁿ' njom', **18** cha ticwitquoo' jo ndaq nn'aⁿ na matsei'cwejndo'ndyu', macand^a nquii Tsotye' na m'aaⁿ na titquoo'ñe nlqueenⁿ cwenta. Ndo' jom na noom'm meiiⁿ titquoo'ñe, nntio'naaⁿñe 'u.

Jeeⁿjnda naya 'naaⁿ' ts'aⁿ cañoom'luee

(Lc. 12:33-34)

19 'Tilatjom'yo' 'naⁿ na jndana' nnom tsjoomnancue yuu m'aⁿ canty'ua na nla'ndaa' joona', ndo' yuu na nlquii ch'meiⁿ, ndo' yuu na nndaa nnc'ooquie' naⁿcanty'ue na nntjeii'na joona'. **20** Saa joo naya 'naⁿ'yo' na quit'maⁿ n'om'yo' calatjom'yo' joona' jo nandye cañoom'luee yuu na xocwa' canty'ua, meiⁿ na nlquii ch'meiⁿ ndo' meiⁿ na nnc'ooquie' naⁿcanty'ue na nntjeii' joona'. **21** Ee yuu na

cwila'we'yo' naya na cwilatjom'yo', jo' jo' ntyja'a' n'om'yo'.

*Ts'om nnom ts'aⁿ tseixmaⁿna' lámpara
(Lc. 11:34-36)*

²² 'Quia na mandi' ñ'oom na mayuu', matseijomna' 'u cha'na ts'aⁿ na tquioo'ya na xuee mantyliaa'. Ee quia matsei'noⁿl ñ'oom na mayuu'ñeeⁿ quia jo' mateijndeina' cha'waa na m'aaⁿ!. ²³ Saq xeⁿ tiñe'candi' ñ'oom na mayuu', matseijomna' 'u cha'na ts'aⁿ na tis'a n'omnnom na m'aaⁿ na nchjaaⁿ!. Ee meiiⁿ na mandi' ñ'oom'ñeeⁿ saq xeⁿ tixocatsei'noⁿl na mayuu' juuna', naquii' ts'om' matsei'xmaⁿl cha'cwijom na jaaⁿñeñ'eⁿ.

*Xondaq nndya'ntjoo^rya ndaq we patrom
(Lc. 16:13)*

²⁴ 'Tjaa'naⁿ 'ñeeⁿ juu na nndaq nndi'ntjomtyeⁿ nnom we patrom na ñejom. Ee nnc'oom ts'aⁿ na ticuee' ts'oom cwii patrom'ñeeⁿ, ndo' nnc'oom na wi' ts'oom cwiicheⁿ. Oo nnts'aana' na nntseit'maaⁿñie cwii naⁿñeeⁿ, ndo' cwiicheⁿ til'ueñe. Xeⁿ na jeeⁿ cwiqueⁿndyo' na nla'tjom'yo' 'naⁿ na nleityandyo' xocju'naaⁿñena' na nla't'maaⁿndyo' Ty'ooots'om, ee we ntyja nmeiⁿ xondaq nndye'ntjom'yo' na ñejom.

*Ty'ooots'om mach'eeⁿ cwenta ntseinaaⁿ
(Lc. 12:22-31)*

²⁵ 'Cwe' nc'e jo', nndye'yo' nntsjo^o: Tanc'om'yo' na jeeⁿ jndye m'aaⁿl n'om'yo' na cwitando'yo' tsjoomnancue, ljo' na nlcwa'yo' oo na nncwe'yo', ndo' lia'yo' chiuu nleitsaaⁿndyo'. Ee Ty'ooots'om

mantyjeeⁿ cantyjati na cwitando'yo' majndeitičheⁿ na cwe' nantquie na cwicwa'yo'. Mantyjeeⁿ hasta cha'waandyo' 'o, majndeitičheⁿ na cwe' liaa na cwicwee'yo'. ²⁶ Queⁿ'yo' cwenta cantyja 'naaⁿ cantsaa na ma'ntyja jo nandye. Jooyo' tjaaljo' cwinomyo' na nntyjeendyeyo' na nla'weyo' nantquie na nleil'ue 'io cha. Saa meiiⁿ na ljo', nquii Tsotye'yo' na m'aaⁿ cañoom'luee mañequiaaⁿ na cwicwa' jooyo'. Ndo' 'o cajndandyo'ti'yo' ntyjeeⁿ, nchiiti cantsaa. ²⁷ Mati ¿cwaan cwiindyo' 'o nndaaq nnts'aa na nleitcooñeti cwe' na jeeⁿ jndye matseituu?

²⁸ 'Quia jo' ¿chiuu na jeeⁿ jndye m'aaⁿ n'om'yo' cantyja chiuu na nleitsaaⁿndyo'? Queⁿ'yo' cwenta, n'oom ljaal quii' jndaa, ya cwiwijndana'. Neiⁿncoo' cwiwaa' ljaal. Tiquil'ana' ts'iaaⁿ, meiⁿ tiquil'ana' tsaⁿ na nluii liaana'. ²⁹ Saa nndye'yo' nntsjoo: Juu rey Salomón meiiⁿ jeeⁿ tyañê, ndo' tjacantyja na ya 'naⁿ na tyoleichom, saa tīcatseijomna' na neiⁿncoo' liaaⁿ cha'na neiⁿncoo' cwii ljaam'eiⁿ. ³⁰ Ndo' xeⁿ laa'ti' matseichjoomñe Ty'ooots'om ljaal quii' jndaa na niomna' xuee je' ndo' 'io cha nlcona', majndeitičheⁿ ntyjeeⁿ chiuu nlcwee'yo' liaa, 'o nn'aⁿ na ticala'yu'ya n'om'yo'. ³¹ Jo' chii tanc'om'yo' na jeeⁿ jndye m'aaⁿ n'om'yo' na nndu'yo': "¿Chiuu nl'aayoo na nlcwaa'a ndo' na nncwaaaya?" oo nndu'yo': "¿Chiuu nl'aayoo na nleijndaa' liaaya?" ³² Ee ñenquii'cheⁿ nmeiⁿ cwil'uee'ndye nn'aⁿ na tic'om nacie 'naaⁿ Ty'ooots'om. Saa nqueⁿ na cwiluiiñê Tsotye'yo' na m'aaⁿ cañoom'luee mantyjeeⁿ na tjoondyo' cha'tso nmeiⁿ. ³³ Saa najndyee quiandyo' na nntsa'ntjom Ty'ooots'om 'o. Ndo' cal'a'yo' yuu na

maty'iomyana' cha'xjeⁿ na l'ue ts'oom, quia jo' nñequiaaⁿ cha'tso nmei^{n!} na macaⁿna' 'o. ³⁴ Jo' chii tinc'om'yo' na jeeⁿ jndye m'aa^{n!} n'om'yo' cantyja 'naa^{n!} 'naaⁿ na nlcaⁿna' 'o xuee na cwii wjaana'. Ee xuee 'io waanquia ñ'omtiuu cwentaa'na'. Xuee je' malei'tyeⁿ nawi' na chuuna' cwenta'yo'.

7

Til'uee'ndyo jnaaⁿ nn'aⁿ

(Lc. 6:37-38, 41-42)

¹ 'Til'uee'ndyo' jnaaⁿ nn'aⁿ na cwe' xjeⁿto 'o cha ticu'xeⁿ Ty'oqots'om 'o. ² Ee mañejuuti ñ'oom na cwil'ue'yo' nacjoo nc'iaa'yo', majuuna' nleil'uee'ñe Ty'oqots'om na nncu'xeⁿna' 'o. Ndo' cha'xjeⁿ na cwitjei'yo' cwenta na cat'uiina' nc'iaa'yo', malaa'ti' nnts'aaⁿ ñ'eⁿndyo'. ³ ¿Chiuu na jeeⁿ maque^{n!} cwenta meiiⁿ chjoowi' ljo' mach'ee x'ia'? Ndo' manncu'ti' tique^{n!} cwenta na t'maⁿ matsei'tjoondyu!. Mach'eena' cantyja 'na^{n!} cha'cwijom jeeⁿ ndo' ntquioo' jndq na njom ts'omnnom x'ia', saa^a meinchjoo tique^{n!} cwenta ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu'. ⁴ ¿Aa nntsu'yu' nnom x'ia': "Cwa, quiaa' na nncwjii'a ntquioo' jndq na njom ts'omnjom'"? Ndo' 'u je' ndicwaⁿ njom ts'oom tscaa' ts'omnjom'. ⁵ 'U ts'aⁿ na we waa na matseixma^{n!} cwji'jndyee' ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu' quia jo' tquio'ya' na nncwjii' ntquioo' jndq na njom ts'omnnom x'ia'.

⁶ 'Tiñe'quia'yo' 'naaⁿ na lju' la'xmaⁿna' ndaq nn'aⁿ na ticala'ñ'oom'ndye Ty'oqots'om na ticala'xmaⁿ na nnto'ñoom joona'. Ee xeⁿ na luua' nl'a'yo' matseijomna' cha'cwijom cwiñe'quia'yo' 'naaⁿ na ya na

la'xmaⁿna' cwentaa' Ty'o^oots'om ndaq calue'. Ndo' calue'ñeeⁿ nnta'queⁿyo' na nntquiiyo' 'o. Meiⁿ tiñe'quia'yo' 'naⁿ na jnda ndaq naⁿñeeⁿ, ee xeⁿ na ljo' nl'a'yo', matseijomna' cha'cwijom cwitue'yo' ts'uua t^a na jeeⁿ jnda ndaq calcu. Ndo' calcu'ñeeⁿ cwe' nntyueyo' joona'.

*Cataⁿyo' nnom Ty'o^oots'om, quia jo'
nnto'ñoom'yo'*

(Lc. 11:9-13; 6:31)

⁷ 'Ñequii'cheⁿ cataⁿyo' nnom Ty'o^oots'om quia jo' nnda'yo' juu na cwitaⁿyo'. Ñequii'cheⁿ cal'ue'yo' chiuuya jo nnoom quia jo' nliu'yo'. Ñequii'cheⁿ ca'maⁿyo' jom quia jo' nnaaⁿ cha'cwijom 'ndyoots'a jo ndaa'yo'. ⁸ Ee cwii ts'aⁿ na waa na macaaⁿ nnom Ty'o^oots'om, maxjeⁿ nnco'ñoom juuna'. Ndo' mati ts'aⁿ na mal'ue yuu na l'ue ts'om Ty'o^oots'om, maxjeⁿ nljeiiⁿ. Ndo' juu ts'aⁿ na ma'maⁿ, maxjeⁿ nntseicanaaⁿñe Ty'o^oots'om cha'cwijom 'ndyoots'a jo nnom.

⁹ '¿'Ñeeⁿ cwiindyo' 'o na m'aaⁿ yucachjoo jnda, ndo' xeⁿ macaaⁿ tyoo' njom', aa nñequiaa'yu' tsjo' nnoom? Tjaan'aⁿ 'ñeeⁿ nnts'aa na ljo'. ¹⁰ Ndo' xeⁿ macaaⁿ yucachjoo jnda' cwii catscaa njom', ¿aa nñequiaa'yu' catsuu nnoom? Xocatsa' na ljo'. ¹¹ Quia jo' 'o nn'aⁿ na tia nn'aⁿndyo', xeⁿ manquiu'yo' na nñe'quia'yo' 'naⁿ na ya ndaa nda'yo', majndeiiicheⁿ nquii Tsotye'yo' na m'aaⁿ cañoom'luee nñequiaaⁿ 'naⁿ na yaticheⁿ ndaq nn'aⁿ na cwitaⁿ nnoom.

¹² 'Quia jo' meiⁿnquia na l'ue n'om'yo' na cal'a nn'aⁿ ñ'eⁿndyo' majo'ti cal'a' 'o ñ'eⁿndye joona. Ee laa'ti' matsaⁿntjom ljeii na tqueⁿ Moisés ñequio

ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñe'quia profetas tandyo xuee.

*Catsaquiqu'a 'ndyoots'a na cantuu
(Lc. 13:24)*

¹³ "O catsaquie'yo' 'ndyoots'a cantuu na nnc'om'yo' natoo' Ty'oots'om. Ee waa 'ndyoots'a tmeiⁿ na matseicanaaⁿñena' nato t'maⁿ. Juuna' wjaañ'oomna' ts'aⁿ na nntsuuñe ndo' jndye nn'aⁿ cwi'ooquie' jo' jo'. ¹⁴ Saq 'ndyoots'a cantuu matseicanaaⁿñena' nato cajneiⁿ. Nato'ñeeⁿ wjaañ'oomna' ts'aⁿ na ticantycwii na nncwando' saq tijndye nn'aⁿ cwiliu juuna'!

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naaⁿ tqa' ts'oom
(Lc. 6:43-44)*

¹⁵ 'Cal'a'yo' cwenta ñequio joo nn'aⁿ na tiyuu' ñ'oom cwiñe'quia. Cwiquie'cañomna 'o na ndoo' jeen' nioom' n'omna cha'na nioom' ts'om catsmaⁿ saq naquii' n'omna laxmaⁿna na wi'ndyena cha'cwijom lobo. ¹⁶ Nnta'jnaⁿyo' 'ñeeⁿ joona quia cwiqueⁿyo' cwenta chiuu cwil'ana. ¿Aa nnts'aacheⁿna' na nntseicjoo ts'aⁿ t̄auva l'oonioom? Oo ¿aa nntseicjoo ts'aⁿ t̄ahigos ts'oom nioom? Xocats'aana' na ljo!. ¹⁷ Ee ticwii cwii ts'oom na ya, cwiwe' t̄a na ya, ndo' ticwii cwii ts'oom na tis'a, cwiwe' t̄a na tis'a. ¹⁸ Ts'oom na ya xocue' t̄a na tis'a, ndo' ts'oom na tis'a xocue' t̄a na ya. ¹⁹ Ticwii cwii ts'oom na ticats'aa t̄a na ya, cwit'uana', jndaq chii cwituee' nn'aⁿ juuna' quii' chom. ²⁰ Luua' waa na nnta'jnaⁿyo' naⁿñeeⁿ, ee m'moⁿna' na tiyuu' ñ'oom na cwiñe'quiana quia na nleitquioo' chiuu waa na cwil'ana.

*Ticha'tsondye nn'aⁿ laxmaⁿna cantyja na
matsa^{nt}jom Ty'oots'om
(Lc. 13:25-27)*

²¹ 'Majndye nn'aⁿ cwilue nnqoⁿ Ta, saa^q ticha'tsondyena nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa^{nt}jom Ty'oots'om. Ñequii'cheⁿ joo nn'aⁿ na cwil'a ljo['] na l'ue ts'om Tsotyaya na m'aaⁿ cañoom'luee, na^{n'ñeeⁿ} nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa^{nt}joom. ²² Xuee na nncue'ntyjo na nntu'xeⁿndyena nn'aⁿ, majndye nn'aⁿ nluena nooⁿ: "Jeeⁿ 'u Ta, ¿aa nchii jndä tquiaayâ ñ'oom naya 'na^{n'} ñequio najndeii na matsei'xma^{n'} ndo['] tjeil'â jndyetia naquii['] n'om nn'aⁿ, ndo['] l'aayâ jndye 'naa^{n'} ñequio najndu['] nncu['] na tixocaluiina['] cantyja najndeii na matseixman['] ts'a^{n'}?" ²³ Quia jo['] nnc'oya ndyuee na^{n'ñeeⁿ}, nntsjoo^q: "Meiⁿchjoo ticwajna^{n'}a['] ñeeⁿ 'o. Quindyo[']yo['] nacañomya, 'o nn'aⁿ na tia nn'aⁿndyo[']."

*Chiuu waa na tjaluui we w'aa
(Lc. 6:47-49; Mr. 1:22)*

²⁴ 'Ticwii cwii ts'aⁿ na mandii ñ'oom na matsjoo^q nmeiiⁿ ndo['] matseicanda^q joona['], matseijomna['] tsa^{n'ñeeⁿ} cha'na cwii ts'aⁿ na jndo['] ts'om na s'aa waa['] nacjoo['] tsjo^{'t'maⁿ} na tyeⁿ wacatyeeⁿ. ²⁵ Jnaⁿna['] tua['], tyjee['] jndaa, tioo jndye jndeii, teicaljoona['] w'aa^{'ñeeⁿ}, saa^q tiquioona['] ee na t'uuiyteⁿna['] nacjoo['] tsjo^{'ñeeⁿ}. ²⁶ Saa^q ticwii cwii ts'aⁿ na mandii ñ'oom na matsjoo^q ndo['] titseicanda^q joona['], matseijomna['] tsa^{n'ñeeⁿ} cha'na cwii ts'aⁿ na tijndo['] ts'om na s'aa waa['] nacjoo['] tei[']. ²⁷ Jnaⁿna['] tua['], tyjee['] jndaa, tioo jndye jndeii, teicaljoona[']

w'aa'ñeeⁿ, mana tioona!. Ndo' mat'maⁿ tsuu cantyja 'naa^{n!} w'aa'ñeeⁿ.

²⁸ Quia na jndaq jndaq seineiⁿ Jesús cha'tso ñ'oommei^{n!}, nn'aⁿ na jndyendye jeenⁿ tjawee['] n'omna ñ'oom na t'mooⁿ ndaqana. ²⁹ Ee tyo'mooⁿ na waa najndeii na matseixmaaⁿ, nchii cha'na cwit'mooⁿ nn'aⁿ na jndo' n'om cantyja 'naa^{n!} ljeii na tqueⁿ Moisés.

8

*Sein'maⁿ Jesús ts'aⁿ na chuu tycu lepra
(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)*

¹ Quia na jndyocue Jesús ta na tjaaⁿ, jndyendye nn'aⁿ tqiontyjo naxee^{n'eⁿ}. ² Tyjee'cañoom cwii ts'aⁿ na chuu tycu lepra, tjatseicandyoo'ñe, tco' xtye jo nnoom, tso:

—Ta, ntyjii na 'u nndaq nntsein'ma^{n!} ja, xeⁿ l'ue ts'om!.

³ Ndo' Jesús seintyjooⁿ ts'ooⁿ, tyenquioom'm tsa^{n!}ñeeⁿ, matsoom nnom:

—L'ue ts'ooⁿ. Can'ma^{n!}.

Ndo' mañoom' n'maⁿ tsa^{n!}ñeeⁿ, mana tsu tycu lepra. ⁴ Quia jo' tso Jesús nnom:

—Ndi' nntsjooⁿ, meiⁿcwii ts'aⁿ ticatsu' nnom chiuu waa na tuii. Saq cja', cja'tseica'moⁿndyu' nnom tyee, ndo' quiaa' quioo' nnom na tseixmaⁿ cwentaa' Ty'oots'om cha'xjeⁿ na saⁿntjom Moisés. Luua' catsa' cha calui'yuu'na' ndaq nn'aⁿ na jndaq n'ma^{n!}.

*Sein'maⁿ Jesús mosoo' capeitaⁿ, ts'aⁿ romano
(Lc. 7:1-10)*

⁵ Xjeⁿ na mawjaquiee' Jesús tsjoom Caper-naum, cwii capeitaⁿ na matsaⁿntjom cwii siaⁿnto

sondaro seicandyoo'ñe nacañom'm. S'aa ty'oo nnoom. ⁶ Tso:

—'U Ta, moso 'na"ya macanda cwe' waaⁿ na waa w'aya, tei'caljoo tycutqueeⁿ jom. Jeeⁿ cwajndii maquiinaⁿ jom.

⁷ Tso Jesús nnom:

—Nncjo, nntsein'ma"ya jom.

⁸ Saa t'o capeitaⁿ, tsoom:

—'U Ta, ticatseixma"ya na nncja'quie' naquii' w'aya. Mantyjii meiiⁿ cwe' ñ'oom catsu', mana nn'maⁿ moso 'na"ya. ⁹ Ee mati ja m'aanya nacie 'naaⁿ nn'aⁿ na cwitsa'ntjom. Ndo' mati nnco m'aⁿ sondaro na matsa'ntjo. Quitsjoo nnom cwii joona: "Cja' luala'", ndo' wjaa. Quitsjoo nnom cwiicheⁿ: "Candyo' luala", ndo' ndyo. Quitsjoo nnom cwii cwii moso 'na"ya: "Catsa' ts'iaa"waa", ndo' nts'aa.

¹⁰ Jeeⁿ tjawee' ts'om Jesús quia na jñeeⁿ ñ'oom 'ndyoo tsaⁿñeeⁿ. Tsoom nda nn'aⁿ na cwi'oontyjo naxeen'eⁿ:

—Mayuu'cheⁿ nnodye'yo' nntsjo, meiⁿ quii'ntaaⁿ nn'aⁿ Israel tyooljei cwii ts'aⁿ na matseiyu'ya ts'om cha'na tsaⁿm'aaⁿ. ¹¹ Candye'yo' nntsjo, jndye nn'aⁿ na nchii nn'aⁿ Israel nnaⁿ naⁿñeeⁿ jo ntyja na macalui' ñe'quioom' ñequio ntyja na mawjaacue ñe'quioom'. Ndo' yuu na m'aⁿ Abraham ñ'eⁿ Isaac ñ'eⁿ Jacob yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om, ñequio na neiiⁿna nncwindyuaandyena na nlcwa'na ñ'eⁿ naⁿñeeⁿ. ¹² Saa nquiee nn'aⁿ judíos na qui na cwentaana cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, nncwji'na' joona jo' jo'. Nncju'na' joona yuu na tjacantyja na jaaⁿñe. Jo' jo' nnc'omna na nla'xuaana na

matsei'ndaa'na' n'omna. Ndo' nnteinquirena
nde'i'n'omna na maquiina' joona.

¹³ Quia jo' tso Jesús nnom capeita^{n!}ñeeⁿ:
—Cha'xjeⁿ na jndā seiyu', maxjeⁿ jo' nluii.
Cja'lewe' na waa wa'.

Ndo' mañejuu xje^{n!}ñeeⁿ n'maⁿ mosoo' tsa^{n!}ñeeⁿ.

*Sein'maⁿ Jesús staxee^{n!} Simón Pedro
(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)*

¹⁴ Tjaquiee' Jesús waa' Pedro. Ljeiiⁿ na waa
staxee^{n!} tsa^{n!}ñeeⁿ cjoo' jnduu. Matseicona' juu.

¹⁵ Tyenquioom'm ts'oⁿ tsa^{n!}ñeeⁿ ndo' mañoom'
tjameintyjee' na matseicona' juu. Teicantyja, to'
na mandi'ntjom ndaana.

*Sein'maⁿ Jesús jndye nn'aⁿwii
(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)*

¹⁶ Quia na jndā tmaaⁿya, tquiocho nn'aⁿ jndye
nc'iaana na cwilei'cho jndyetia na m'aaⁿ Jesús.
Ñe'cwii saⁿntjoom na calui' jndyetia, quia jo'
jlui'na naquii' n'om na^{n!}ñeeⁿ. Ndo' sein'maaⁿ
cha'tso nn'aⁿwii. ¹⁷ Luua' tuii cha calui'ljuu'
ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñeiquiaa profeta Isaías.
Tso tsa^{n!}ñeeⁿ: "Manquiityeeⁿ teijneiⁿjaa cantyja na
tijndeiⁿ n'ooⁿya. Ndo' mati sein'maaⁿ jaa cha'tso
ntycu na ñejleichuuna' jaa."

*Nn'aⁿ na ñe'c'oontyjo naxe^{n!} Jesús
(Lc. 9:57-62)*

¹⁸ Quia na nty'iaa' Jesús na jndyendye nn'aⁿ m'aⁿ
nacañom'm, tsoom ndaqⁿ nn'aⁿ na cwila'jomndye
ñ'eⁿñe na cala'jndaa'ndyena w'aandaa na
nncoona xndyaa' ndaaluee. ¹⁹ Ndo' tjantyjaa'
cwii ts'aⁿ na ma'moⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés. Matso
nnoom:

—Maestro, nncjonty^q naxe^{n!} meiⁿyuucheⁿ na wja'!

²⁰ T'o Jesús nnom, tsoom:

—Joo canndye maniom lue'w'aayo' ndo' cantsaa na cwima'ntyja mati maniom cantquiaayo', saa ja na cwiluiindyo^q ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee meiⁿ yuu na nncwajndya^q, tjaan'aⁿ.

²¹ Cwiicheⁿ ts'aⁿ na matseijomñe ñ'eⁿñê, matso nnoom:

—Ta, quiaa' ñ'om' na nndi'ntj^onty^q nnom tsotya, hasta xeⁿ jnd^q ty'iuya jom, quia jo' yuu' je' nñ'aⁿya ñ'eⁿndyu'!

²² T'o Jesús nnom, matsoom:

—Jndye nn'aⁿ m'aⁿ na tyootando' cantyja 'naⁿya. M'aⁿna cha'cwijom l'oo. Ca'ndii' na joona caty'iundye ntyjeena. Sa^qa 'u je', candyo'tseijomndyu' ñ'eⁿndyo^q.

Seicheⁿ Jesús jndye ñ'eⁿ nmoⁿ ndaaluee

(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)

²³ Quia jo' tuoⁿ ts'om w'aandaa, mandi ñ'eeⁿ nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñê. ²⁴ Luua tuii, tyoowijndye 'oona, tioo cwii jndye t'maⁿ jndeii nnom ndaaluee, mawaa na wjaanchjeeñe nmoⁿ w'aandaa. Ndo' jom watsom. ²⁵ Ndo' ty'entyjaa' nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñê jla'nlcwina jom, jluena:

—Jeeⁿ 'u Ta, cwji'n'maaⁿndyu' jaa, manncwjaaaya.

²⁶ Quia jo' tsoom ndaqana:

—'O nn'aⁿ na ticala'y^u'ya n'om'yo' ñ'eⁿ Ty'oots'om, ¿chiuu na cwilacatyuendyo'?

Ndo' teicantyjaan', seitiaan'añ' jndye'ñeeñ' nequio ndaaluee, mana teichenñ'eñna'. ²⁷ Cwe' seiñ'een'tona' nañ'ñeeñ', jluena:

—¿'Ñeeñ' cwiluiiñe tsañ'm'aañ' na jeen'cheñ' ndya' waljoo'? Jnda'jom meiiñ' jndye, meiiñ' ndaaluee cwila'candana' ñ'oom na matsa'ntjoom.

*Nn'añ' Gadara na la'xmañ' na'jndii naquii' n'om
(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)*

²⁸ Jndä jo' jlui'na cwiçheñ' xndyaa' ndaaluee, ndyuua nn'añ' gadarenos, we nn'añ' na la'xmañ' na'jndii ty'ecatjomndye jom. Jlui'na yuu niom ndei'luaa, jeen'cheñ' ndya' wjeena hasta leicandaña nncwinom ts'añ' nato'ñeeñ'. ²⁹ Luua tuii, jndeii jla'xuaana, jluena:

—¿Ljo' nntsa' ñ'eñndyô, 'u Jesús, Jnda Ty'oots'om? ¿Aa jndä jndyo' na nlco'wi' jâ, meiiñ' tyooewe'ntyjo xjeñ' na nntu'xeñndyô?

³⁰ Jo' jo' chjooti matquioqo'ti m'añ' cwii tmaañ' t'mañ' calcu na cwicwa'. ³¹ Ndo' na'jndii'ñeeñ' jla'ty'oondyen a nnoom jluena:

—Xeñ' na nncwjil' jâ naquii' n'om nañm'añ', quiaa' ñ'om' na nntsaquiaña' naquii' n'om calcu na m'añ' luua'.

³² Quia jo' tsoom ndaana:

—Cwa, catsa'yo'!

Mana jlui'na, ty'equie'nomna naquii' n'om calcu'ñeeñ'. Ndo' cha'waa tmaañ' calcu'ñeeñ' tmaañ'nquioyo', mana tei'tyu'yo' 'ndyoo ndaaluee. Tjayo' quii' ndaa.

³³ Ndo' nn'añ' na cwijndoo' jooyo', jlei'nomna, ty'equie'na quii' tsjoom. Tcuu tcuu tyola'candiina chiuu waa na tjoomna ñ'en calcu'ñeeñ' nequio chiuu

waa na n'maaⁿ we na^{n'ñeeⁿ}

³⁴ Quia jo' cha'tso nn'aⁿ tsjoom'ñeeⁿ jlui'na, ty'ena na m'aaⁿ Jesú. Ndo' quia na tjomndyena jom, l'ana ty'oo nnoom na caluee^{n'eⁿ} ndyuaana.

9

*Sein'maⁿ Jesú ts'aⁿ na ntjeiⁿ nc'ee
(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)*

¹ Quia jo' tuonnda' Jesú ts'om w'aandaa ñequio nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñê. Tei'ty'ioo'na ndaaluee. Mana tquienaa tsjoom yuu na mac'eⁿ Jesú. ² Ndo' tquioñ'om nn'aⁿ cwii ts'aⁿwii' na m'aaⁿ, cwe' ñ'eⁿtsuee. Tsa^{n'ñeeⁿ} tycutqueen tei'ljoo jom mana teintjeiⁿ nc'eeⁿ. Quia na nty'iaa' Jesú na t'maⁿ cwila'yu'ya n'om na^{n'ñeeⁿ}, tsoom nnom tsaⁿwii':

—'U jndaaya, c'om' t'maaⁿndyu' ts'om'. Ja jndā seit'maⁿ ts'ooⁿya 'u cha'tso jna^{n'} na waa.

³ Quia jo' cwantí nn'aⁿ na cwit'mqoⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés tyom'aa^{n'} n'omna, cwiluena: "Tsaⁿm'aa^{n'} ñ'oom ntjeiⁿ matseineiiⁿ ee mach'eeⁿ na ljo'yu cwiluiñê ñ'eⁿ Ty'ooⁿts'om." ⁴ Jesú maxjeⁿ mantyjeeⁿ na luua' cwila'tiuuna. Jo' chii tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ticuaaya nquiu'yo' ñ'eⁿndyo? ⁵ ¿Cwaaⁿ ñ'oom cwila'tiuu'yo' na tijndeitina' na nntsjoⁿ nnom tsaⁿm'aaⁿ, aa nchii cha'na jndā tsjooⁿ nnoom na matseit'maⁿ ts'ooⁿya jnaa^{n'aⁿ} na waa? Oo ¿aa nchii nquiu'yo' na jndeitina' na nntsjoⁿ quicantyjaan, cjaacaⁿ? ⁶ Queⁿ'yo' cwenta, ja na cwiluiindyⁿ tsaⁿ na jnaⁿ cañoom'luee m'mqoⁿya ndaaⁿ'yo' na waa na jndoⁿ na matseixmaⁿya

tsjoomnancuewaña na nntseit'maⁿ ts'ooⁿya jnaaⁿ
nn'aⁿ.

Quia jo' tsoom nnom ts'aⁿ na ntjeiⁿ nc'ee:
—'U re, quicantyja', catseilcwiindyu' tsuee 'naⁿ'.
Cja'to' wa'.

⁷ Ndo' teicantyjaⁿ, mana tjaanⁿ waⁿaⁿ. ⁸ Ndo'
tmaanⁿ nn'aⁿ na nty'iaa na luala', tyueneiiⁿna ndo'
tyola't'maaⁿndyena Ty'oots'om na tquiaaⁿ na-
jneiⁿ nnom Jesús na nnteijndeinaⁿ nn'aⁿ.

*Ma'man Jesús Mateo
(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)*

⁹ Jlui' Jesús jo' jo', mana tjaanⁿ. Ndo' ljeiiⁿ ja
na jndyuya Mateo. Wacatyaⁿ w'aa yuu cwitioom
nn'aⁿ ts'iaaⁿndaqⁿana cwentaa' gobiernom. Tsoom
nooⁿ:

—Candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaaⁿ na
mats'aa.

Mañoom' teicantyjaya, tjotseijomndyuⁿ ñequioñê.

¹⁰ Luala tuii, wacatyeenⁿ Jesús nacañoom' meiⁿsa
w'aya. Ndo' naⁿcwito'ñoom ts'iaaⁿndaqⁿ nn'aⁿ
cwentaa' gobiernom ñ'eⁿ nn'aⁿ na cwila'tjoondye
nnom Ty'oots'om cantyja na nquiun nn'aⁿ fariseos,
ñe'naaⁿ meindyuaandyena ñ'eⁿñê ñequio nn'aⁿ na
cwila'jomndye ñ'eⁿñê. ¹¹ Saqⁿ quia na nty'iaa nn'aⁿ
fariseos na luala' mach'eeⁿ, ta'x'eeda ndaqⁿ nn'aⁿ na
cwila'jomndye ñ'eⁿñê, jluena:

—¿Chiuu na macwa' maestro 'naⁿ'yo' ñequio
naⁿcwito'ñoom ts'iaaⁿndaqⁿ nn'aⁿ cwentaa' gobier-
nom ndo' ñequio nn'aⁿ na cwila'tjoondye nnom
Ty'oots'om?

¹² Quia na jndii Jesús na luala' cwiluena, tsoom:
—Nn'aⁿ na tiwii titjoondye ts'aⁿ na mach'ee
nasei. Saqⁿ nn'aⁿ na wii tjoondye tsan'ñeeⁿ.

13 Waa ñ'oom' Ty'oots'om na luua matsona': "Ja cajndati ntyjii na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' nchiiti na cwiñe'quia'yo' quioo' na cwila't'maa^n'ndyo' ja."

Tsoti Jesús:

—Catsa'yo' ndo' cala'nq'yo' ljo' ñe'ca'mo^n ñ'oomwaa'. Ee ja nchii na jndyoo na nncwa^ya nn'a^n na cwil'a na maty'iomyana', saq jndyoo na nncwa^ya nn'a^njna^n na calcwe' n'omna.

¿Aa maca^na' na nla'cwejndo'ndye nn'a?
(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)

14 Quia jo' nn'a^n na cwila'jomndye ñ'oom na mañequeiaa Juan, tyquie'cañomna Jesús. Tyola'ncjoo'ndyena, jluena:

—¿Chiuu na jâ ñequio nn'a^n fariseos jndye ndii' cwila'cwejndo'ndyô, saq nn'a^n na cwila'jomndye ñ'e^ndyu' tiquila'cwejndo'ndyena?

15 T'ó Jesús ndaq na^nñee^n, seinei^n ñ'oom tjañoom':

—Joo nn'a^n na cwila'jomndye ñ'e^n nquii ts'a^n na macoco, ¿aa nnc'omna na chjoo' n'omna yoche^n na cwiwit'maa^n' na ndicwa^n m'aa^n tsa^n'ñee^n qui'^ntaa^nna? Xocats'aana'. Saq nncue'ntyjo xuee na nncwjii'na' juu ts'a^n na macoco qui'^ntaa^nna. Quia ljo'che^n nnc'omna na chjoo' n'omna ndo' nla'cwejndo'ndyena.

16 Quia jo' seinei^ti Jesús ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa^n' ñ'oom xco na jndyoñ'oom. Tsoom:

—Ticaty'iomyana' na nntseiyø ts'a^n liaa ntsaa ñ'e^n cwii ta^n' liaa xco na tyootma^n. Ee xe^n na ljo' nnts'aa, nncjaateii liaa xco, nnc'ioo'ñena' liaa ntsaa ndo' liaa ntsaa cwajndiiti njndii'ñena'.

17 Meiⁿ xocatiom ts'aⁿ winom xco ts'om tjaⁿ na jnd^q teil'ue, ee xeⁿ na luua' nts'aa ts'aⁿ, nty'ioo' tjaⁿ, mana cwiwindaa'ñ'eⁿ juuna'ndo' mati nlcwe' winom. Maxjeⁿ nntiom ts'aⁿ winom ts'om tjaⁿ xco ndo' laa'ti' meiⁿ tjaⁿ xocwi'ndaa' meiⁿ winom.

*Yuscuchjoo jnda Jairo
(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)*

18 Yocheⁿ na matseineiⁿ Jesús ñ'oommeiⁿ, tyje'cañoom cwii ts'aⁿ na cwiluiitquieñe wats'om 'naaⁿ nn'aⁿ judíos. Tco' xtye jo nnoom, tso:

—Je'ndyo tue' nomjndaaya. Saq xeⁿ wja' na nntio' ts'o^q nacjoom'm, nncwando'nnaaⁿaⁿ. Cwa cja', catio'ya' ts'o^q nacjoom'm, quia jo' nncwando'xcoom.

19 Ndo' teicantyja Jesús, tjantyjooⁿ naxeⁿ tsaⁿ'ñeeⁿ ñequio jâ nn'aⁿ na cwilajomndyô ñ'eⁿñê.

20 Luua tuii, jndyontyjo cwii yuscu naxeⁿ Jesús na nioom wii!. Yusuⁿ'ñeeⁿ jnd^q canchoo'we chu na tyoocameintyjee' na cwicaa nioom'm.

Jndyotseicandyoo'ñê, t'ueeⁿ 'ndyoo liaa' Jesús. **21** Ee seitioom naquii' ts'oom: “Xeⁿ cwe' na nndaaⁿ ñequiuu'a liaⁿaⁿ, quia jo' nn'maⁿya.” **22** Taqueⁿ Jesús nty'iaaⁿaⁿ yuscu'ñeeⁿ. Tsoom nnom:

—'U jndaaya, c'om' t'maaⁿndyu' ts'om'. Nc'e na matseiyu'ya ts'om' ñ'eⁿndyo^q, jnd^q n'maⁿ.

Ndo' mañejuu xjen'ñeeⁿ n'maⁿ.

23 Jnd^q tuee' Jesús waa' Jairo'ñeeⁿ, tjaqueⁿeⁿ naquii' w'aa. Nty'iaaⁿaⁿ nn'aⁿ na cwitjoo^q nmaaⁿ, ñequio jndye nt'omcheⁿ nn'aⁿ na tacwaxua ndyuee. **24** Tsoom ndaq naⁿ'ñeeⁿ:

—Calui'yo', ee nchii na jnd^q tue' yuscuchjoom'aaⁿ!. Cwe' watsoo.

Saq cwe' teincona jom. ²⁵ Jndaq na tjeiiⁿeⁿ naⁿñeeⁿ ch'eⁿ, tjaqueⁿeⁿ yuu ndiiⁱ ts'oochjoo, t'ueeⁿ ts'o. Teintyja yu'ñeeⁿ. ²⁶ Cha'waa ts'ondaañeeⁿ t'om ñ'oom na tuii na luala'.

Sein'maⁿ Jesús we naⁿchjaaⁿ

²⁷ Na mawjaati Jesús ty'entyjo we naⁿchjaaⁿ naxeeⁿeⁿ. Jndeii tyola'xuaana, tyoluena:

—Ta, 'u na cwiluiindyu' tsjaanⁿ 'naanⁱ David na jndyowicantyjoo', c'oomⁱ na wi' ts'omⁱ já.

²⁸ Quia na tjaqueⁿeⁿ quiiⁱ w'aa, ty'entyjo naⁿchjaaⁿñeeⁿ naxeeⁿeⁿ. Tsoom ndaqana:

—¿Aa cwilayu'yo' na nndaq^a nnts'aaya na nnnty'ia'yo'?

T'ooona nnoom jluena:

—Ta, cwilayuu'â na nndaq^a nnts'a.

²⁹ Quia jo' tyenquioom^m lua'ndaqana, tsoom:

—Cats'aana' cha'xjeⁿ na cwilayu'ya n'om'yo'.

³⁰ Mana tco'yana' n'omndaq^a naⁿñeeⁿ. Ndo' tque^{ntye}Jesús ñ'oom ndaqana, tsoom:

—Cal'a'yo' cwenta na meiⁿcwii ts'aⁿ ticalaneiⁿyo' nnomⁱñeeⁿ sein'maⁿ 'o.

³¹ Saq yuu waa, jluiⁱ naⁿñeeⁿ jo' jo', to'na, tyot'oomna ñ'oom ya cantyja 'naaⁿaⁿ cha'waa ts'ondaañeeⁿ.

Sein'maⁿ Jesús ts'aⁿ na tileicatseineiⁿ

³² Xjeⁿ na cwi'oo naⁿñeeⁿ, luala tuii, tquioñ'om nn'aⁿ cwii ts'aⁿ na m'aaⁿ Jesús. Tileicatseineiⁿ na maleñ'oom jndyetia juu. ³³ Quia na jndaq tjeiiⁿeⁿ jndyetia naquiiⁱ ts'om tsaⁿñeeⁿ, jnaaⁿ na matseineiⁿ. Tyueneiⁿ nn'aⁿ, jluena:

—Meiⁿ cha'waa ndyuuaaya ndyuua Israel, tijoom ñenty'iaaya cwii nnom cha'na luala'.

³⁴ Saq nn'aⁿ fariseos tuee'na ñ'oom nacjoo' Jesú^s, jluena:

—Cantyja najndeii nquii na cwiluiitquieñ ndaaⁿ naⁿjndii, jo' na macwjee^{n'eⁿ} naⁿjndii naquii' n'om nn'aⁿ.

Wi' ts'om Jesú^s nn'aⁿ

³⁵ Tyomanom Jesú^s cha'tso njoom t'maⁿ ñequio njoom nch'u ts'ondaa Galilea. Tyo'mooⁿ ndaaⁿ nn'aⁿ naquii' lan'om. Tyoñequiaaⁿ ñ'oom naya cantyja na matsaⁿntjom Ty'oots'om. Tyotsein'maaⁿ nn'aⁿ ticwii cwii nnom tycu na wiina, ñ'eⁿ ticwii cwii nnom na tajndeii' n'omna na maquiina'. ³⁶ Quia na nty'iaa^{n'aⁿ} nn'aⁿ na jndyendye, t'oom na wi' ts'oom na^{n'ñeeⁿ} ee cwe' m'aⁿntjei'ntona ndo' tja^a 'ñeeⁿ na nnteijndeii joona. Laxmaⁿna cha'cwijom cwii tmaa^{n'} canmaⁿ na tja^a 'ñeeⁿ juu na ya nnteix'ee. ³⁷ Quia jo' too^{n'oⁿ} na ma'mooⁿ na jndye nn'aⁿ mam'aⁿ na nndye ñ'oom' Ty'oots'om saq tijndye nn'aⁿ na nntjei'yuu'ndye ndaqana. Tsoom ñ'oom tjañoom' ndaq nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñê:

—Jeeⁿ ya jndaq tue' ntjom, saq naⁿntjom ti-jndyendye. ³⁸ Jo' chii cala'ty'oondyo' nnom Ty'oots'om na jom cwentaa^{n'aⁿ} ntjom'ñeeⁿ, na cajñoom nn'aⁿ na c'oocatyjeendye ntjoom'm.

10

Macwjii'ñe Jesú^s canchoo'we nn'aⁿ nluiindyapóstoles

(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

¹ Jesú^s tqueen'ñê jâ nn'aⁿ canchoo'we. Tquiaaⁿ cantyja najndeii na matseixmaaⁿ ndaayâ na

catjeii'â jndyetia naquii' n'om nn'aⁿ, ndo' na cala'n'maaⁿyâ nn'aⁿ cha'tso nnom ntycu na wiina ñequio cha'tso nnom na tajndeii' n'omna na maquiina'.

² Nmeiiⁿ ncuee canchoo'wendyô apóstoles na jñoom ts'iaaⁿ 'naaⁿaⁿ. Najndyee Simón, na mati jndyu Pedro, jndä we tyjeeⁿ Andrés, jndä jo' Jacobo ñequio tyjeeⁿ Juan ntseinda Zebedeo, ³ Felipe ñequio Bartolomé, Tomás ñequio ja Mateo na ñeto'ñⁿ ts'iaaⁿndaä nn'aⁿ, ndo' Jacobo jnda Alfeo ñequio Lebeo, tsaⁿ na cwiluena Tadeo, ⁴ Simón, ts'aⁿ na ndii'ñe tmaaⁿ' nn'aⁿ partido cananista, ndo' ñ'eⁿ Judas Iscariote, tsaⁿ na tquiaa cwenta Jesús.

*Majñom Jesús nn'aⁿ canchoo'wende
(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)*

⁵ Ndo' canchoo'wendyô já jñom Jesús, jnda tquiaaⁿ ñ'oom ndaayâ, tsoom:

—Tintsaquie'yo' quii'ntaaⁿ nn'aⁿ na nchii nn'aⁿ judíos ndo' tintsaquie'yo' naquii' meiⁿcwii tsjoom 'naaⁿ nn'aⁿ samaritanos. ⁶ Säa catsa'yo' na m'aⁿ nn'aⁿya, nn'aⁿ Israel na cwiluiindyena cha'cwijom canmaⁿ na jndä tsuundye. ⁷ Ndo' yocheⁿ na tsaco'ndii'ndyo', quia'yo' ñ'oom, candu'yo' na jndä tue'ntyjo na nntsa'ntjom Ty'oots'om naquii' n'om nn'aⁿ. ⁸ Cala'n'maⁿ'yo' nn'aⁿwii ñequio nn'aⁿ na cho tycu lepra. Calanlcwi'yo' l'oo. Catjei'yo' naⁿjndii naquii' n'om nn'aⁿ. Cha'xjeⁿ na jndä 'o na cwe'yu naya na matseixmaⁿ Ty'oots'om, malaa'ti' quia' 'o na nndaa nt'omchen.

9 'Tintsacho'yo' s'om cajaⁿ, meiⁿ s'om xuee, meiⁿ s'om wee na ñjom chetsja' na ntyjaandyo'. **10** Meiⁿ chetsja' tintsacho'yo' na tsa'yo' nato, ñecwii ljo liaa, meiⁿ lcoom, meiⁿ ts'oomb'eii. Ee ts'aⁿ na mandi'ntjom nnom Ty'oots'om, tseixmaaⁿ na co'ñoom na nleil'uee'ñê na macarna' jom.

11 'Ndo' meiⁿyuucheⁿ na nntsaquie'yo', meiⁿ tsjoom t'maⁿ, meiⁿ tsjoom chjoo, jo' jo' cal'uee'ndyo' 'ñeeⁿ juu tseixmaⁿ na ya ts'aⁿñe. Waa' tsaⁿñeeⁿ jo' caljoo'ndyo' hasta quia na nlui'yo' tsjoom'ñeeⁿ. **12** Quia na cwitsaquie'yo' naquii' w'aa'ñeeⁿ, candu'yo' ndaq^a nn'aⁿ na Ty'oots'om matio'naaⁿñê joona. **13** Ndo' xeⁿ w'aa'ñeeⁿ m'aⁿ nn'aⁿ na ya nn'aⁿndye, quia jo' nluii cha'xjen na cwindu'yo' na catio'naaⁿñe Ty'oots'om joona. Saq^a xeⁿ tic'omna na ya nn'aⁿndyena, quia jo' tixocaluii cha'xjen na cwindu'yo'. **14** Ndo' xeⁿ nnts'aana' na m'aaⁿ 'ñeeⁿ juu na tiñe'catseiljo 'o, oo tiñe'candii ñ'oom na cwindu'yo', quia na cwicalui'yo' w'aa'ñeeⁿ oo tsjoom'ñeeⁿ cala'quia'yo' ts'ojndaq^a na chuu' nc'ee'yo'. Ee na nl'a'yo' na lLua' cwicalui'yuu'na' na joona tiñe'cato'ñoomna ñ'oom' Ty'oots'om na cwiñe'quia'yo'. **15** Mayuu'chen' nndye'yo' nntsjoo, juu xuee na nncu'xeⁿ Ty'oots'om nn'aⁿ, mat'maⁿti nlco'wi'na' nn'aⁿ tsjoom'ñeeⁿ yuu na t'cato'ñoom nn'aⁿ ñ'oom naya, nchiiti na nlco'wi'na' nn'aⁿ ndyuaa Sodoma ñequio Gomorra na teiyo seityuii' Ty'oots'om cwii cwii tsjoomna nc'e na wi'ndye naⁿñeeⁿ.

16 'Queⁿ'yo' cwenta, majñ^onya 'o quii'ntaaⁿ nn'aⁿ na wi'ndye. Cwiluiindyo' cha'cwijom canmaⁿ na m'aⁿ quii'ntaaⁿ lobo. Cwe' jo' c'om'c'eendyo' cha'na catsuu cha tiquiu'nn'aⁿa' 'o. Ndo' c'om'yo' na tjaa mayaⁿ'yo' cha'na catu'. **17** Matsjoo^o cal'a'yo' cwenta naⁿ'ñeeⁿ ee nnc'oochona 'o ndaq^a naⁿmaⁿ'iaaⁿ ndo' nla'sei'na 'o meiiⁿ naquii' lan'om 'naaⁿna. **18** Ndo' nnc'oochona 'o jo ndaq^a gobiernom ñequio jo ndaq^a nn'aⁿ na cwiluiit'maⁿndyetyi nc'e cwila'xmaⁿ'yo' cwentaya. Jo' na nñequiaana' na wanaaⁿ na nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'naⁿya ndaq^a naⁿ'ñeeⁿ ndo' mati ndaq^a nn'aⁿ na tyoocandaa ñ'oom' Ty'ooots'om. **19** Saq^a tinc'om'yo' ñ'omtiuu ñ'oom na nntjei'yuu'ndyo' oo chiuuya nlanchu'yo' ñ'oom. Ee nquii Ty'ooots'om m'mooⁿ naquii' n'om'yo' cwaanⁿ ñ'oom na nndu'yo' quia na je' mamacaⁿna' na nntjei'yuu'ndyo'. **20** Ee ñ'oom na nndu'yo' nchii na jndo' n'om' ncjo'yo' ee nquii Espíritu na cwiluiñe Ty'ooots'om nntseijnooⁿ'oⁿ n'om'yo' cwaanⁿ ñ'oom nnt'q'yo'.

21 'Ee ntseinda ts'aⁿ nñequiana cwenta tyjeena na nla'cuee' naⁿmaⁿ'iaaⁿ juu. Ndo' ñ'eeⁿ nn'aⁿ na nñequiana cwenta ndana na cwje. Ndo' nda nn'aⁿ nla'wendyena nacjoo tyendyeena cha cwje naⁿ'ñeeⁿ. **22** Ndo' cha'tsondye nn'aⁿ nnc'omna na jndoona 'o, nc'e na cwilaxmaⁿ'yo' cantyja 'naⁿya. Saq^a juu ts'aⁿ na tyeⁿ cwiljoo'ñe ñ'eⁿndyo hasta na macand^a, tsaⁿ'ñeeⁿ nlui'n'maaⁿ'ñe. **23** Quia cwita'wi'na 'o na m'aⁿ'yo' cwii tsjoom, calui'yo' jo' jo', catsa'yo' cwiicheⁿ tsjoom. Ee ñ'oom na mayuu'cheⁿ matsjoo^o, tyoolui'ñ'eⁿ njoom ndyuuaa Israel na nntjei'yuu'ndyo' ndaq^a nn'aⁿ

ndo' ja na cwiluiindyo ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee nncwjjannda'a.

24 Tsoti Jesúś ñ'oom tjañoom' ndaqâ jâ nn'aⁿ na cwilajomndyô ñ'eⁿñê. Tsoom:

—Juu ts'aⁿ na matsei'naaⁿ ticaluiit'maⁿñê, ee nquii maestro 'naaⁿaⁿ cwiluiit'maⁿñeti nchiiti jom. Ndo' mati juu ts'aⁿ na mandi'ntjom ticaluiit'maⁿñê, ee nquii patrom 'naaⁿaⁿ t'manti cwiluiiñe nchiiti jom. **25** Juu ts'aⁿ na matsei'naaⁿ matsona' na catjoom cha'xjenⁿ na matjom maestro 'naaⁿaⁿ. Ndo' mati juu ts'aⁿ na mandi'ntjom maty'iomna' na cjaawinoom cha'xjenⁿ na mawinom ts'aⁿ na mandi'ntjoon nnom. Ndo' nquii ts'aⁿ na cwiluiitquieñe cwii w'aa, xeⁿ nlue nn'aⁿ na cwiluiiñê tsaⁿjndiitquiee, majndeiiiticheⁿ tinluena ñ'oomwi' nacjoo nn'aⁿ waⁿaⁿ.

*'Ñeeⁿ juu laxmaaⁿya na c'ooⁿya na nquiaaya
(Lc. 12:2-9)*

26 'Quia jo' tintyue'yo' ljo' na nl'a nn'aⁿ 'o. Ee cha'tso na wanty'iuu' m'aaⁿna' je', maxjeⁿ nleitquoo!. Ndo' meiⁿ tjaan'aⁿ cwii na cwe'nty'iu tuii na tixocwitquoo'na!. **27** Cwe' jo' joo ñ'oom tjañoom' na matseinaⁿya ndaa'yo', 'o calaneiⁿ ndyeyu'yo' ndaqâ nn'aⁿ. Ndo' ñ'oom na matseinaⁿya ndaqâ'yo' na ñencjo'yo', candu'yo' na candyé cha'tso nn'aⁿ. **28** Tinc'om'yo' na nquia'yo' joo nn'aⁿ na cwila'cwjee nc'iaa ee tixondaña nla'catsuuna añmaaⁿ nn'aⁿ. 'O je' c'om'yo' na nquia'yo' nquii Ty'ooots'om ee jom waa najneiⁿ na nncjoom'm ts'aⁿ quii' b'io, na nntsuuñe añmaaⁿ ts'aⁿ na macanda.

29 "O manquiu'yo' na meiⁿchjoo ticajnda cwiwil'ua we cantsaa nch'u. Saq nquii Tsotye'yo' Ty'oots'om mach'een cwenta jooyo'. Meiⁿcwiindye jooyo' xocue' na ticaljeiiⁿ. **30** Mati ticwii cwii soonqueⁿ'yo' majndaa' ntyjee' ljo' joona!. **31** Cwe' jo' tilacatyuendyo' ee jndandyo'ti'yo' ntyjeeⁿ nchiiti cantsaa nch'u.

*Catjei'yuu'ndyo cantyja 'naaⁿ' Jesucristo
(Lc. 12:8-9)*

32 'Ndo' meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na nncwji'yuu'ñe cantyja 'naⁿya jo ndaq nn'aⁿ, ja nncwji'yuu'ndyo na mawajnaⁿ'a jom jo nnom Tsotyaya na m'aaⁿ cañoom'luee. **33** Saq 'ñeeⁿ ts'aⁿ na nncwji'ñe cantyja 'naⁿya jo ndaq nn'aⁿ, mati ja nncwji'yuu'ndyo na ticwajnaⁿ'a jom jo nnom Tsotyaya na m'aaⁿ cañoom'luee.

*Cantyja 'naaⁿ' Jesús matoⁿ'na' nn'aⁿ
(Lc. 12:51-53; 14:26-27)*

34 'Ticala'tiuu'yo' na jndyo^o tsjoomnancue na ya nnc'om nn'aⁿ ñ'eⁿ nc'iaana. Ee ja nchii na jndyo^o na caljoya n'om nn'aⁿ ñequio nc'iaana. Ee cantyja 'naⁿya nnc'om nn'aⁿ na jndoondye ntyjeena. **35** Ee cantyja 'naⁿ ja nntoⁿ'na' tsans'a ñ'eⁿ tsotyeeⁿ, mati tsanscu ñ'eⁿ tsoñeeⁿ, ndo' tsanⁿntsa ñ'eⁿ staxeeⁿ'eⁿ. **36** Cwe' jo' cwii cwii ts'aⁿ na matseiyu' ñ'eⁿndyo, nquiee nn'aⁿ waⁿ'aⁿ nla'jndoona jom.

37 'Ñeeⁿjuu ts'aⁿ na jndati ntyjii tsotye, tsondyee, nchiiti ja, tsanⁿ'ñeeⁿ titseixmaaⁿ na nnc'oomñe cwentaya. Mati juu ts'aⁿ na jndati ntyjii ñ'eⁿ ti'jnda, oo nomjnda, nchiiti ñ'eⁿndyo ja, tsanⁿ'ñeeⁿ ticatsona' na nnc'oomñe cwentaya. **38** Ndo' meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na nntseijomñe cantyja

na mats'aa, xeⁿ tiljoya ts'om nawi' na matjom cantyja 'naⁿya, meiⁿ cue', tsaⁿ'ñeeⁿ ticatsona' na nntseixmaaⁿ cwentaya. ³⁹ Ee meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na mañeiquiaña na catjom ljo' na nntjom nc'e na m'aaⁿ cantyja 'naⁿya, nlui'n'maaⁿñe tsaⁿ'ñeeⁿ. Ndo' meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na mal'uee'ñie cheⁿnquii chiuu nlui'n'maaⁿñe, majo'to jo' nntsuuñê.

Naya na cwicandaa nn'aⁿ

(Mr. 9:41)

⁴⁰ 'Meiⁿquia ts'aⁿ na matseiljo 'o, mati ja matseiljo tsaⁿ'ñeeⁿ. Ndo' juu ts'aⁿ na matseiljo ja, mati matseiljo tsaⁿ'ñeeⁿ Tsotyaya na jñom ja. ⁴¹ Meiⁿquia ts'aⁿ na matseiljo cwii profeta na mañeiquia ñ'oom' Ty'oots'om, juu naya na macandaa' cwii profeta, majo'ti nndaa' tsaⁿ'ñeeⁿ. Ndo' meiⁿquia ts'aⁿ na matseiljo cwii ts'aⁿ na m'aaⁿ cantyja na maty'iomyana', nc'e na manty'iaaⁿaⁿ na ya mach'ee tsaⁿ'ñeeⁿ, mañejuu naya na macandaa' ts'aⁿ na ya mach'ee, majo'ti nnda' tsaⁿ'ñeeⁿ. ⁴² Ndo' meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na mach'ee naya meiⁿ ñe'chjoowi' ndaatooo teiⁿ na nnc'uu cwii ts'aⁿ na tit'maⁿ cwiluiñe nc'e na matseijomñe ñ'eⁿndyo, ñ'oom na mayuu' na matsjoo ndaqⁿ'yo', tsaⁿ'ñeeⁿ waa naya 'naaⁿaⁿ.

11

Juan jñoom nn'aⁿ na m'aaⁿ Jesús

(Lc. 7:18-35)

¹ Quia na jndaq t'moⁿ Jesús ñ'oommeiⁿ ndaaⁿ jâ nn'aⁿ na canchoo'wendye na cwilajomndyô ñ'eⁿñê, quia jo' jlueeⁿeⁿ jo' jo'. Tjaan na

m'mooⁿ ndo' na nñequiaaⁿ ñ'oom naquii' njoom
ndyuaa'ñeeⁿ.

² Juan tsaⁿ na tyotseits'oomñe nn'aⁿ, m'aaⁿ
w'aancjo quia na jñeeⁿ ñ'oom cantyja 'naaⁿ'
ts'iaaⁿ na tyoch'ee Cristo. Jñoom we nn'aⁿ na
cwila'jomndye ñ'eⁿñê na c'oota'x'ee cwii ñ'oom
'ndyoo Jesús. ³ Jluena:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Cristo na nncwjee'cañoom
tsjoomnancue, oo aa nncwindoo'â cwiicheⁿ?

⁴ T'o Jesús ndaq naⁿñeeⁿ, tsoom:

—Catsa'yo' ndo' candu'yo' nnom Juan
cantyja ñ'oom naya na cwindye'yo' ndo' na
cwindyle'a'ndaq'yo' na jndye nn'aⁿ cwin'maaⁿ.

⁵ Ndo' candu'yo' nnoom nn'aⁿ na ñet'om na
nchjaaⁿ jndaq teitquioo. Nn'aⁿ na ñet'om na
ntjeiⁿ nc'ee' je' ya cwi'ooca'. Nn'aⁿ na ñecho
tycu lepra, je' jndaq ljuu'ndye. Nn'aⁿ na ñet'om
na cantaa, je' ya cwindye. Ndo' nn'aⁿ na jndaq
tja, je' jndaq cwita'ndo'xcona. Ndo' joo nn'aⁿ na
nty'iaandye jndaq macwindyena ñ'oom naya na
macwjil'n'maaⁿñe Ty'oots'om joona. ⁶ Ndo' neijiⁿ
ts'om ts'aⁿ na ñe'cwii matseitiuu cantyja 'na'ya ee
juu xotseijnaaⁿna'.

Ñ'oommeiⁿ seineiⁿ Jesús ndaq nn'aⁿ na jñom
Juan.

⁷ Quia na jndaq ty'elcweeⁿ naⁿñeeⁿ, to' Jesús na
matseineiⁿ ndaa tmaaⁿ nn'aⁿ na m'aⁿ nacañom'm
cantyja 'naaⁿ Juan. Tsoom:

—¿Chiuu waa na saacantyja'yo' na sa'yo' na
m'aaⁿ Juan jo ndo' yuu tjaa nn'aⁿ c'om? ¿Aa
nty'ia'yo' na jom ts'aⁿ na we waa na matseineiⁿ
cha'cwijom cwii tsmaaⁿ na maleiñ'oomñe jndye?

Ntyjii nchii jo'. ⁸ Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo' na sa'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' cwii ts'aⁿ na cwee liaa na jnda? Ntyjii nchii jo'. Ee 'o nquiu'yo' na macandā nn'aⁿna tjacantyja na t'maⁿ n'iaaⁿ, joona cwicwee'na liaa jnda ñequio nn'aⁿ w'aana. ⁹ Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' cwii profeta? Ja ntyjii na jo'. Ndo' jom t'ma^{nti} cwiluiiñē nchiiti nt'omchenⁿ profeta. ¹⁰ Ee ljeii 'naaⁿ! Ty'ooots'om matseinei^{nna} cantyja 'naaⁿaⁿ. Luala matsona':

Ja majñooⁿñetyaya cwii moso 'naⁿya na wjaajndyee jo njom'.

Jom nncwjji'yuu'ñē cantyja 'naⁿ!', cha nnc'omc'eendye nn'aⁿ quia na nncue'cañoom'.

¹¹ Ndo' tsoticheⁿ Jesús:

—Mayuu'cheⁿ nndye'yo' nntsjo^o, tijoom ñeteitquioo'ñē cwii ts'aⁿ na t'ma^{nti} cwiluiiñē quiⁿntaaⁿ cha'tsondye nn'aⁿ cha'na juu Juan, ts'aⁿ na tyotseits'oomñē nn'aⁿ. Saa meiiⁿ na ljo', meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na jndā tjaquiee'ñē cantyja na matsaⁿntjom Ty'ooots'om, meiiⁿ tit'maⁿ cwiluiiñē, saaⁿ t'ma^{nti} cwiluiiñē, nchiiti Juan.

¹² Ndo' seinei^{nti} Jesús, tsoom:

—Quia na to' Juan na tyotseits'oomñē nn'aⁿ teitquioo' na cwila'jndā nn'aⁿ na nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsaⁿntjom Ty'ooots'om hasta xjen je'. Ndo' naⁿ'ñeenⁿ cwiqueⁿ n'omna na nnaⁿjndāna cha nndaqⁿ nla'xma^{nna} cantyja 'naaⁿ! ¹³ Cha'tso ñ'oom' Ty'ooots'om na tyotjeii'yuu'ndye profetas ñequio ljeii na tqueⁿ Moisés tjoom' t'moog^{nna} cantyja na matsaⁿntjom Ty'ooots'om. Ndo' quia na tyjee' Juan, jom t'moogⁿ

na jndaq tue'ntyjo na mamatsaq'ntjom Ty'oots'om.
 14 Toom cwe' nlayu'yo' na Juan matseinoomñê cwentaa' profeta Elías tsaⁿ na waa ñ'oom na nnedyonnda'. 15 'Neeⁿ juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

16 'Ljo' ñ'oom na nntseijooⁿ'a cantyja 'naaⁿ nn'aⁿ na m'aⁿ tiempomeii? Joon matseijomna' cha'na yocanch'u na cwinquioo' naquii' tsjoom.
 17 Cwila'xuaana ndaq nc'iaana, cwiluena: "Ñetjooⁿ'a tsmaan juu som na cwitjo' na toco ts'aⁿ saaⁿ 'o ticala'jnom'yo'. Jndaq chii ñetjooⁿ'a som ts'oo, saaⁿ 'o ticalyuee'yo'." 18 Maluaa' matseijomna' na cwil'a nn'aⁿ na m'aⁿ tiempomeii. Ee tyje'cañoom Juan quii'ntaaⁿ'yo', t'oom cha'cwijom ts'aⁿ na chjoo' ts'om. Tícwaaⁿ'a nantquie na ya, meiⁿ tíc'om winom. Saq 'o cwindu'yo' tsaⁿjndii matseixmaaⁿ. 19 Jndaq jo' tyjacañoⁿ nnco na cwiluiindyo ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee. Ja matseijomndyo ñ'eⁿ nn'aⁿ, macwa'a ñ'eⁿndyena. Saq 'o cwindu'yo' cantyja 'na'ya: "Luua' ts'aⁿ jeeⁿ cwa', jeeⁿ 'uu. Juu jeeⁿ ya matseix'iaa'ñe ñ'eⁿ nn'aⁿ na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om ñequio nn'aⁿ na cwito'ñoom ts'iaaⁿndaq nn'aⁿ cwentaa' gobiernom." Saq tints'aa, ee cwiwitquioo' na jndoⁿ ts'om Ty'oots'om ee cha'tso na matseijndaa'ñe ma'moⁿna' na ljo'.

*Njoom na m'aⁿ nn'aⁿ na tiñe'cala'canda
 (Lc. 10:13-15)*

20 Jndaq chii tqo' Jesús na matseitiaan'aⁿ nn'aⁿ njoom yuu na jndyeti ts'iaaⁿs'aaⁿ na ma'moⁿna' na tseixmaaⁿ najndeii Ty'oots'om ee na ticalcwe' n'om naⁿñeeⁿ. Matsoom:

21 —Jee jndo'chen'yo! 'o nn'aⁿ tsjoom Corazín. Jee jndo'chen'yo! 'o nn'aⁿ tsjoom Betsaida. Ee quii'ntaaⁿ'yo! jndye ts'iaaⁿ t'maⁿ s'aa saaⁿ ticalcweⁿ n'om'yo!. Xeⁿ s'aa ts'iaaⁿmeiⁿ quii'ntaaⁿ nn'aⁿ tsjoom Tiro ñ'eⁿ Sidón, tyuaa'ti jndq tcweeⁿna liaa tsjaⁿ ndoⁿ jndq tioona tsjaⁿ nqueⁿna na cwit'mooⁿna na cwilcweⁿ n'omna. **22** Nndye'yoⁿ nntsjooⁿ, xuee na nncu'xeⁿ Ty'oots'om nn'aⁿ t'manti nlco'wi'naⁿ 'o nchiiti nn'aⁿ tsjoom Tiro ñ'eⁿ Sidón. **23** Ndoⁿ 'o nn'aⁿ tsjoom Capernaum, ¿aa cwila'tiuu'yoⁿ na cañoom'lueecheⁿ nntseiwendyenaⁿ 'o cweⁿ ee na jndye ts'iaaⁿ s'aaya quii'ntaaⁿ'yoⁿ? Maxjeⁿ nntiom Ty'oots'om 'o yuu na meindooⁿ l'oo. Mana ntsuuñ'eⁿ tsjom'yoⁿ Capernaum. Xeⁿ nn'aⁿ na ñet'om tsjoom Sodoma nty'iaana ts'iaaⁿ t'maⁿ cha'na s'aaya quii'ntaaⁿ'yoⁿ, ndicwaⁿ waa tsjoomna xjen je'cheⁿ. **24** Nndye'yoⁿ nntsjooⁿ xuee na nncu'xeⁿ Ty'oots'om nn'aⁿ t'manti nlco'wi'naⁿ 'o nchiiti nn'aⁿ na ñet'om ndyuaa tsjoom Sodoma.

Quio'yoⁿ na m'aa'ya ndoⁿ nliu'yoⁿ na nnta'jndyeeyoⁿ

(Lc. 10:21-22)

25 Ndoⁿ majuu xjeⁿ! ñeeⁿ toⁿ Jesús na matseineiiⁿ nnom Ty'oots'om, tsoom:

—Matseit'maaⁿ'ndyo 'u Tsotyaya na cwiluiindyuⁿ na matsaⁿntjomⁿ cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue. Ee 'u jndq tanty'iuu'ndyuⁿ ñ'oommeiⁿ ndaq nn'aⁿ na jndq n'om ñequio nn'aⁿ na jeen t'maⁿ cwila'noⁿ, saaⁿ jndq seicanooⁿ joonaⁿ ndaq nn'aⁿ na cje cwil'a. **26** Mayuuⁿ Ta, ee luuaⁿ waa na tjaweeⁿ ts'omⁿ.

27 Tsionnda' Jesúś ndaa_a nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñé:

—Cha'tso na cwila'xmaⁿ najnda, Tsotyaya Ty'oots'om jndā tquiaanⁿ joona' l'ooⁿya. Tjaa 'ñeeⁿ tsei'noⁿ chiuu tseixmaⁿya na cwiluiindyo Jnaaⁿ, macandā nqueⁿ ntyjeeⁿ. Meiⁿ tjaa 'ñeeⁿ tsei'noⁿ chiuu tseixmaⁿ Tsotyaya, macandā ja na cwiluiindyo Jnaaⁿ mantyjiiya. Mati meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na l'ue ts'ooⁿ na nntsei'noⁿ chiuu tseixmaⁿ Tsotyaya mañeiquia na nntsei'noⁿ.

28 Quio'yo' na m'aaⁿya cha'tsondyo' na jndā teijndya'yo' cantyja 'naaⁿ jnaⁿyo' na joonaⁿ matseijaa'ñenaⁿ nacjo'yo' cha'cwijom xuu na tileicanaⁿyo' ndo' ja nñeiquiaya na nnta'jndyee'yo'.

29 Calajomndyo' ñ'eⁿndyoⁿ cha'na cwila'jomndye quioo'ndyo na ljoyu cwil'a ts'iaaⁿ. Ndo' quiaandyo' na nnta'jnaⁿyo' cantyja 'naⁿya. Ee ja tinc'uaa' ts'ooⁿya ndo' m'aaⁿya na wi' ts'ooⁿya 'o. Ndo' nliu'yo' na nnta'jndyee añaⁿmaaⁿyo'. **30** Ee na nlax'iaa'ndyo' ñ'eⁿndyoⁿ xocanchjena' 'o cha'na manchje ts'oom na ljo cantyaⁿ quioo'ndyo. Ndo' ñ'oom na maquaⁿya ndaaⁿyo' cweⁿ na ya ya xjeⁿ jndā'yo'.

12

Ty'ioo'ndyena xu'lqueenⁿ xuee na cwita'jndyee nn'aⁿ
(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)

1 Luua tuii cwii xuee na cwita'jndyee nn'aⁿ. Mawinom Jesúś yuu waa ntjom lqueenⁿ trigo. Ndo' já nn'aⁿ na cwilajomndyoⁿ ñ'eⁿñé na ñe'jndqoⁿâ,

too'â tyotyjaayâ xu'lqueen. Tyoty'ueendyô, tyotquiaayâ joona'. ² Ndo' nn'aⁿ fariseos quia na nty'iaana na luala' cwil'aayâ, jluena nnom Jesús:

—Que^{n'} cwenta, nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿndyu' cwil'ana yuu na ticaty'iomna' xuee na cwita'jndyee nn'aⁿ.

³ T'ooⁿ ndaq na^{n'}ñeeⁿ, tsoom:

—'O, ¿aa tyoola'naⁿ'yo' ñ'oom chiuu s'aa David ñequio nn'aⁿ na ñ'eeⁿ ñ'eⁿñê na ñe'jndo'na? Saa tyoolancjoo'ndyo' cantyja 'naanⁿ'an. ⁴ Ee tjaqueⁿ'eⁿ wats'om cwentaa' Ty'oots'om, tcaaⁿ ntyoo' nnom tyee. Tcwaanⁿ'aⁿ joona' ndo' mati tquiaaⁿ na tcwa' nn'aⁿ na ñ'eeⁿ ñ'eⁿñê. Ndo' ntyoo'ñeeⁿ na jnda tqueⁿ nn'aⁿ joona' nnom Ty'oots'om, ticwanaaⁿ na nlcwa' meiⁿnquia ts'aⁿ. Macanda nquiee ntyee wanaaⁿ na nlcwa'na. ⁵ Ndo' cwaanti jnda jla'naⁿ'yo' naquii' ljeii na tqueⁿ Moisés na matsona' na nquiee ntyee jndye ts'iaaⁿ cwil'ana naquii' wats'om t'maⁿ na cwindye'ntjomna juu xuee na cwita'jndyaaya. Saa tjaajnaaⁿna na ljo' cwil'ana. ⁶ Je' nnodye'yo' nntsjoo, ljoon jnda tyacañooⁿya naquii' ntaaⁿ'yo' na t'manti cwiluiindyo nchiiti juu wats'om t'maⁿ na jeeⁿ cwila't'maaⁿ'ndyo'. ⁷ 'O tyoola'noⁿ'yo' ljo' ñe'catso ñ'oomwaa na tso Ty'oots'om: "Ja cajndati ntyii na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'ia'yo' nchiiti na cwiñe'quia'yo' quioo' na cwila't'maaⁿ'ndyo' ja." Xeⁿ jla'nqⁿ'yo' ñ'oomwaa' tixoqueⁿ'yo' xjeⁿ nn'aⁿ na tjaajnaaⁿ. ⁸ Nc'e na luala'waa, ja na cwiluiindyo ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee waa na matseixmaⁿya na nntsjoo ljo' cal'a nn'aⁿ xuee na cwita'jndyaaya.

Sein'maⁿ Jesú^s ts'aⁿ na ntjeiⁿ ts'q^o
(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)

⁹ Jndā chii jlui' Jesú^s jo' jo'. Tjaanⁿ, tjaque^{n'e}wats'om 'naaⁿna. ¹⁰ Ndo' jo' jo' m'aⁿ cwii tsaⁿs'a na ntjeiⁿ ts'q^o. Ndo' nn'aⁿ fariseos na m'aⁿ wats'om'ñeeⁿ jeeⁿ tyol'ueendyena chiuu nl'ayoona na nñe'quiana cwenta Jesú^s. Ta'x'eena nnoom, jluena:

—Juu xuee na cwita'jndyaaya ¿aa maty'iomna' na nntsein'maⁿ ts'aⁿ ts'aⁿwii', oo aa tis'a?

¹¹ T'q^o Jesú^s ndaq^ana, matsoom:

—Cala'tiuu'yo', xeⁿ m'aⁿ cwiindyo' 'o na m'aⁿ catsmaⁿ tsmei^{n'}, ndo' xeⁿ nncju'na' juuyo' ts'om tsue'tsjoom, ¿aa nchii nntseityua' na wja'cwji' juuyo' meiiⁿ juu xuee na cwita'jndyee nn'aⁿ? ¹² Nquii Ty'ooots'om jndati ntyjeeⁿ cwii ts'aⁿ nchiiti cwe' catsmaⁿ. Jo' chii maty'iomna' na cateijndeii ts'aⁿ x'iaaⁿaⁿ nawi' na matjom, meiiⁿ juu xuee na cwita'jndyee nn'aⁿ.

¹³ Quia jo' tsoom nnom ts'aⁿwii':

—Catseiliuu' ts'q^o.

Mana seiliuu ts'q^o. Mañoom' tco'yana' cha'xjeⁿ cwiicheⁿ ts'q^on. ¹⁴ Ndo' fariseos'ñeeⁿ jlui'na. Jla'tjomndyena, to'na tyo'maⁿna chiuu nl'ayoona na nla'cuee'na Jesú^s.

Ñ'oom na tyoñequiaa Isaías cantyja 'naaⁿ' Jesú^s

¹⁵ Saq sei'no^{n'l} Jesú^s na lúa^a ñecal'ana ñ'eñé. Jo' chii jluee^{n'e} jo' jo' ndo' jndye nn'aⁿ ty'entyjona naxee^{n'e}. Sein'maaⁿ cha'tso nn'aⁿwii. ¹⁶ Ndo' tque'ntyeeⁿ ñ'oom ndaq^ana na ticat'oomna ñ'oom

'ñeeⁿ cwiluiiñê. ¹⁷ Ndo' na luala' tsoom, seicandaña'ñena' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, na matsona':

¹⁸ Luala ts'aⁿ na jndä tjeii'ndyo cwentaya na cwilui-
ñê na mandi'ntjoom nqoⁿ.

Jnda ntysiyya jom ndo' jeeⁿ neiⁿya cantyja 'naaⁿ'aⁿ.
Nñequeiyaya Espíritu Santo na juu nnc'oomñe ñ'eⁿñê.
Ndo' nñequeiaaⁿ ñ'oomya chiuu waa na
matyl'iomyana' ndaa nn'aⁿ na nchii judíos.

¹⁹ Jom xocatseintja'ñê, meiⁿ xocatseijndeii' 'ñom.
Ndo' xocaljei' jom ts'om nataa na macw-
jaa'ñê tia' nn'aⁿ.

²⁰ Xoco'ween'eⁿ ts'aⁿ na tityeⁿ matseiyu' na juu
matseijomna' cha'na tsmaanⁿ na jndä tom-
ndyaa.

Ee jom jaateijndeityeeⁿ tsaⁿ'ñeeⁿ.

Meiⁿ xotseicanduu'ñ'eeⁿ cantyja 'naaⁿ' ts'aⁿ na
tixuee naquii' ts'om na juu matseijomna'
cha'na chom canti na ncuencue canduu'.

Ee jom nñequeiaatyeeⁿ naxuee naquii' ts'om
tsaⁿ'ñeeⁿ.

Jo' chii nnts'aaⁿ na nnaⁿjndeii cantyja na
matyl'iomyana' naquii' n'om nn'aⁿ.

²¹ Ndo' nn'aⁿ na nchii judíos nla'cantyjaa' n'omna
jom.

*Cwilueyoona na Jesús tsaⁿjndiitquiee matseixa-
maaⁿ*

(Mr. 3:19-30; Lc. 11:14-23; 12:10)

²² Tquion'omna cwii ts'aⁿ na m'aaⁿ Jesús na jndä
tuqⁿ naⁿjndii naquii' ts'om. Tsaⁿ'ñeeⁿ nchjaaⁿ'aⁿ
ndo' tileicatseineiiⁿ l'a naⁿjndii'ñeeⁿ. Sein'maⁿ
Jesús jom. Quia jo' tqoⁿ'qⁿ na matseineiiⁿ ndo'

Mateo 12:23

liv

Mateo 12:28

teitquioo'nnaa'an'. ²³ Nto' cha'tso nn'aⁿ na nty'iaa na luga' tuii, jeeⁿ tjawee' n'omna. Jluena:

—¿Aa nts'aacheⁿna' na tsaⁿm'aaⁿ cwiluiñê nquii na meindoo^a na nluiiñe tsjaan David na jndyow-icantyjoo'?

²⁴ Ndo' nn'aⁿ fariseos, quia jndyena ñ'oomwaa', tyoluena:

—Tsaⁿs'am'aaⁿ matseixmaaⁿ najndeii Beelzebú nquii tsaⁿjndiitquiee. Jo' chii cwicanda^a macw-jeeⁿen naⁿjndii naquii' n'om nn'aⁿ.

²⁵ Sei'noⁿ! Jesús ñ'oom na tyom'aaⁿ n'omna. Tsoom nda^aana:

—Xeⁿ m'aaⁿ cwii gobiernom na cwitoⁿndye nn'aⁿ 'naaⁿaⁿ, nt'om cwi'oo nacjoom'm ndo' nt'om cwila'jomndye ñ'eññê, ndo' na luga' waa xocaljoo'ñetyeeⁿ ts'iaaⁿ. Ndo' cha'na nn'aⁿ na ñecwii tsjoom oo nn'aⁿ na ñe'cwii w'aa, xeⁿ cwila'ntja'ndyena, maxjeⁿ nntoⁿndyena. Ndo' na ljo' cwila'tyuii'ndye cheⁿnquieena. ²⁶ Ee xeⁿ na mayuu' cha'na cwindu'yo' na nquii tsaⁿjndiitquiee macwjeeⁿen ntyje naⁿjndiiñê naquii' n'om nn'aⁿ, quia jo' ma'moⁿna' na matseityuii'ñe cheⁿnqueⁿ. ¿Chiuu nnts'aayom na nljotyen cantyja najneiⁿ na matsa'ntjoom? ²⁷ 'O cwindu'yo' na ja cwe' cantyja najndeii Beelzebú jo' na macwjii'a naⁿjndii naquii' n'om nn'aⁿ. Xeⁿ na mayuu' na ljo', quia jo' mati nc'iaa'yo', ñequio najndeii jom cwitjeii'na naⁿjndii naquii' n'om nn'aⁿ. Sa^a nc'e na tiyuu' na ljo', cantyja na cwil'a nquieena cwilui'yuu' na tixcwe cwitjei'yo' cwenta. ²⁸ Sa^a nc'e ja ñequio najndeii Espíritu na cwiluiñe Ty'ooots'om, jo' na macwjii'a naⁿjndii

naquii' n'om nn'aⁿ, jo' chii ma'moⁿna' juu na matsaq'ntjom Ty'oqots'om, jndaq tyjee'cañoomna' 'o.

29 'Cwii tsaⁿcanch'ue xondaq nncjaaqueⁿeⁿwaa' ts'aⁿ na waa najndeii na nncwjeeⁿeⁿ 'naaⁿ!. Saq xeⁿ nntseityeⁿjñeeⁿ tsaⁿñeeⁿ quia jo' nndaq na nncwji'ñ'eeⁿ 'naaⁿ.

30 'Ñeeⁿ juu na tic'oomñe cantyja 'naⁿya, maxjeⁿ m'aaⁿ nacjoya. Ndo' 'ñeeⁿ juu na tictatseitjom nn'aⁿ ñ'eⁿndyo, jom mach'eeⁿ na matseilcwe'na' nn'aⁿ na ticala'yu'na ñ'eⁿndyo.

31 'Jo' chii matsjoo ndaq'yo', Ty'oqots'om nntseit'maⁿ ts'oom cha'tso jnaⁿ na cwila'xmaⁿ nn'aⁿ ñequio cha'tso ñ'omntjein na cwiluena. Saq meiⁿcwi'ñeeⁿchen ts'aⁿ na matseineiⁿ ñ'oom wi' nacjoo' Espíritu Santo, tsaⁿñeeⁿ xocatseit'maⁿ ts'om Ty'oqots'om. **32** Ndo' meiⁿcwi'ñeeⁿchen ts'aⁿ na matseineiⁿ ñ'oom wi' nacjo ja na cwiluindyⁿ ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee, nndaq nntseit'maⁿ ts'om Ty'oqots'om tsaⁿñeeⁿ. Saq meiⁿcwi'ñeeⁿchen ts'aⁿ na matsoyuu na cwiluuii ts'iaaⁿ 'naⁿya cwe' cantyja najndeii tsaⁿjndii, tsaⁿñeeⁿ matseineiⁿ ñ'oom wi' nacjoo' Espíritu Santo. Ndo' na ljo' tijoom nntseit'maⁿ ts'om Ty'oqots'om tsaⁿñeeⁿ, meiiⁿ tiempomeiⁿchen ndo' meiiⁿ ncuee na jndaq ntycwii tsjoomnancue.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naaⁿ' taa' ts'oom
(Lc. 6:43-45)*

33 'Quia jo' seineiⁿ Jesús cwii ñ'oom tjañoom' na macaⁿna' na catjeiiⁿna cwenta cantyja 'naaⁿaⁿ. Seijoom'ñe nqueⁿ cha'cwijom cwii ts'oom na ya taa'na'. Tsoom:

—Xeⁿ cwinty'ia'yo' na ya tā na ntyja cwii ts'oom, cwila'nō'yo' na mati nquii ts'oom cwiluiñena' ts'oom na ya. Ndo' xeⁿ cwinty'ia'yo' na tis'a tā na ntyja cwii ts'oom, cwila'nō'yo' na mati tis'a ts'oom'ñeeⁿ. Ee cantyja chiuu waa tā na mach'ee cwii cwii ts'oom jo' nntaljnaⁿyo' cwaanⁿ ts'oom na ya ndo' cwaanⁿ ts'oom na tis'a. ³⁴ Cha'na catsuutsja jeeⁿ wjee ndaa'ndyooyo', maluaa' matseijomna' 'o. Chiuu nl'a'yo' na nlaneiⁿyo' ñ'oom ya ndo' naquii' n'om'yo' too'cheⁿ natia. Ee cantyjati na matseitiuu ts'aⁿ naquii' ts'oom, mantyja jo' ñ'oom na cwicalui' ñ'nom. ³⁵ Juu ts'aⁿ na ya ts'aⁿñne matseineiⁿ ñ'oom ya ee naquii' ts'oom cwinaⁿ naya na matseitioom. Saq̄ juu ts'aⁿ na tia ts'aⁿñne matseineiⁿ ñ'oom tia ee naquii' ts'oom cwinaⁿ natia na matseitioom. ³⁶ Nndye'yo' nntsjoo, juu xuee na nncu'xeⁿ Ty'oots'om nn'aⁿ, quia jo' ñnequiana cwenta nnoom cantyja 'naaⁿ cwii cwii 'ndyo ñ'oom na cwe' ts'iaaⁿndyo na ñejla'neiⁿna. ³⁷ Ee cantyjati ñ'oom na cwilaneiⁿyo', Ty'oots'om nncu'xeeⁿ 'o. Ñ'oom na ya na cwindu'yo' nncwañoom'na! 'o. Ndo' ñ'oom tia na cwindu'yo' nnt'uiityeⁿna! 'o.

Cwitaⁿ nn'aⁿ na cats'aaⁿ cwii 'naaⁿ
(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

³⁸ Quia jo' nt'om nn'aⁿ fariseos ñequio nn'aⁿ na cwit'mooⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés jluena nnom Jesú^s:

—Cwa, Maestro, l'ue n'ooⁿyâ na m'moⁿ cwii 'naaⁿ na t'maⁿ na nnty'iaayâ.

³⁹ T'o Jesús ndaq̄ana:

—Nn'aⁿ na m'aⁿ je' jeeⁿ tia nn'aⁿndye, jndā 'ndyena Ty'oots'om. Jo' chii cwitaⁿna 'naaⁿ na

t'maⁿti na nnty'iaanda^qana cha nnta'jnaaⁿ'na 'ñeeⁿ cwiluiindy^o. S^{aq}a taxoca'mo^gya. Macanda nnty'iaana cwii'naaⁿ na nntseijomna'cha'na tjom profeta Jonás. ⁴⁰ Ee Jonás tyom'aaⁿñê ndyee xuee ndo'ndyee tsjom ts'om tsiaa'catscaa t'maaⁿ. Maluaa' matseijomna'na nntjoⁿ ja na cwiluiindy^o ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee. Ee ndyee xuee ndo'ndyee tsjom nljoo'ndy^o naquii'tsei'tsua. ⁴¹ Xuee na nncu'xeⁿ Ty'oots'om nn'aⁿ na jnd^q tja, nlcwinnda' nn'aⁿ tsjoom Nínive. Mati nn'aⁿ na m'aⁿ je' na quia nnc'oowje, nntando'nnda'na quia ljo'. Ndo' nnt'uiityeⁿna' joona cwe' cantyja na yati l'a nn'aⁿ tsjoom'ñeeⁿ. Ee naⁿñeeⁿ ntyja lcwe' n'omna quia na jndyena ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñequiaa Jonás. Ndo' queⁿ'yo' cwenta, ja jnd^q ty^q quii'ntaaⁿ'yo' na cwiluiit'maⁿndyoty^q, nchiiti Jonás. ⁴² Ndo' xuee na nntu'xeⁿndye nn'aⁿ na jnd^q tja, mati nlcwinnda' juu yuscu na tyotsaⁿntjom nn'aⁿ ndyuua jo ndo' na macalui'caxjuu ts'oom'naaⁿ. Mati nn'aⁿ na m'aⁿ je' na quia nncwje, nntando'nnda'na quia ljo'. Ndo' nnt'uiityeⁿna' joona cwe' cantyja na xcwee'ti ts'om yuscu'ñeeⁿ. Ee jom jeeⁿndya'tquia jnaaⁿ, jñoom na ñe'cañeeⁿ ñ'oom'ndyoo Salomón, ts'aⁿ na jndo'ti ts'om. Ndo' queⁿ'yo' cwenta, ja jnd^q ty^q quii'ntaaⁿ'yo' na cwiluiit'maⁿndyoty^q, nchiiti Salomón.

*Na qui'oolcwee' naⁿjndii naquii' ts'om ts'aⁿ
(Lc. 11:24-26)*

⁴³ 'Cwii tsaⁿjndii quia na jnd^q tjei'na' jom naquii' ts'om ts'aⁿ, cwe' manomtoom jo ndo' yuu na tjaan'aⁿ c'om na mal'ueen yuu na nljoo'ñê. S^{aq}a na ticaljeiⁿ jo', seitioom naquii' ts'oom, tsoom: ⁴⁴ "Je'

jonlcwa'nnda'a naquii' ts'om ts'aⁿ yuu na tjei'na' ja." Ndo' quia na nncue^{n'eⁿ} jo' jo' nljeiiⁿ naquii' ts'om tsa^{n'ñeeⁿ} cha'cwijom naquii' w'aa na tjaa'naⁿ ts'aⁿ candii'. Saq jnd^a taa lju' ndo' jnd^a teijn-daa'ya. ⁴⁵ Quia jo' tjacachoom ntquieeⁿ naⁿjndii na wi'ndyetyi nchiiti jom. Ty'equieⁿ naquii' ts'om tsa^{n'ñeeⁿ} ndo' mana ljoo'ndyetyeⁿ na jo' jo'. Ndo' na jnd^a we luua', manioomti matjom tsa^{n'ñeeⁿ} nchiiti na ñetjomjñeeⁿ. Maluaa' nntjoom nn'aⁿ na m'aⁿ je' na jeeⁿ tia nn'aⁿndye.

*Jesús tquie ntyjeeⁿ ñ'eⁿ tsoñeeⁿ
(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)*

⁴⁶ Ndicwaⁿ matseineiⁿ Jesú^s ndaa^a tmaa^{n'} nn'aⁿ quia na tquie'cañom ntyjeeⁿ ñequio tsoñeeⁿ. Ñe'cala'neiⁿna ñ'eⁿñê saa ljoo'ndyena ch'eⁿ.

⁴⁷ Seicandii cwii ts'aⁿ Jesú^s, tso:

—Aa ndi' Ta, jnd^a tyje'cañoom tso'ndyo' ñ'eⁿ ndyentyiu' na ñe'cala'neiⁿna ñ'eⁿndyu'.

⁴⁸ Saq jom t'ooⁿ nnom tsa^{n'ñeeⁿ}, tsoom:

—Candi' nntsjo^o njom' 'ñeeⁿ juu cwiluiiñe tsondyo ndo' 'ñeenⁿ joo cwiluiindy^e ndyentyjo.

⁴⁹ Quia jo' seilioom ts'ooⁿ, t'mooⁿ nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñê, tsoom:

—Naⁿm'aⁿ cwiluiindyena tsondyo ñequio ndyentyjo. ⁵⁰ Ee meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na mach'ee ljo' na l'ue ts'om Tsotyaya na m'aaⁿ cañoom'luee, tsa^{n'ñeeⁿ} cwiluiiñe ti'tyjo ndo' nomtyjo, ndo' tsondyo.

13

*Ts'aⁿ na tjacju' lqueenⁿ trigo
(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)*

¹ Tjawiquiuu'ti majuu xuee'ñeeⁿ jlui' Jesús naquii' w'aa, tjaanⁿ, tjacjom 'ndyoo ndaaluee. ² Ndo' jeeⁿ jndye nn'aⁿ tjomndye na m'aaⁿ. Jo' chii tjacuoⁿ ts'om w'aandaa na mantyjocheⁿna' nnom ndaaluee. Jo' jo' tjacjom saaⁿ cha'tsondye naⁿ'ñeeⁿ ljoo'ndyena, meintyjee'na tyuaatcwii 'ndyoo ndaaluee. ³ Quia jo' tooⁿ'oⁿ na matseineiiⁿ ndaqⁿ naⁿ'ñeeⁿ. Jndye ñ'oom t'mooⁿ ndaqⁿña ñequio ñ'oom tjañoom!. Tsoom:

—Tyom'aaⁿ cwii ts'aⁿ na mach'ee ts'iaaⁿ jndaqⁿ. Tjaanⁿ, tjacjoom'm tsjaanⁿ lqueenⁿ trigo. ⁴ Ndo' yocheⁿ na majoom'm lqueenⁿ'ñeeⁿ nt'om tquiaa ts'om nato. Mañoom' tquie'cañom cantsaa, tcwa'yo' lqueenⁿ'ñeeⁿ. ⁵ Ndo' nt'om lqueenⁿ tquiaanaⁿ yuu na jeeⁿ ljo', yuu na tita m'aaⁿ ts'o. Tyuaa' t'oomea' ee tita m'aaⁿ ts'o. ⁶ Saⁿ quia na jndaq teijmeiⁿ na manty'iaa' ñe'quioom!, t'uaana', tjacaanⁿna' ee na tinjoom ty'e nch'ioo'na'. ⁷ Ndo' nt'om lqueenⁿ tquiaanaⁿ yuu na too' nda' l'oonioom. Tyuaa'ti tjawindye l'oonioom'ñeeⁿ, jla'canto'ndyena' nacjoo' ntjom. ⁸ Saⁿ nt'om lqueenⁿ tquiaanaⁿ yuu na ya ts'o, jeeⁿ ya tue'na'. Cwii taⁿ tjei'na' ñequiee xuu lqueenⁿ trigo na cwii ts'oom lqueenⁿ tjacju' ts'aⁿ'ñeeⁿ. Ndo' cwii taⁿ tjei'na' we xuu waljoo' xcwe na cwii ts'oom lqueenⁿ tjacjoom'm. Ndo' cwiicheⁿ cwii taⁿ tjei'na' cwii xuu waljoo' yom ts'oom na cwii ts'oom lqueenⁿ tjacjoom'm. ⁹ 'Neeⁿ juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

*Luaa ts'iaanⁿ na quitseineiⁿ Jesús ñ'oom tjañoom'
(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)*

¹⁰ Nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿ Jesús ty'entyjaa'na jom. Ta'x'eenaa nnoom:

—Ticala'noq^{n!}â chiuu na cwe' ñ'oom wjaañoom'
matsei'nei^{n!} ndaq^a nn'aⁿ.

11 T'ooqⁿ ndaqana:

—Luua waa na mach'ee Ty'oots'om, mañequiaan
na 'o caliu'yo' ñ'oom na wanty'uu' m'aa'na'
cantyja na matsa'ntjoom. Saq^a nt'omchen nn'aⁿ
tinquiaan na nla'noq^{n!}na. **12** Mei'ncwi'ñee'che'
ts'aⁿ na maco'ñom ñ'oom na ma'mooqⁿya,
nñequiaa Ty'oots'om na nntsei'noq^{n!}tyee'. Saq^a
mei'quia ts'aⁿ na tico'ñom ñ'oom na ma'mooqⁿya,
nnts'aana' na cwe' ts'iaa^{n!}ndyo cantyjati chjoowi'
na matsei'noq^{n!}oⁿ. **13** Jo' chii ñ'oom tjañoom'
matseinaⁿya ndaq^a nn'aⁿ. Ee meiiⁿ ñequii'che'
cwinty'iaana ts'iaaⁿ na mats'aa saq^a maxjeⁿ
tixoqueⁿna cwenta. Ndo' meiiⁿ cwindyena
ñ'oom na mañequia saq^a m'aⁿna cha'cwijom na
tyoondyena, meiⁿ ticala'noq^{n!}na ljo' cwindyena.
14 Cantyja 'naaⁿ na^{n!}ñeeⁿ matseicandaq^a'ñena'
ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, tsoom:
Meiⁿna jndye na cwinty'yo' saq^a tixocala'noq^{n!}yo',
ndo' meiⁿ na jndye cwinty'ia'ndaq^a'yo', saq^a
tixoque^{n!}yo' cwenta.

15 Ee na'm'a^{n!} jndaq^a jla'quie' n'omna,
cha tico'xcwena' cantyja na cwila'tiuuna.

Ndo' tañe'quiandyena na nndyena
cha tints'aana' na nla'noq^{n!}na.

Ndo' cwil'a nquieena cha'cwijom ticajndoo'na
cha ticaⁿna' na nlqueⁿna cwenta.

Joona cwil'ayana nmei^{n!} cha ticalcwe' n'omna,
tincwji'n'maaⁿndyo joona.

16 Seineinti Jesús ndaq^a nn'aⁿ na cwila'jomndye
ñ'eññê. Tsoom:

—Saa jeeⁿ matio'naaⁿñe Ty'oots'om 'o na cwinty'ia'ndaq'yo' ts'iaaⁿ na mats'aa ndo' mati ñ'oom na cwindye'yo' cwila'nqⁿyo' juuna'. ¹⁷ Mayuu'chen nndye'yo' nntsjo^o, jndye profetas na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om tandyo xuee ñequio jndye nn'aⁿ na tyom'aⁿ cantyja na maty'iomyana', jeeⁿ tyocantyjaa' n'omna na nnty'iaandaqⁿana ljo' na cwinty'ia' 'o ndo' na nndyena cha'na cwindye' 'o saa tîcanty'iaana meiⁿ tîcandyena.

*Luaa ma'moⁿna' na tjacju' ts'aⁿ lqueen trigo
(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)*

¹⁸ 'Candye'yo' luaa ma'moⁿ ñ'oom tjañoom' cantyja na tjacju' ts'aⁿ tsjaanⁿ lqueen trigo. ¹⁹ Nt'om lqueen na tquiaa ts'om nato na tcwa' cantsaa, jo' jo' nn'aⁿ na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om. Ee meiⁿcwi'ñeeⁿchenⁿ ts'aⁿ na mandii ñ'oom cantyja na matsaⁿntjom Ty'oots'om saa^q ticatsei'nooⁿoⁿ, maxjeⁿmacwje'cañoomtsaⁿjndii na nncwji' ñ'oom naya naquii' ts'om. ²⁰ Ndo' nt'om lqueenⁿ na tquiaa yuu na jeeⁿljo', mann'aⁿna cwindye ñ'oom' Ty'oots'om ndo' ñequio na neiiⁿna cwito'ñoomna juuna'. ²¹ Saq^a naⁿñeenⁿ cha'cwijom ntjom na tinjoom ty'e nch'ioo'na', na tyuua' tcaaⁿna'. Ee quia na maco'wi'na' joona oo cwilei'ntyjo nn'aⁿ joona cantyja 'naaⁿ ñ'oom naya, mantyja cwi'ndyena. ²² Ndo' lqueenⁿ na tquiaa yuu na too'ndaⁿ l'oqⁿnioom, mann'aⁿna cwindye ñ'oom naya. Saq^a naⁿñeenⁿ jeeⁿ m'aⁿna ñomtiuu chiuu na cwii 'oom'aⁿyoona, ndo' chiuu ya nleityandyetina. Jo' chii tileicanaⁿndyena na nl'ana yuu na matsona'. Ee ñ'omtiuu'ñeeⁿ matseicu'na' na nla'cand^ana

nnom Ty'oots'om cha'xjeⁿ l'a joo l'ooneeoom na jla'canto'ndyena' nacjoo' ntjom. ²³ Saq lqueenⁿ na tquiaa yuu na jeeⁿ ya ts'o mann'aⁿ na cwindye ñ'oom naya. Cwila'nogⁿ'na juuna' ndo' cantyja na cwil'ana cwiwitquoo' na cwinanndyena chiuu waa na matsona'. Nt'om na'ñneeⁿ tjacantyja na ya cwil'ana. Matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lqueen'ñneeⁿ na tjei'na' ñequiee xuu. Ndo' nt'om na'ñneeⁿ xcweyandyo cwil'ana yuu na ya. Matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lqueen'ñneeⁿ na tjei'na' we xuu waljoo' xcwe. Ndo' nt'om na'ñneeⁿ tiqueⁿndyena na cwil'ana yuu na ya. Jo' chii matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lqueen'ñneeⁿ na tjei'na' ñe'cwii xuu waljoo' yom ts'oom.

Lqueen jndaq ñequio lqueen trigo

²⁴ Ndo' seineiⁿ Jesús cwiicheⁿ ñ'oom tjañoom'. Tsoom ndaqana:

—Juu na matsaq'ntjom Ty'oots'om, matseijomna' juuna' cha'na cwii ts'aⁿ na tja na waa tyuua', tjacoom'm lqueen tsjaaⁿ na ya. ²⁵ Saq cwii teijaaⁿ yocheⁿ na watsom ñequio nn'aⁿ wa'n'aⁿ tyje'cañoom cwii ts'aⁿ na jndoo' jom. Tjatseiñ'eeⁿñe tsa'n'ñeeⁿ lqueen jndaq quii'ntaaⁿ lqueen trigo. Jndaq chii tja. ²⁶ Tjawindye jndaq lqueen, tja'meiiⁿndyena', quia jo' chii teitquoo' na ñ'eeⁿ lqueen jndaq naquii' ntjom'ñeen. ²⁷ Naⁿntjom 'naaⁿ tsa'n'ñeeⁿ tqueⁿna cwenta na nmeiin' niom. Ty'entyjaa'na jom, jluena nnoom: "Ta, aa nchii ñequii'cheⁿ lqueenⁿ na ya tja'cju', quia jo' ¿chiuu na cwiwitquoo' lqueenⁿ jndaq quii'ntaaⁿ jndaq lqueen 'naⁿ?" ²⁸ T'ooⁿ ndaq naⁿñeeⁿ, tsoom: "Ts'aⁿ na jndoo' ja s'aa na luala'!"

Ndo' ta'x'ee naⁿntjom'ñeeⁿ nnoom: “¿Aa l'ue ts'om' na nntsaacatjeii'ndyô joona' naquii' ntjom 'naⁿ'?” ²⁹T'oon ndaq̃a naⁿntjoom'm, tsoom: “Til'a'yo' na ljo' ee xeⁿ nntjeii'ndyo' joona', nnts'aacheⁿna' na mati nnc'oomea' ntjom na ya. ³⁰Ca'ndye'yo' na ñejom c'oowijndana' hasta na mmaⁿjndyeena'.” Quia jo' nntsjoo ndaq̃a nn'aⁿ na nntyje: “Catyje'jndyeeyo' jndq̃a lqueeⁿ jndaq̃a, cal'a'yo' cantsqaa' joona' ee na nlcona'. Ndanquia catyje'yo' jndq̃a lqueeⁿ na ya na nnc'oocuenā' ts'om tsaⁿ'naⁿya.”

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naaⁿ lqueeⁿ mostaza
(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)*

³¹ Seinei^tichenⁿ Jesús cwiicheⁿ ñ'oom tjañoom' na ma'moⁿna' na maxjeⁿ nleijndyendyeti nn'aⁿ na nntsaⁿntjom Ty'oots'om naquii' n'om. Tsoom ndaq̃ana:

—Juu na matsqa'ntjom Ty'oots'om matseijomna' cha'na cwii lqueeⁿ mostaza. Tjatseic'oom ts'aⁿ juuna' naquii' ntjoom'm. ³²Lqueeⁿ mostaza jeeⁿ cajndaana' saq̃a xeⁿ jndq̃a teijndeii ts'oom, nleindyena', nncwinom'na' nt'om n'oom ntjom na tiiquiwindye. Juuna' nleit'mantina' hasta nndaq̃a nnaⁿ l'q̃ ts'oom'ñeeⁿ cantquiaa cantsaa.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naaⁿ ndaaljo'
(Lc. 13:20-21)*

³³ Jnda chii cwiicheⁿ ñ'oom tjañoom' seineiⁿ Jesús ndaq̃a naⁿ'ñeeⁿ, tsoom:

—Juu na matsqa'ntjom Ty'oots'om matseijomna' juuna' cha'na ndaaljo' na seitjoom' yuscu ñ'eⁿ ndyee tsua'xjo jndaq̃a tyoo'. Seicandeii'na' cha'waa tsqueeⁿ tyoo'.

*Ñe'quii'cheⁿ ñ'oom tjañoom' na seineiⁿ Jesús
(Mr. 4:33-34)*

³⁴ Ñequii'cheⁿ ñ'oom tjañoom' seineiⁿ Jesús na tyo'moⁿ ñ'oommeiⁿ ndaq^a nn'aⁿ. Meiⁿcwii ñ'oom tīcatseineiⁿ ndaq^ana na nchii ñ'oom tjañoom'. ³⁵ Jo' chii seicandaq^a'ñenaⁿ ñ'oom 'ndyoo profeta, tsoom: Ja nntseinaⁿya ñ'oom tjañoom' ndaq^a nn'aⁿ.

Nntseicanq^anyⁿya ñ'oom na wanty'iuu' m'aaⁿnaⁿ ndaq^a nn'aⁿ cantyjati na jnaⁿ tsjoomnancue.

*Luaa ma'moⁿ ñ'oom cantyja 'naaⁿ lqueen jndaa
ñequio lqueen trigo*

³⁶ Jnd^a na jñom Jesús nn'aⁿna c'oolcwee'na, quia jo' tjaqueⁿeⁿ naquii' w'aa. Ndo' jâ nn'aⁿna cwila-jomndyô ñ'eⁿñê santyjaal'â jom. L'uuyâ nnoom:

—Catsu' ndaqayâ ljo' ñe'ca'moⁿ ñ'oom tjañoom' cantyja 'naaⁿ lqueen jndaq^a na t'oomna' naquii' ntjom na ya.

³⁷ T'oqⁿ ndaqayâ, tsoom:

—Ts'aⁿ na tjacju' lqueen tsjaan^ana ya, jo' jo' nncoⁿ na cwiluiindy^o ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee.

³⁸ Ndo' tyuua 'naaⁿ tsaⁿ'ñeeⁿ, jo' jo' tsjoomnancue. Lqueen tsjaan^ana ya, jo' jo' nn'aⁿna cwila'jomndye cantyja na matsa'ntjom Ty'oqts'om. Ndo' lqueen tsjaan^a jndaq^a, jo' jo' nn'aⁿna m'aⁿ cantyja 'naaⁿ tsaⁿjndii. ³⁹ Juu ts'aⁿ na wi'ñe na tjatseiñ'eeⁿ'ñe tsjaan^a lqueen jndaq^a, jo' jo' nquii tsaⁿjndii. Ndo' xuee na jnd^a tmaⁿ ntjom na ty'ecatyje naⁿntjom, jo' jo' xuee na cwintycwii tsjoomnancue. Joo naⁿntjom na ty'ecatyje lqueen, jo' jo' ángeles cwen-taa' Ty'oqts'om. ⁴⁰ Ndo' cha'xjeⁿ l'a naⁿntjom cantsqa^a jnd^a lqueen jndaq^a na nlcona' quii' chom,

maluaa' matseijomna' na nluii xuee quia na cwin-tycwii tsjoomnancue. ⁴¹ Ee ja na cwiluiindy_o ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee njñooⁿya ángeles cwentaya na nntjeii'ndy_ona nn'aⁿ na wi'ndye ñequio nn'aⁿ na cwila'jndo^l n'om nc'iaa na cal'a na n'ⁿñeeⁿ natia. ⁴² Ndo' ángeles nntuee'na na n'ⁿñeeⁿ naquii' chom b'io. Jo' jo' nndyuee na n'ⁿñeeⁿ ndo' nnteinquiema ndei'n'omna na wi' cwitjoomna. ⁴³ S_aq nn'aⁿ na cwila'candaa^lndye cha'xjeⁿ na matsa'ntjom Ty'ooots'om, nts'aana' na caxueendyena cha'na xuee nnom ñe'quioom!. 'Ñeeⁿ juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naaⁿ s'om na wanty'i u qui^l tyuaa

⁴⁴ Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om matseijomna' cha'na castom na ñjom s'om cajaⁿ na wanty'iuna' qui^l tyuaa. Ljeii cwii ts'aⁿ castom'ñeeⁿ sa_a tanty'iunnaaⁿaⁿ juuna!. Tjaanⁿ na jeeⁿ neiiⁿeⁿ, tja-cajn_aaⁿ cha'tso 'naaⁿaⁿ na niom. Jnd_a chii seijnaaⁿ tyuaa'ñeeⁿ yuu na ndii' castom.

Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naaⁿ ta' perla

⁴⁵ Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om mati matseijomna' cha'na cwii ts'aⁿ na matseijnda ndo' majnd_aa^l ta' na ñequi^lcheⁿ mal'ueenⁿ ta' perlas na yati. ⁴⁶ Quia na ljeiiⁿ cwii ta' perla na jeeⁿcheⁿ ndyaa' ya ndo' jndana!, tja tsanⁿñeeⁿ tjacajn_aaⁿ cha'tso 'naaⁿaⁿ, jnd_a chii seijnaaⁿ ta' perla'ñeeⁿ.

Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naaⁿ tsqui'

⁴⁷ Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om mati matseijomna' cha'na cwii tsqui^l t'maⁿ na tuee' nn'aⁿ ts'om ndaaluee. Jndye nnom calcaa

matseit'uena'. ⁴⁸ Quia na jndā too' tsqui' na ñjomndye calcaa, 'oocantyjaandyen nn'aⁿ juuna' tyuaatcwii. Meindyuaandyena, cwitjeii'ndyena calcaa na yati. Cwitioomna jooyo' n'om lquiee saq̄ calcaa na cwantindyo cwityeⁿ'quiee'na jooyo'. ⁴⁹ Malaa'ti' nnts'aana' xuee quia na cwindycwii tsjoomnancue. Nñequiocue ángeles na nntjeii'ndyena nn'aⁿ na wi'ndye quii'ntaaⁿ nn'aⁿ na m'aⁿ cantyja na maty'iomyana!. ⁵⁰ Ndo' nntioomna nn'aⁿ na wi'ndye naquii' chom b'io. Jo' jo' nndyuee naⁿ'ñeeⁿ ndo' nnteinquirena ndei'n'omna na wi' cwitjoomna.

Jeeⁿ jnda la'xmaⁿ ñ'oom xco ñequio ñ'oom tquie

⁵¹ Quia jo' tax'ee Jesús ndaq̄ jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eññê, tsoom:

—¿Aa cwila'noⁿ'yo' cha'tso ñ'oommeiⁿ?

T'oooyâ nnoom, l'uuyâ:

—Mayuu', Ta, macwila'noⁿâ.

⁵² Quia jo' tsoom ndaayâ:

—Je' jndā jla'noⁿ'yo' ljo' ñe'cat'moⁿ ñ'oom tjañoom'meiⁿ. Nndye'yo' nntsjoo, ticwii cwii ts'aⁿ na jndā teijndo' ts'om chiuu t'maⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés ndo' mati jndā sei'noⁿ cantyja 'naaⁿ juu na matsaⁿntjom Ty'oots'om, tsaⁿ'ñeeⁿ matseijomna' jom cha'na ts'aⁿ na cwiluiitquieñe cwii w'aa. Ee ts'aⁿ na cwiluiitquieñe matseil'uee'ñê 'naⁿ na tquie ndo' matseitjoom 'naⁿ na xco. Quia jo' meiⁿquia xjeⁿ na macaⁿna' cwii nmeiⁿ mawaac'eenaa' na nleil'uee'ñê.

*Tja Jesús tsjoom Nazaret
(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)*

53 Quia na jndā seineiⁿ Jesús ñ'oommei^{n!} na tjañoom', jlueen^{n'e} jo' jo'. **54** Tjalcween^{n'e} ndyuuaa tsjom'm. Jo' jo' tyotseineiiⁿ ndaq̄ nn'aⁿ naquii' wats'om. Ndo' cha'tsondye nn'aⁿ jeeⁿ tjawee' n'omna ñ'oom na seineiⁿ. Tyoluena:

—Tsa^{n'm'aa}^{n!} ¿chiuu s'aayom na jeeⁿ jndoⁿ ts'oom? Ndo' ¿yuu jnaⁿ najneiⁿ na mach'eeⁿ ts'iaaⁿ t'maⁿ na tyoonty'iaaya? **55** ¿Aa nchii tsa^{n'm'aa}^{n!} jndā ts'aⁿ na macuuñe n'oom? Ndo' ¿aa nchii tsoñeeⁿ jndyu María? Ndo' ntyjeeⁿ, ¿aa nchii Jacobo, José, Simón ñequio Judas? **56** Ndo' mati ntyjeeⁿ na yolcu m'aⁿna quii'ntaaⁿya. Quia jo' ¿chiuu waa na jeeⁿ jndoⁿ ts'oom ndo' cweⁿ ts'aⁿ tsjoom ñjaanⁿ jom?

57 Cweⁿ jo' ticalañ'oom'ndyena Jesús. Jo' chii tsoom ndaq̄a:

—Meiⁿquiayuucheⁿ na wjaa cwii profeta, nla't'maa^{n!}ndye nn'aⁿ jom. Saaⁿ joo nn'aⁿ ndyuuaa^{n!}aⁿ ñequio nn'aⁿ wa^{n!}aⁿ, xocala't'maa^{n!}ndyena jom.

58 Ndo' tijndye ts'iaaⁿ t'maⁿ s'aanⁿ jo' jo', nc'e na ticala'yu' na^{n!}ñeeⁿ ñ'eⁿñé.

14

Tue' Juan, tsaⁿ na tyotseits'oomñe nn'aⁿ
(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)

1 Majoo ncuee'ñeeⁿ tyom'aaⁿ Herodes ts'iaaⁿ ts'ondaa Galilea. Jñeeⁿ ñ'oom cantyja 'naa^{n!} jndye nnom ts'iaaⁿ t'maⁿ na mach'ee Jesús. **2** Tsoom ndaq̄ nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñé:

—Tsa^{n'm'aa}ⁿ, maxjeⁿ Juan, ts'aⁿ na tyotseits'oomñe nn'aⁿ. Jndā wando'xcoom jo' chii cwiwitquoo' ts'iaaⁿ t'maⁿ na mach'eeⁿ.

3-4 Ee luua waa na tuii. Herodes tyom'aaⁿ ñequio Herodías, scuu' tyjeeⁿ Felipe. Ndo' tso Juan nnoom na ticaty'iomyana' na m'aaⁿ ñ'eⁿ scuu' tyjeeⁿ. Jo' chii sa'ntjoom na cala'tyeⁿna Juan, catuee'na juu w'aancjo.

5 Ndo' Herodes, meiiⁿ na ñe'catseicue^{n'l'e} Juan saq nquia^{n'l'a} nn'aⁿ. Ee jndye nn'aⁿ nquiuna na Juan cwiluiiñe ts'aⁿ na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om. **6** Quia na jla't'maa^{n'ndye} nn'aⁿ na tuee' xueechuu' Herodes, quia jo' yuscundyua jnda Herodías seijnom jo ndaq^a nn'aⁿ. Ndo' Herodes jeeⁿ tjawee^l ts'oom cantyja na nty'iaa^{n'a}. **7** Tjoom'm ñ'omtyeⁿ cjoom'm na tsoom nnom yuscundyua'ñeeⁿ na ñnequiaaⁿ meiⁿquia ljo' na nlcaⁿ nnoom. **8** Ndo' yuscundyua'ñeeⁿ seijndo' tsoñeeⁿ ts'oom na caaⁿ xqueⁿ Juan. Quia jo' tsoom nnom Herodes:

—Luua maca^{n'a}. Quiaa' cwii xio ñja^a na njom xqueⁿ Juan, tsaⁿ na ñeseits'oomñe nn'aⁿ.

9 Ndo' na luua' tsoom, seichjoo'na' ts'om Herodes, saq cwe' nc'e ñ'omtyeⁿ na tjoom'm nacjoon'm ndo' nc'e na ndyecheⁿ nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñê, jo' chii tsoom na quiana ljo' na macaⁿ yuscundyua'ñeeⁿ. **10** Quia jo' sa'ntjoom na cjaacanoⁿ xtyo' Juan naquii' w'aancjo. **11** Jnda tuii na ljo', jndyoñ'oom ts'aⁿ xqueⁿ Juan na njomna' ts'om xio. Chii tquiaa juuna' nnom yuscundyua'ñeeⁿ ndo' jom tjañ'oom jo' na m'aaⁿ tsoñeeⁿ.

12 Jnda jo' nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan tquie'cañomna, ty'eñ'omna sei'ts'o 'naa^{n'l'a}. Ty'ecaty'iuuna jom, jnda chii ty'ela'candiina Jesús ñ'oommei^{nl}.

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om meiⁿ naⁿnom
(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)*

¹³ Jndā na jndii Jesús na jndā tue' Juan, jluee^{n'l'en} jo', tuoqⁿ ts'om w'aandaa ñ'eⁿ jā nn'aⁿ na cwila'jomndyō ñ'eⁿñē. Saayâ cwii joo yuu na tjaa'n^a nn'aⁿ. Quia jliu nn'aⁿ na jndā tja Jesús na nncwity'ioom ndaaluee, quia jo' jlui'na njoomna, ty'eca'na, ty'enquiandyena 'ndyoo ndaaluee na ty'entyjona naxee^{n'l'en}. ¹⁴ Quia na jndā jluii'ñē w'aandaa ts'om ndaaluee, ljeii Jesús na teijndyendye nn'aⁿ jndā tquie'cañom jo' jo'. Tioo na jeeⁿ wi' ts'oom joona. Sein'maaⁿ nn'aⁿwii na tquiochona. ¹⁵ Quia na jndā tmaaⁿ, jā nn'aⁿ na cwila'jomndyō ñ'eⁿñē saantyjaa'â jom, l'uuyâ nnoom:

—Jndā tmaaⁿ je' ndo' yuu na m'aa'nya ñjaanñē cwe' jndāq. Cajñom' na'm'a^{n'l} na c'oona njoom nch'u na nndyoo' na nla'jndana na nlcwa'na.

¹⁶ Tso Jesús ndāayâ:

—Meiⁿ ticaⁿna' na nnc'oona. 'O quia'yo' na nl-cwa'na.

¹⁷ T'qoyâ nnoom, l'uuyâ:

—Tjaa'n^a na cwilei'ñ'qoⁿyâ ñjaanⁿ, macanda ñe'om ta^{n'l} tyoo' ñequio we catscaa.

¹⁸ Tsoom ndāayâ:

—Quiocho'yo' joona' ñjaanñē.

¹⁹ Sa'ntjoom na cwindyuaandyne nn'aⁿ nacjoo' jndā nch'u. Quia jo' t'ueeⁿ 'om ta^{n'l} tyoo' ñequio we catscaa'ñeeⁿ, nty'iaa^{n'l'a} cañoom'luee ndo' tquiaaⁿ na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naaⁿ joona'. Jndā chii tyjeeⁿ ndo' tquiaaⁿ joona' ndāq jā nn'aⁿ na cwila'jomndyō ñ'eⁿñē. Ndo' jā tquiaayâ joona' ndāq nn'aⁿ na jndyendye. ²⁰ Ndo'

cha'tsondye nn'aⁿ na jndyendye tcwa' tjacjoo. Jndä chii jla'tjooⁿyâ nta^{n!} ntyoo' ñequio calcaa na 'ndiina'. Too' canchoo'we tsquiee. ²¹ Nn'aⁿ na tcwa' tue'ntyjo cha'na 'om meiⁿ naⁿnom, meiⁿ tîcatu'nchondye naⁿlcu ñequio yocanch'u.

Tjacaa Jesús nnom ndaaluee
(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

²² Jnda tuii na luala' jñom Jesús jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿñê na cuqonndaa'â ts'om w'aandaa, na cwity'lqoⁿjndyaⁿayâ na nntsquiaayâ xndyaa' ndaaluee. Saq jom ljoo'ñetyeeⁿ na njñoom nn'aⁿ na jndyendye. ²³ Ndo' jndä na jñoom na^{n!}ñeeⁿ na c'oolcwhee'na, quia jo' tjawaaⁿ cwii ta na ñenqueⁿ na nntseineiiⁿ nnom Ty'oots'om. Quia tjawijaaⁿ ndicwaⁿ m'aaⁿñê jo' jo' na ñenqueⁿ. ²⁴ Ndo' w'aandaa na ñjomndyô jndä tuee' xcwe na wjaana' saq leicjaana' ee na jndeii maqui'ljoo nmøⁿndo' matseilcwe'tya' jndye juuna'. ²⁵ S'aana' cha'na ñequiee na cwitsjoom jndyotseicandyoo'ñe Jesús na m'aaⁿyâ, jndyocaⁿ nnom ndaaluee. ²⁶ Quia na nty'iaayâ na mandyocaⁿ nnoom ndaaluee, jeeⁿ ndyaa' tyuaⁿayâ. Jlaxuaayâ na nquiaayâ, l'uuyâ:

—Jeeⁿ sa, jndii luala'.

²⁷ Saq mañoom' t'maⁿ Jesús jâ, tsoom:

—C'om' t'maaⁿndyoⁿ n'om'yo'. Maja luala.

²⁸ Ndo' t'o Pedro 'ndyoo Jesús, tsoom:

—Ta, xeⁿ na manncu'ti', cwe' catsu' na cjoca nnom ndaatioo na jocatjomndyô 'u.

²⁹ Tso Jesús nnoom:

—Candyo'.

Jo' chii jlui' Pedro ts'om w'aandaa, t_{oo}n'q_on na mawjaacaⁿ nnom ndaatooo na mawjaacatjomñê Jesús. ³⁰ S_aq_a quia na nty'iaa^{n'a}n na jeeⁿjndeii m'aaⁿ jndye, s'aana' na nquia^{n'a}n. Jnaⁿna' na nchjeeñena' jom. Quia jo' seixuaⁿ, tsoom:

—Ta, cwji'n'maaⁿndyu' ja.

³¹ Mañoom' seicjaa l'qo Jesús jom, tsoom nnom:

—'U re, cwa tit'maⁿ matsei'yu'ya' ts'om', ¿chiuu na tiñecwii matsei'tiuu'?

³² Ndo' quia jnd_a tu_{ona} ts'om w'aandaa, mañoom' teicheⁿ jndye. ³³ Ndo' já na maxjeⁿ ñjomndyô ts'om w'aandaa'ñeeⁿ taa'â cantya_{ay}â, jla't'maaⁿndyô jom. L'uuyâ nnoom:

—'U mayuu'cheⁿ cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om.

*Sein'maⁿJesús nn'aⁿwii ndyuua Genesaret
(Mr. 6:53-56)*

³⁴ Quia na jnd_a tei'ty'i_{oo}'â, jluii'â ndyuua Genesaret. ³⁵ Jnd_a na ta'jnaa^{n'} nn'aⁿ ndyuua'ñeeⁿ jom, jla'cwanomna ñ'oom cha'waa ndiocheⁿ ndyuua'ñeeⁿ. Ndo' tquiocho nn'aⁿ cha'tso nn'aⁿwii na m'aaⁿ. ³⁶ Tyola'ty'oondyena nnoom na ñequiaaⁿ ñ'oom'm na nnt'ueña meiiⁿ cwe' 'ndyoo lia^{n'a}n. Ee ticwii cwii ts'aⁿ na tyenquiuu' lia^{n'a}n, n'maⁿ.

15

*Waa na mach'eena' na cwajndii naquii' ts'om ts'aⁿ
(Mr. 7:1-23)*

¹ Quia jo' cwanti nn'aⁿ fariseos ñequio nn'aⁿ na cwit'm_{oo}n ljeii na tqueⁿ Moisés, jnaⁿna Jerusalén, tquie'cañomna Jesús. Ta'x'eña nnoom:

² —Nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'oom na mañequia', ¿chiuu na cwiwincje'na ñ'oom na tqueⁿ welooya ndaqaya? Queⁿl cwenta tiquindyuu'na quia na nlcwa'na.

³ Ndo' t'o Jesús ndaqana, tsoom:

—Ndo' 'o je', ¿chiuu na cwiwincje'yo' ñ'oom na sa'ntjom Ty'oots'om cwe' ñe'catsantyjo'yo' ñ'oom na tqueⁿ lotyaaya? ⁴ Ee ñ'oom' Ty'oots'om luala matsona': “Catseit'maaⁿ'ndyu' tsotye' ñ'eⁿ tso'ndyo'.” Ndo' matsotina': “'Ñeeⁿ juu na matso ñ'oom wi' nacjoo' tsotye, tsondyee tsaⁿ'ñeeⁿ matsona' na maxjeⁿ cala'cuee' nn'aⁿ juu.” ⁵ Saa 'o cwindu'yo'yo' na wanaaⁿ na nntso ts'aⁿ nnom tsotyeeⁿ, tsoñeeⁿ: “Catseit'maⁿ ts'om', taxocandaña nnteijndeiya 'u 'naⁿ na tjoondyu', ee cha'tso na matseixmaⁿya jndä tquañaⁿya joona' cwentaa' Ty'oots'om.” ⁶ Ndo' na luala' cwila'tiuu'yo' jo' chii cwit'moⁿyo' tacaⁿna' na nntseit'maaⁿ'ñe ts'aⁿ tsotyeeⁿ, tsoñeeⁿ. Cwil'a'yo' na tajndeii ñ'oom' Ty'oots'om ee na cwila't'maaⁿ'ndyo'ti'yo' ñ'oom na tqueⁿ lotye'yo'. ⁷ 'O nn'aⁿ na we waa na cwil'a'yo', jeeⁿ xcwe m'aaⁿ ñ'oom na tyoñequia profeta Isaías cantyja 'naⁿyo'. Luala matsona':

⁸ Naⁿm'aⁿ cwe' ñequio ntjaⁿndyueena cwila't'maaⁿ'ndyena ja,
saaⁿt'maⁿ waa na tixcwee' n'omna ñ'eⁿndyo.

⁹ Cwe' ts'iaanⁿ'ndyo na cwila't'maaⁿ'ndyena ja,
ee cwit'moⁿna ñ'oom na cwe' cwil'ueendye nn'aⁿ, tachii ñ'oomya.

¹⁰ Quia jo' t'maⁿ Jesús nn'aⁿ na jndyendye, tsoom:

—Candy'e'yo' ñ'oom na nntsjooⁿndo' cala'nⁿyo'.

¹¹ Nantquie na macwa' ts'aⁿ, xocats'aana' na

til'ueñe ts'aⁿ jo nnom Ty'oqts'om. Saq ñ'oom na matseineiⁿ ts'aⁿ, joona' cwil'ana' na til'ueñe ts'aⁿ jo nnom Ty'oqts'om.

¹² Quia jo' jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿ Jesúś, saantyjaal'â jom, l'uuyâ nnoom:

—¿Aa ntyji' quia na jndye nn'aⁿ fariseos ñ'oom na tsu'luaa', s'aana' na ticjaawee' n'omna?

¹³ T'ooⁿ ndaqayâ cwii ñ'oom tjañoom', tsoom:

—Tsotyaya na m'aan cañoom'luee, ticwii cwii ts'oom ntjom na nchii nqueⁿ tcoom'm, maxjeⁿ nnqueen juuna'. ¹⁴ Jo' chii ca'nndye'yo' naⁿm'aⁿ!. Ee matseijomna' joona cha'na naⁿchjaaⁿ na cwit'mooⁿna nato ndaq ntyjenchjaanⁿa. Ndo' manquiu'yo' tsaⁿchjaaⁿ! quia na wjaañ'oom tyjenchjaaⁿa, wendyena nntiomna' tsue'tsjoom.

¹⁵ Quia jo' tso Pedro nnom Jesúś:

—Ca'moⁿ! ndaqayâ ljo' ñecatso ñ'oom tjañoom'waa'.

¹⁶ T'ó Jesúś nnom, matsoom:

—¿Aa mati 'o ndicwaⁿ tjoocheⁿ na nla'noⁿ'yo'?

¹⁷ Aa ticaliu'yo' na cha'tso nantquie na macwaⁿ ts'aⁿ, cwi'oocuenaⁿ ts'om tsiaaⁿ nchii naquiiⁿ ts'om. Ndo' jndaq chii nnteiiⁿ juuna'. ¹⁸ Saq ñ'oom na matseineiⁿ ts'aⁿ cwinaaⁿ! naquiiⁿ ts'om, ndo' joona' cwil'ana' na tilju'ñe jo nnom Ty'oqts'om. ¹⁹ Ee naquiiⁿ ts'om ts'aⁿ cwinaaⁿ ñ'oom na tia na matseitiuu na nntseicueⁿ x'iaaⁿaⁿ, na nnc'oomyaaⁿ ñequio cwiicheⁿ ts'aⁿ, oo na nnc'oomyaaⁿ ñequio s'andyua oo scundyua, oo na nnch'ueeⁿ 'naaⁿ ts'aⁿ, oo na nntseineiiⁿ cantu oo ñ'oom jnaaⁿ!

²⁰ Cha'tso nmeiⁿ cwil'ana' na tilju' naquiiⁿ ts'om ts'aⁿ jo nnom Ty'oqts'om. Saq na nlcwaⁿ ts'aⁿ na cwe' na ticañoom'm cha'xjeⁿ ñ'oom na cwiqueⁿ

nn'aⁿ fariseos, xocatsei'ndaa'n'a' jom jo nnom Ty'oots'om.

*Cwii yuscu na nchii ts'aⁿ judío seiyu' ñequio Jesú^s
(Mr. 7:24-30)*

²¹ Quia jo' jlui' Jesú^s jo' jo' ndi ñ'aaⁿyâ ñ'eⁿñê, tjaanⁿ jo ndyuua tsjoom Tiro ñ'eⁿ Sidón. ²² Ndo' cwii yuscu tsjaanⁿ nn'aⁿ cananita na mac'eⁿ ndyuua'ñeeⁿ jndyotseicandyoo'ñê na m'aaⁿ Jesú^s, c'uaa seineiiⁿ, seity'ooñê tsoom:

—U Ta, na cwiluiindyu' tsjaanⁿ David na jndyowicantyjoo', c'oomⁿ na wi' ts'omⁿ ñ'eⁿndyoⁿ. M'aaⁿ nomjndaaya na jeeⁿ cwajndii matjoom. Maleiñ'oom jndyetia jom.

²³ Saq Jesú^s meiⁿcwii ñ'oom tic'ooⁿ. Quia jo' jâ saantyjaalⁿ jom, jla'ty'oondyô nnoom, l'uuyâ:

—Cwa cajñomⁿ yuscum'aaⁿ', ee jeeⁿ c'uaa 'ñom ndyontyjooⁿ nanquaⁿa.

²⁴ Quia jo' tso Jesú^s:

—Macandä na m'aⁿ nn'aⁿ ndyuua Israel na jñom Ty'oots'om ja. Ee joona cwiluiindyena cha'cwijom canmaⁿ na jndä tsuundye.

²⁵ Ndo' tyje'cañoom yuscu'ñeeⁿ jom, tco' xtye jo nnoom, tso:

—Jeeⁿ 'u Ta, cateijndeⁿ ja.

²⁶ Saq t'ooⁿ nnom yuscu'ñeeⁿ, tsoom:

—Ticatsona' na nncwji' ts'aⁿ tyoo' cwentaa yocanch'u ndo' nncju'yom juuna' ndaq calue' nch'u.

²⁷ Tso yuscu'ñeeⁿ nnoom:

—Mayuu' Ta, saq meiiⁿ na ljo', cwicwa' calue' nch'u nacajndäa na cwiquiaa nacjee' meiⁿsa 'naaⁿ nty'oyo'.

²⁸ Quia jo' t'ooⁿ nnom yuscu'ñeeⁿ, tsoom:

—'U yuscu, t'maⁿ waa na matsei'yu'ya' ts'om'.
Cats'aana' cha'xjeⁿ na l'ue ts'om'.

Ndo' xjeⁿñeeⁿ mañoom' n'maⁿ nomjnda
yuscu'ñeeⁿ.

Sein'maⁿ Jesúus jndye nn'aⁿwii

²⁹ Jndä jlui' Jesúus jo' jo' ndi ñ'aqⁿyâ ñ'eⁿñê, tjaaⁿ 'ndyoo 'ndyoo ndaaluee Galilea. Tjawaaⁿ cwii ta, tjacjom jo' jo'. ³⁰ Ndo' tquie'cañom jndyendye nn'aⁿ na m'aaⁿ. Tquiochona nt'om nn'aⁿ na ntjeiⁿ nc'eeⁿ, nn'aⁿ nchjaanⁿ, nn'aⁿ na tileicala'neiⁿ, nn'aⁿ na ticandaaⁿndye ndo' ñequio jndye nt'omcheⁿ nn'aⁿwii. Tyotsä'na nn'aⁿwii'ñeeⁿ nacañoom' Jesúus, ndo' sein'maaⁿ naⁿñeeⁿ. ³¹ Jndyendye nn'aⁿ nty'iaana na cwila'neiⁿ nn'aⁿ na tileicala'neiⁿ, ndo' tco'yana' nn'aⁿ na ticandaaⁿndye, ndo' cwi'ooca' nn'aⁿ na ntjeiⁿ nc'eeⁿ, ndo' ya cwinty'iaa nn'aⁿ na nchjaanⁿ. Jo' chii s'aana' na jeeⁿ tjaweeⁿ n'omna. Toⁿna na tyola't'maaⁿndyena nquii Ty'oots'om na cwila't'maaⁿndye nn'aⁿ Israel.

Tquiaa Jesúus na tcwa' ñequiee meiⁿ naⁿnom (Mr. 8:1-10)

³² Quia jo' t'maⁿ Jesúus já nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿñê. Tsoom ndaayâ:

—Jeeⁿ wi' ts'ooⁿya tmaaⁿ nn'aⁿm'aⁿ, ee jndä ndyee xuee na m'aⁿna ñ'eⁿndyoⁿ ndo' tatja'aⁿljoⁿ cwii cwilei'ñ'omtina na nlcwa'na. Tical'ue ts'ooⁿ na njñooⁿ joona na c'oona l'aana na ñe'jndo'nna, tints'aana' na tajndeii' n'omna na 'oona nato.

³³ Quia jo' l'uuyâ nnoom:

—Ñjaanⁿñe m'aaⁿya jo jndaaⁿ tja'aⁿnaⁿ yuu ya nliu-uyâ nantquie na jndye na nndaaⁿ nncjaacjoo nn'aⁿ na jndyendye.

34 Tax'ee Jesús ndaqayâ:

—¿Cwanti tyoo' cwilei'ñ'om'yo'?

T'oooyâ nnoom, l'uuyâ:

—Ntquiee' ta^{n!} tyoo' ndo' ñ'eⁿ cwantindye calcaa
nch'u.

35 Quia jo' saⁿtjoom na cwindyuaandye nn'aⁿ
nomtyuaa. **36** To'ñoom ntyoo'ñeeⁿ ñequio calcaa
ndo' tquiaaⁿ na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja
'naaⁿna'. Jnd^ajo' tyjeeⁿndo' tquiaaⁿjoona' ndaqayâ
na cwindyuaa. Ndo' jâ t'ooⁿyâ joona'
ndaq^a cha'tsondye nn'aⁿ. **37** Cha'tsondye na^{n!}ñeeⁿ
tcwa'tjacjoona. Ndo' jla'catoo'â ntquiee' tsquiee
ñequio nta^{n!} ntyoo' ñequio calcaa na 'ndiicheⁿna'.
38 Nn'aⁿ na tcwa' quia jo' tuee' cha'na ñequiee
meiⁿ naⁿnom. Mein tîcatu'nchondye naⁿlcu ñequio
yocanch'u. **39** Quia na jnd^a t'maⁿ Jesús nn'aⁿ
ee mana cwito^{n!}ndyena, quia jo' tuoⁿ ts'om
w'aanda. Saayâ, squiaqayâ ndyuua Magdala.

16

*Cats'aa Jesús cwii 'naaⁿ na cwe' ts'aⁿ xocandaa
nnts'aa*

(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)

1 Nn'aⁿ fariseos ñequio nn'aⁿ saduceos
tquie'cañomna na m'aan Jesús. Ñe'cal'ana xjeⁿ
jom, jo' na taⁿna nnoom na cats'aaⁿ cwii 'naaⁿ na
nnty'iaana na m'moⁿna' na Ty'oots'om jñom jom.

2 Saa t'o Jesús ndaq^a na^{n!}ñeeⁿ, tsoom:

—Quia na jnd^a tmaaⁿ cwinty'ia'yo' na jeeⁿ tmaaⁿ
nchquiu, cwindu'yo': “Matseinmaaⁿñeyana!.”

3 Ndo' quia na cwitsjoom cwinty'ia'yo' na jeeⁿ
neiⁿncoo' nchquiu 'ndaa, cwindu'yo': “Je' maxjeⁿ
nncua!” 'O nn'aⁿ na tiñecwii m'aa^{n!} n'om'yo',

jeeⁿ ya cwila'noⁿ'yo^l 'naaⁿ na cwit'mooⁿ nchquiua
na m'aⁿ tsjo^lluee s̄aq̄ tileicala'nōⁿ'yo^l ljo^l cwii
ndyoch'eetina' cantyja na cwit'mooⁿ ts'iaaⁿ t'maⁿ
na cwinty'ia'yo^l na mats'aa. ⁴ Nn'aⁿ na m'aⁿ
je^l jeeⁿ tia nn'aⁿndye, jndā 'ndyena Ty'ooots'om
s̄aq̄ meiiⁿ na ljo^l, cwitaⁿna cwii 'naaⁿ t'maⁿ na
ñe'canty'iaana. S̄aq̄ xonquiaya na nnty'iaana
cwii 'naaⁿ na t'maⁿ. Macandā cala'nōⁿna ljo^l
ñe'ca'moⁿna' juu na tjom Jonás.

Mana tjaanⁿ, 'ñeeⁿ joona.

*Ndaaljo' 'naaⁿ nn'aⁿfariseos
(Mr. 8:14-21)*

⁵ Quia jo^l saanndaa'â cwiicheⁿ xndyaa'
ndaaluee. Ndo^l quia na squiaayâ jo^l jo^l ñ'eⁿ Jesús
jliuyâ na tjaanⁿ nantquie cañ'eⁿ, jndā tsuu'
n'qoⁿyâ juuna'. ⁶ Tso Jesús ndaayâ:

—C'omc'eendyo^l na cal'a'yo^l cwenta cantyja
'naaⁿ ndaaljo^l 'naaⁿ nn'aⁿ fariseos ñequio nn'aⁿ
saduceos.

⁷ Ndo^l jâ na cwila'jomndyô ñ'eⁿñê too^lâ na
cwilanaq̄aⁿ cheⁿncjooyâ. L'uuyâ:

—Macwjeeⁿeⁿ ñ'oomwaa' ndaaya nc'e na
tjaanⁿ tyoo^l cwilei'ñ'qoⁿya.

⁸ Ndo^l sei'nōⁿ Jesús na m'aaⁿ n'qoⁿyâ cantyja
'naaⁿ tyoo^l ñ'eⁿ ndaaljo^l. Tsoom ndaayâ:

—'O nn'aⁿ na tit'maⁿ cwila'yu'ya n'om'yo^l,
¿chiuu na jeeⁿ jndye m'aaⁿ n'om'yo^l na tjaanⁿ
tyoo^l cwilei'ñ'om'yo^l? ⁹ ¿Aa maxjen' ticala'nōⁿ'yo^l
ñ'oom na tsjoo^l luan^l? ¿Aa ticjaañjoom' n'om'yo^l
'om taⁿ tyoo^lñeeⁿ na tyjaya na tcwa^l 'om meiⁿ
nn'aⁿ, ndo^l na jndye tsquiee tyoo^l jla'we'yo^l na
seicwaljoo'na^l? ¹⁰ Ndo^l ¿aa meiⁿ ticjaañjoom'

n'om'yo' cwiicheñ ntquiee' ta^{n!} tyoo' na tyjaya na tcwa' ñequiee meiⁿ nn'aⁿ, ndo' mati lojoo tsquiee nta^{n!} tyoo' jla'we'yo' na seicwaljoo'na'? Nndaq^a nnts'aa na nleijndaa' nantquie na nlcwa'yo'.
11 Jo' chii ¿chiuu na tique^{n!}yo' cwenta na nchii matseina^{ya} cantyja 'naa^{n!} tyoo'? Ja tsjoo na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa^{n!} ndaaljo' 'naaⁿ nn'aⁿ fariseos ñequio nn'aⁿ saduceos.

12 Quia ljo'cheⁿ jla'noo^{n!}â na nchii cantyja 'naa^{n!} ndaaljo' na cwiluii tyoo' na cal'aayâ cwenta, saa^a tañe'quiandyô cantyja 'naa^{n!} ñ'oom na cwit'mooⁿ nn'aⁿ fariseos ñequio nn'aⁿ saduceos.

*Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiiñê Cristo
(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)*

13 Quia jo' tja Jesús ndaatyuuaa tsjoom Cesarea Filipo. Jndä squiaayâ jo' jo' tax'eeⁿ ndaq^a jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿñê, tsoom:

—Ja na cwiluiindyô ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee ¿'ñeeⁿ cwilue nn'aⁿ na cwiluiindyô?

14 T'qoyâ nnoom l'uuyâ:

—M'aⁿ nn'aⁿ na cwilue na 'u Juan, ts'aⁿ na tyotseits'oomñe nn'aⁿ. Ndo' nt'om cwilue Elías 'u, nt'om cwilue na Jeremías oo cwiicheñ profeta.

15 Tso Jesús ndaayâ:

—Ndo' 'o je', ¿'ñeeⁿ cwindu'yo' na cwiluiindyô?

16 T'q Simón Pedro nnoom, tso:

—'U cwiluiindyu' nquii Cristo, Jnda Ty'oots'om na wando'.

17 Tso Jesús nnom:

—'U Simón, jnda Jonás, t'maⁿ waa na matio'naaⁿñe Ty'oots'om 'u na luala' matsei'no^{n!}. Ee nchii cwe' ts'aⁿ na t'moⁿ ñ'oomei^{n!} njom'. Nquii

Tsotyaya na m'aaⁿ cañoom'luee tquiaaⁿ na mat-sei'nō^{n!} cantyja 'naⁿya. ¹⁸ Mati matsjoo^o njom' na 'u jndyu' Pedro, ñ'oom na ma'moⁿna' tsjo'. Nacjoo' juu tsjo'waañe nlquāaⁿya tmaa^{n!} nn'aⁿ na macwjii'ndyo cwentaya. Ndo' mein naⁿjndii na m'aⁿ quii' b'io na jeeⁿ jndā cwila'xmaⁿna, xocanaⁿjndāna nacjoo' tmaa^{n!} nn'aⁿ na cwjii'ndyo cwentaya. ¹⁹ Ja nñequiaya na t'maⁿ nntseixma^{n!} quii'ntaaⁿ nn'aⁿ na m'aⁿ cantyja 'naa^{n!} nqueⁿ na matsa^qntjoom cañoom'luee. Ñ'oom na nntsu' na ticaty'iomna' na cal'a nn'aⁿ na m'aⁿ tsjoom-nancuewaa, ñ'oom'ñeeⁿ nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'ooots'om. Ndo' ñ'oom na nntsu' na wanaaⁿ na cal'a nn'aⁿ mati nntseix'iaa'ñena' ñequio juu ñ'oom na ntyjii Ty'ooots'om.

²⁰ Quia jo' Jesús tqueⁿtyeeⁿ ñ'oom ndaayâ na meiⁿcwii nnom ts'aⁿ ticat'moⁿnyâ na jom cwilui-iñê Cristo.

Matseicandii Jesús cantyja na nncueeⁿ'eⁿ

(Mr. 8:31-9:1; Lc. 9:22-27)

²¹ Xje^{n!}ñeeⁿ to' Jesús na ma'moⁿ ndaq jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿñê na jndei'na' na nncjaⁿ Jerusalén. Jo' jo' t'maⁿ nawi' nntjoom nl'a nn'aⁿ na cwiluiitquiendye, ñequio ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'aⁿ na cwit'mooⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés. Na^{n!}ñeeⁿ nla'cuee'na jom, saq xuee jndā ndyee nncwando'xcoom. ²² Quia jo' tjañ'oom Pedro Jesús cwii ntyja, too^{n!}oⁿ na matsoom nnom na ticatsa^qntjomna' na nntjom na luaa!. Tsoom:

—Tijoom quiaa Ty'ooots'om na nntjom' na luaa!. Tixoquiaaⁿ na nluii naljo!.

²³ Teiqueⁿ Jesús tsoom nnom Pedro:

—Quindyoo' nacañomya 'u Satanás.
 Ñe'catseitsaⁿ ja. 'U ñe'catsei'nnda' ts'ooⁿya ee
 ñ'oom na matsei'tiuu' jnaⁿna' cwe' cantyja na
 cwila'tiuu nn'aⁿ, nchii cha'xjeⁿ na l'ue ts'om
 Ty'oots'om.

24 Jndä chii tso Jesús ndaqayâ:

—Meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na l'ue ts'om na
 nncw'aa'ñe ja, cwji'ñê ljo' na matseitiuu nqueⁿ.
 Caljoya ts'om nawi' na matjoom meiiⁿ cueeⁿeⁿ.
 Ndo' candyontyjooⁿ cantyja na mats'aa. **25** Ee
 meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na mañequiaña na catjom
 ljo' na nntjom, nc'e na m'aaⁿ cantyja 'naⁿya,
 tsaⁿñeeⁿ nlui'n'maaⁿñê. Ndo' meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ
 ts'aⁿna mal'uee'ñe cheⁿnquii chiuu nlui'n'maaⁿñê,
 majo'to jo' nntsuuñe. **26** Meiiⁿ cha'waa
 tsjoomnancue cuaana' cwentaa' ts'aⁿ saaⁿ yuu
 waa na mateijndeiiina' tsan'ñeen ee xoc'ona' ñ'eⁿñê
 na ticatsuu añmaaⁿaⁿ. Ndo' ¿aa nndaqⁿ nntioml'ua
 ts'aⁿ na nlui'n'maaⁿñe añmaaⁿaⁿ? ¿Cwaanⁿ nndaqⁿ?
27 Ja na cwiluiindyoⁿ ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee
 nncwjacañoⁿnnda'a tsjoomnancue ñequio ángeles
 cwentaa' Tsotyaya. Quia ljo' nntseit'maaⁿñena' ja
 cha'xjeⁿ na matseit'maaⁿñena' nquii Tsotyaya.
 Ndo' nnts'aa na nnco'ñom ticwii cwii ts'aⁿ
 cantyjati na ñes'aa, aa na ya, aa na tis'a. **28** Ñ'oom
 na mayuu' matsjooⁿ ndaqⁿyo', mam'aⁿ nn'aⁿ ljooñe
 na tixocwjena hasta na jndä nty'iaandaana ja
 na cwiluiindyoⁿ ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee na
 macwjacañoⁿ na nnts'aⁿntjoⁿya.

17

*Na seichuii'na' Jesús
 (Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)*

¹ Jndaq teinom yom xuee, quia jo' tjañ'oom Jesús Pedro ñequio Jacobo ñequio Juan tyjee Jacobo'ñeeⁿ. Tjachom joona cwii sjø nandye yuu na ñenquieena. ² Xcwe na cwinty'iaana ndo' seichuii'na' jom jo ndaqana. S'aana' na jeeⁿ caxuee nnoom cha'cwijom nnom ñie'quioom'. Ndo' seicwaqueⁿna' liaⁿaⁿ na canchii' cha'na nnty'iaaⁿ ts'aⁿ chom lámpara. ³ Ndo' juu xjeⁿñeeⁿ nacañom'm teitquioo'ndye we nn'aⁿ na ñet'om teiyo, juu Moisés ñ'eⁿ Elías. Cwila'neiⁿna ñ'eⁿñê. ⁴ Quia jo' tso Pedro nnoom:

—Ta, jeeⁿ ya nquiuyâ na m'aaⁿyâ ñjaan. Xeⁿ cjaawee' ts'om', nluii ndyee xquie' ñjaanñé, cwii cwenta' nncu', cwii cwentaa' Moisés ndo' cwiicheⁿ cwentaa' Elías.

⁵ Ndicwaⁿ matseineiⁿ Pedro ndo' jndyoquioo cwii nchQUIU na jeeⁿ canchii' caxuee juuna'. Seicataq'na' joona ndo' teic'uaa na seineiⁿ Ty'oots'om naquii' nchQUIU'ñeeⁿ, tsoom:

—Luuañe ti'Jndaaya na jeeⁿ candyá' ts'ooⁿya. CANTYJA 'naaⁿ' jom ñequii'cheⁿ mañequiaana' na neiⁿya. Candyá'yo' ñ'oome na matseineiiⁿ.

⁶ Ndyee naaⁿñeeⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿ Jesús, jndaq na jndyena ñ'oomwaa', ty'eta'nquiona xjeⁿ nomtyuaacheⁿ ee jeeⁿ t'maⁿ jla'catyuendyena.

⁷ Quia jo' seicandyoo'ñé Jesús nacañoomna. Tyenquioom'm joona, tsoom ndaqana:

—Quicantyja'yo!. Talacatyuendyo!

⁸ Jlundaqandyena. Meincwii ts'aⁿ tîcanty'iaana macandaq ñenquii Jesús.

⁹ Ndo' yocheⁿ na tqiocuena sjø'ñeeⁿ, sa'ntjom Jesús joona, tsoom:

—Yochen' na ndicwaⁿ wando^{'a}, ticandu^{'yo'} nnom mei^{nc}wii ts'aⁿ 'naⁿ na nty^{'ia}'yo' je'. Ja na cwiluiindy^o ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee nnc^{'io} ndo' nncwando^{'xco}, quia ljo^{'che}n wanaaⁿ na nnđu^{'yo'} cantyja na nty^{'iandaq}'yo'.

¹⁰ Quia jo' nn'aⁿ na cwila^{'jomndye} ñ'eⁿñê, ta'x^{'eena} nnoom, jluena:

—Nn'aⁿ na cwit'mooⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés, cwit'mooⁿna na macaⁿna' na cwjee^{'jndyee} Elías. Ñe'candy^{aqay}â ¿chiuu na luua['] cwit'mooⁿna?

¹¹ T'ooⁿ ndaq^{ana}:

—Mayuu' na mandyocwjee^{'cañoom} Elías, ndo' tseixmaaⁿ na nntseijndaa^{'ñê} cha'tso, ¹² saq^a candy^{'yo'} nntsjooⁿ na jnd^a tyjee['] Elías saq^a ticala^{'no}ⁿ nn'aⁿ cantyja 'naan^{'a}n. L'ana cha'xjeⁿ na l'ue n'omna ñ'eⁿñê. Ndo' malaa^{'ti}' nl'ana ñ'eⁿndyo^o ja na cwiluiindy^o ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee.

¹³ Quia ljo^{'che}n jla^{'no}ⁿna na seineiiⁿ ndaana cantyja 'naaⁿ Juan, tsaⁿ na tyotseits'oombne nn'aⁿ.

Sein'maⁿ Jesús cwii tyochjoo na cwe' cwiquooñeto

(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)

¹⁴ Quia na jnd^a tquiennda^{'na} yuu na m'aⁿ nn'aⁿ na jndyendye, jndyotseicandyoo^{'ñê} cwii tsaⁿs'a na m'aⁿ Jesú^s. Tcoom'm xtyeeⁿ jo nnom, tsoom:

¹⁵ —Ta, c'oom' na wi' ts'om' ñ'eⁿ ti'jndaaya. Ee maleiñ'oom jndyetia jom ndo' jeeⁿ cwajndii matjoom. Jndye ndii' mach'eena' na cwiquooñê naquii' chom ndo' naquii' ndaa. ¹⁶ Ndo' jndyoñ'øⁿya jom na m'aⁿ nn'aⁿ na cwila^{'jomndye} ñ'eⁿndyu' saq^a tileicandaq^a na nla'n'maⁿna jom.

¹⁷ T'o Jesú^s, tsoom ndaq^{ay}â:

—'O nn'aⁿ na ticalayu'ya n'om'yo', ndo' jeeⁿ
tixcwe cwila'tiuu'yo', ¿cwanti yo cwii macaⁿna' na
nljoo'ndyo ñ'eⁿndyo' na m'mooⁿtya ndaq'yo'?
¿Cwanti xuee cwii nndaq^a nntseiquii ts'ooⁿya
ñ'eⁿndyo'? Quioñ'om'yo' ti'chjoom'aaⁿ ñjaanñé.

18 Quia jo' seitia! Jesús jndyetia'ñneeⁿ, jo' chii jlui'
naquii' ts'om tyochjoo. Mañoom' n'maⁿ juu.

19 Jndq^a tuii na luala', quia jo' jâ nn'aⁿ na
cwila'jomndyô ñ'eⁿñé jluii'â cwii ntyja na
ñencjooyâ ñ'eⁿñé. Ta'x'qayâ nnoom, l'uuyâ:

—¿Chiuu na jâ tîcandaq^a nntjeii'â jndyetia'ñneeⁿ?

20 T'o Jesús ndaqayâ, tsoom:

—Nc'e na ticala'yu'ya n'om'yo' jo' chii tîcandaq^a
l'a'yo'. Sqa^a candy'e'yo' nnts'oo, mayuu'cheⁿ
meiiⁿ na cachjoo cwilayu'ya n'om'yo' cha'na
cachjoo lqueeⁿ mostaza sqa^a mat'maⁿ ts'iaaⁿ
nndaq^a nl'a'yo'. Meiiⁿ waa cwii na jeeⁿ jnde'i'na'
cwiwinom'yo' hasta matseijomna' cha'na cwii
sjondye nqui'u'yo', sqa^a nndaq^a nl'a'yo'. Nnts'aana'
cha'cwijom na nndu'yo' nnom sjowaa': "Quindyo'
ñjaanⁿ, cja' la'ñeⁿ", ndo' nleindyooona'. Ee
tja'a'naⁿ cwii na xocandaq^a nl'a'yo' xeⁿ na
mayuu' cwilayu'ya n'om'yo'. **21** Sqa^a cantyja
'naaⁿ' jndyetiameiⁿ cwicalui'nc'uaa'ndyena,
jo' chii macaⁿna' na catseicwejndo'ñé ts'aⁿ ndo'
catseineiiⁿ nnom Ty'oots'om cha nndaq^a nnts'aanⁿ.

Matseicandiinnda' Jesús na nncueeⁿeⁿ

(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)

22 Ndo' yocheⁿ na tyoma'nqoⁿya ts'ondaⁿa Galilea, tso Jesús ndaqayâ na jom na cwiluiñé
ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee, mam'aaⁿ 'ñeeⁿ juu
na nñequiaa cwenta jom luee nn'aⁿ. **23** Ndo'

nla'cuee' nn'aⁿ jom, saa^a xuee jndä ndyee nñequiaa Ty'oots'om na nncwando'xcoom na tuee^{n'eⁿ}. Quia na jndyaayâ na lcaa', s'aana' na jeeⁿ tia nquiuyâ.

Tioomna ts'iaaⁿndäana cwentaa' wats'om t'maⁿ

24 Tuee' Jesús tsjoom Capernaum ñequio jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿñê. Ndo' nn'aⁿ na cwito'ñoom s'om ts'iaaⁿndäa nn'aⁿ judíos cwentaa' wats'om t'maⁿty'entyjaa'na Pedro, jluena nnoom:

—Tsa^a na ma'moⁿ ndäa^a'yo', ¿aa tiquitioom s'om ts'iaaⁿnnoom cwentaa' wats'om t'maⁿ?

25 T'o^a Pedro, matsoom:

—Quitioom ts'iaaⁿnnoom.

Tyoowiquiuu' na tuii na lcaa', tjaquiee' Pedro quiⁱ w'aa. Tyuaa'ti toⁱ Jesús na matseineiiⁿ nnom Pedro. Tsoom:

—¿Chiuu m'aaⁿ ts'om' 'u, Simón? Joo nn'aⁿ na m'aⁿ n'iaaⁿ, ¿'ñeeⁿ matsei'tiuu' na cwiqueⁿna xjeⁿ na catioom ts'iaaⁿndäa^a? ¿Aa nn'aⁿ w'aana oo aa nt'omcheⁿ nn'aⁿ?

26 T'o^a Pedro nnoom, tso:

—Nt'omchenⁿ nn'aⁿ cwitioom ts'iaaⁿndäa^a, saa^a nn'aⁿ w'aana tiquitioom.

Tso Jesús nnom Pedro:

—Quia joⁱ naⁿñeeⁿ ma'ndiinaⁱ nn'aⁿ w'aana.

27 Saä^a meiiⁿ na ljoⁱ cha tila'teincuu'ndye nn'aⁿ na cwito'ñoom s'om, nntiøoⁿya cwantⁱ na l'ue n'omna. Joⁱ chii cja'cjuⁱ tsei'nchquia ndaaluee. Catscaa na nncwjiljndyee', catoøⁿndyuⁱ 'ndyooyo', joⁱ joⁱ nljeiⁱ cwii tsjoⁱñjeeⁿ na nleijndeinaⁱ ts'iaaⁿndäa^aya. Cja'ñ'oomⁱ, nñequiaaⁱ juunaⁱ ndäana cwentaaya.

18

*¿'Ñeeⁿ nnc'oom na t'maⁿñeti?
(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)*

¹ Ndo' xjeⁿñeeⁿ jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿ Jesúś squiaqañañoⁿyâ jom. Ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—¿'Ñeeⁿ juu nnc'oom na t'maⁿñeti yuu na matsañtjom Ty'oots'om?

² Quia jo' t'maⁿ Jesúś cwii tyochjoo, tqueenⁿ juu xcwe quii'ntaaⁿyâ. ³ Ndo' tsoom ndaqayâ:

—Mayuu'cheⁿ nndye'yo' nntsjoo, xeⁿ tilcwe' n'om'yo' jnaⁿyo' ndo' c'om'yo' cha'na yocanch'u na tiqueenⁿ n'om na nluiit'maⁿndyena, quia jo' xondaq nntsaquieeⁿndyo' cantyja na matsañtjom Ty'oots'om. ⁴ Cwe' jo' ts'aⁿ na maju'ñecje ndo' tical'uee'ñe na nluiit'maⁿñe, matseijomna' tsaⁿñeeⁿ cha'na tyochjoom'aaⁿ. Ndo' na ljo' cwiluiit'maⁿñe cantyja na matsañtjom Ty'oots'om. ⁵ Ndo' meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na neiiⁿ cwii yuchjoo cha'na tyochjoom'aaⁿ, maya neiiⁿ tsaⁿñeeⁿ.

*Quaaⁿya cwenta tical'aaya natia
(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)*

⁶ 'Meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na matseijndo' ts'om cwii yucachjoo na cats'aa natia, tsaⁿñeeⁿ yati xeⁿ cju'na' jom ts'om ndaaluee na chu'tyeⁿ xtyoom'm cwii tsjo'suu t'maⁿ. ⁷ Jeeⁿ wi' cwitjoom nn'aⁿ tsjoomnancue na jndye nnom neiⁿncoo' niom na macjaachuuna' joona na cwila'tjoondyena. Saa tjaajiuu ya ee maxjeⁿ niomna'. Saa nnt'uiiwi'na' ts'aⁿ na matseijndo' ts'om x'iaa' na cats'aa yuu na tia.

8 'Xeⁿ na wjaañ'oomna! 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'ooots'om jnaan^l ts'o^l oo x'e', catsa' xjeⁿ joona' cha'cwijom catyjee', catyenque' joona' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati na nndaq^a nntseixmaⁿ na ticantrycwii na wando' añmaan^l meiiⁿ cha'cwijom na ticandaaq^a'ndyu', nchiiti na candaq^a'ndyu' ndo' nncju'na! 'u quii' chom na tijoom canduu!. **9** Ndo' xeⁿ cwe' cantyja na manty'ia' wjaañ'oomna! 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'ooots'om, catsa' xjeⁿ cha'cwijom na cwji' ts'omnjom' ndo' catque' juuna' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati na nndaa nntseixmaⁿ na ticantrycwii na wando' añmaan^l meiiⁿ cha'cwijom ñe'cwii ts'omnjom', nchiiti na we ts'omnjom' ndo' nncju'na! 'u quii' chom b'io.

*Cala'nqoñ'a cantyja 'naaⁿ catsmaⁿ na tsuuñe
(Lc. 15:3-7)*

10 'Cal'a'yo' cwenta na tinc'om'yo' na ticuee' n'om'yo' meiⁿcwii yucachjoo. Ee nndye'yo' nntsjo^o jo nandye m'aⁿ ángeles na cwil'a cwenta yocanch'u. Ndo' ángeles'ñeeⁿ meiⁿnquia xjeⁿ cwila'neiⁿna nnom Tsotyaya na m'aⁿ cañoom'luee. **11** Ee ja na cwiluiindy^o ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee jndyoo^o na nncwji'n'maaⁿndyo nn'aⁿ na cwitsuundye.

12 ¿Chiuu m'aaⁿ n'om'yo'? Xeⁿ m'aaⁿ cwii ts'aⁿ na m'aⁿ cwii siaⁿnto canmaⁿ ntsmeiiⁿeⁿ ndo' cwiindy^o jooyo^o nntsuuñe, aa nchii n'ñeeⁿ ñequieen'aaⁿ nchoo' qui nchoo' ñjeeⁿ jooyo^o cjoo' tyue' ndo' wjaacal'ueeⁿ juu quioo' na tsuuñe. **13** Ndo' xeⁿ na nljeiiⁿ juuyo^o, nndye'yo' nntsjo^o, mayuu'cheⁿ t'maⁿti nñequiaana' na neiiⁿeⁿ

cantyja 'naaⁿ' catsma^{n!}ñeeⁿ nchiiti cantyja 'naaⁿ cha'tsondye nt'om canmaⁿ na tyootsuundye. ¹⁴ Cala'nq^{n!}yo' na nquii Tsotye'yo' na m'aaⁿ cañoom'luee malaa'ti' jeeⁿ xueeⁿ 'o. Til'ue ts'oome na nntsuundye meincwiindye joo nn'aⁿ na tit'maⁿti cwiluiindye.

*Maty'iomna' na calat'maⁿ n'ooⁿya nc'iaaya
(Lc. 17:3)*

¹⁵ 'Xeⁿ m'aaⁿ cwii x'ia' na matseiyu' na matsei'tjooñê njom', cwa cja'cwa^{n!}ya' jom. Catsei'noo^{n!}oⁿ yuu matseitjooñê njom' ndo' calantycwii'yo' ñ'oom na ñe'wendyo'. Ndo' xeⁿ na ñneeⁿ ñ'oom na matsu' quia jo' jndä teijndeⁱ x'ia' na tco'xcwena' jom. ¹⁶ Saa xeⁿ tiñe'cañeeⁿ ñ'oom na matsu' quia jo' cjaañ'eⁿ cwii oo we ts'aⁿ ñ'eⁿndyu' cha joo na^{n!}ñeeⁿ nndyena ñ'oom na cwi'ma^{n!}yo' ñ'eⁿ x'ia' ndo' na ljo' nquiujndaa'ndyena chiuu t'ma^{n!}yo'. ¹⁷ Saa xeⁿ tiñe'cañeeⁿ ñ'oom na nlue na^{n!}ñeeⁿ quia jo' ca'mo^{n!} ñ'oom'ñeeⁿ ndaq^a tmaa^{n!} nn'aⁿ na macwjii'ndyoⁿ cwentaya. Ndo' xeⁿ meiⁿ ticañeeⁿ ñ'oom na nlue cha'tso na^{n!}ñeeⁿ quia jo' tjaa chiuu ya. Caliu'yo' na jom cwiluiñê cha'cwijom ts'aⁿ na tyootseit'maa^{n!}ñe Ty'oots'om oo cha'cwijom tsaⁿco'ñom ts'iaaⁿndaq^a nn'aⁿ cwen-taa' gobiernom na tia ts'a^{n!}ñe.

¹⁸ 'Mayuu'cheⁿ nndye'yo' nntsjoo, meiⁿljo'cheⁿ na cwindu'yo' na ticaty'iomna' na cal'a nn'aⁿ na m'aⁿ tsjoomnancuewaa, ñ'oom'ñeeⁿ nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om. Ndo' meiⁿljo'cheⁿ na cwindu'yo' na wanaaⁿ na cal'a nn'aⁿ, mati nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om.

19 'Mati candy'e'yo' nntsjoo, xeⁿ wendyo' 'o ñe'cwii m'aaⁿ n'om'yo' ñ'oom na cwitaⁿ'yo' nnom Tsotyaya Ty'oots'om na m'aaⁿ cañoom'luee, quia jo' nñeeⁿ ndo' nñequiaaⁿ ñ'oom na cwitaⁿ'yo'. **20** Ee meiⁿquiayuucheⁿ na m'aⁿ we ndyee nn'aⁿ na cwitjomndye ñequio xueya, majo' jo' m'aaⁿya quii'ntaaⁿna.

21 Quia jo' tjatseindyoo'ñe Pedro na m'aaⁿ Jesú. Tsoom nnom:

—Ta, cwii x'iaya na matseitjooñe noqⁿ, ¿cwantindii' na macaⁿna' na catseit'maⁿ ts'ooⁿya jom? ¿Aa nncue'ntyjo hasta ntquiee' ndii'?

22 T'o Jesú nnom:

—Ticatsjoo na ñe'ntquiee' ndii'. Matsjoo na catseit'maⁿ ts'om' jom ndyeen'aaⁿ nchoo' qui ndii' na ntquiee' ntquiee'. Maxjeⁿ ñequui'cheⁿ catseit'maⁿ ts'om' jom.

Moso na tiñe'catseit'maⁿ ts'om x'iaa'

23 'Cwe' jo' cala'nqoⁿ'yo' cantyja 'naaⁿ nqueⁿ na matsaⁿntjoom cañoom'luee. Matseijomna' jom cha'na cwii patrom na seitioom na nntyjooⁿ mosoom'm na cho'jnaⁿ nnom. **24** Toqⁿoⁿ na macwjeeⁿen cwenta ndo' tquioñ'omna cwii ts'aⁿ na chujnaⁿ jndye meiⁿym s'om. **25** Quia na nty'iaa' patrom'ñeeⁿ na meiⁿcwii tsjo'ñjeeⁿ tîcandaaⁿ nntiom mosoom'm, quia jo' saⁿntjoom na nleil'uañe tsaⁿñeeⁿ na nncjaaquiee'ñe na nndi'ntjomtyeⁿ, ndo' mati scuu' tsaⁿñeeⁿ ñequio ndana ñequio cha'tso 'naaⁿna, cha nnc*i*oo'ñe na chujnaⁿ. **26** Quia jo' moso'ñeeⁿ tcoom'm xtyeeⁿ nnom patrom 'naaⁿaⁿ, t'maⁿ ty'oo s'aa nnom tsaⁿñeeⁿ. Tsoom: "Ta, macan'a ñ'omt'maⁿ ts'om njom' na nncwindo'ya' ndo' nntioqⁿñ'aⁿ na

chojnaⁿ njom!.” ²⁷ Quia jo' patrom'ñeeⁿ ty'oome na wi' ts'oom mosoom'm. Seit'maⁿ ts'oom juu cha'waa na chujnaⁿ ndo' seicandyaañé juu. ²⁸ Tyooowiquiuu' na jlui' mosoñeeⁿ naquii' w'aa ndo' tjomñé cwii x'iaaⁿaⁿ na matyjemosoñé. Chujnaⁿ tsaⁿñeeⁿ nnoom cwii siaⁿnto s'om. Ndo' seicjaal l'ooⁿ tsaⁿñeeⁿ, tyonchjeeⁿ xtyo'. Tsoom nnom: “Catiom' na chujnaⁿ nooⁿ.” ²⁹ Ndo' tco' x'iaaⁿaⁿ xtye jo nnoom. S'aa ty'oo nnoom, tso: “Macanⁿa ñ'omt'maⁿ ts'om njom' na nncwindo'ya' ndo' nntiøoⁿ na chojnaⁿ njom!.” ³⁰ Saq jom tícwinom'm, matjaqueenⁿ ñ'oom. Tjoom'm tsaⁿñeeⁿ w'aancjo hasta na nntiom na chujnaⁿ nnoom. ³¹ Ndo' ntyjemosondyena, quia na nty'iaana na luala' s'aaⁿ, jeeⁿ t'maⁿ sei'ndaa'na' nquiuna. Ty'entyjaa'na patrom 'naaⁿna ndo' jluena cha'tso na jndä tuii. ³² Quia jo' patrom'ñeeⁿ tqueenⁿñé mosoom'm, tsoom nnom: “Cwa jeeⁿ ndya' wi'ndyu', 'u mosoya. Ja jndä seit'maⁿ ts'ooⁿya cha'tso na chujnaⁿ ee na jeeⁿ seinty'iaa'ndyu' nooⁿ. ³³ Ndo' mati 'u matsona' na c'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xjenⁿ t'ooⁿ na wi' ts'ooⁿ ñ'eⁿndyu' 'u.” ³⁴ Quia jo' jeeⁿ t'maⁿ seiw'ii patrom'ñeeⁿ. Tqueenⁿ ñ'oom na catuee'na mosoom'm w'aancjo na cata'wi'na juu hasta na nntiomñ'eⁿ cha'waati na chujnaⁿ nnoom.

³⁵ Seicanda Jesús ñ'oom tjañoom'meiⁿ! Tsoom:

—Maluaa' nnts'aa Tsotyaya na m'aaⁿ cañoom'luee ñ'eⁿndyo' 'o, xeⁿ nchii na xcwee' n'om'yo' nla't'maⁿ n'om'yo' nc'iaa'yo' na cwila'tjoondye ndaa'yo'!

19

Ticatsona' na nntyuii' ljeii na toco ts'aⁿ
(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

¹ Jndā jndā seineiⁿ Jesús ñ'oommei^{n!}, quia jo' jluee^{n'eⁿ} ts'onda^a Galilea, tjaaⁿ ts'onda^a Judea, xndyaa' jndaa Jordán. ² Jndyendye nn'aⁿ ty'entyjo naxee^{n'eⁿ}. Ndo' sein'maaⁿ cha'tso nn'aⁿwii jo' jo'.

³ Quia jo' jla'candyoo'ndye nn'aⁿ fariseos na m'aⁿ na ñecal'ana xjen' jom. Ta'x'eena nnoom:

—¿Aa wanaaⁿ na nntseityuii' ts'aⁿ ljeii na tocoom ñ'eⁿ scoom'm nc'e meiⁿnquia na seitjooñe tsa^{n'ñeeⁿ} nnoom?

⁴ T'o Jesús ndaqana:

—Cwa^{nti} jndā jla'na^{n'yo'} ljeii 'naa^{n!} Ty'oots'om na matseinei^{n'na'} chiuu to'jñeeⁿ na tqueeⁿ cha'tso. Matsonal': “S'aaⁿ tsans'a ñ'eⁿ tsanscu.” ⁵ Mati matso ljeii'ñeeⁿ: “Macwe! jo' n'ndii tsans'a tso-tyeeⁿ, tsoñeeⁿ ndo' nnc'oomtyeeⁿ ñ'eⁿ scoom'm. Wendyⁿ nan'ñeeⁿ ñe'cwii sei' nla'xmaⁿna.” ⁶ Jo' chii tacala'xmaⁿna na we ts'aⁿ. Ndo' nc'e na luala' seijndaa'ñe Ty'oots'om, jo chii ticatsona' na cwe' ts'aⁿ nntseityuii' cantyja na m'aⁿna.

⁷ Ndo' ta'x'eena nnoom:

—Quia jo' ¿chiuu na sa^{nt}ntjom Moisés na wanaaⁿ na nntyuii' ljeii 'naa^{n!} ts'aⁿ ñ'eⁿ scoom'm, jndā jo' ya na ca'ñeeⁿ juu?

⁸ T'ooⁿ ndaq na^{n'ñeeⁿ}:

—Nc'e na 'o jeeⁿ quieⁿ n'om'yo', jo' chii tquiaa Moisés na wanaaⁿ na nntyuii' ljeii 'na^{n'yo'} ñ'eⁿ lcuu'yo'. Sa^qa nchii laa'ti' teijndaa' najndyee.

⁹ Ja matsjooⁿ ndaq'yo', juu tsans'a na nntseityuii' ljeii na toco ñ'eⁿ scuu' ndo' nncoco ñ'eⁿ cwiicheⁿ yuscu, matsona' na cwe' m'aaⁿya ñ'eⁿ yuscu'ñeeⁿ.

Wanaaⁿ na nntseityuee^{n'eⁿ} ljeii 'naa^{n'aⁿ} ñ'eⁿ scoom'm xeⁿ na m'aaⁿ tsa^{n'ñeeⁿ} ñ'eⁿ cwiicheⁿ tsa's'a. Ndo' meiⁿcwiⁿñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na nncoco ñ'eⁿ cwii yuscu na jnd^a tyuii' ljeii 'naa^{n'} ñ'eⁿ saa', tsa^{n'ñeeⁿ} matseijndaa'ñena' na cwe' m'aaⁿyaaⁿ ñ'eⁿ yuscu'ñeeⁿ.

10 Jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿ Jesús l'uuyâ nnoom:

—Xeⁿ luua' waa na nntseitye^{n'na'} ts'aⁿ ñ'eⁿ scoom'm, quia jo' yati na tincoco ts'aⁿ.

11 Tso Jesús ndaayâ:

—Ticha'tsondye nn'aⁿ nndaq^a nla'candâna ñ'oomwaa'. Cwe' ñejndaa' nn'aⁿ na nndaq^a nla'candâna nc'e na jnd^a tquiaa Ty'ooots'om na ljo'.

12 Ee m'aⁿ nn'aⁿ na ticunco nc'e maxjeⁿ tuiindyena na titjoondyen^a yuscu, ndo' nt'omchen^a ticunco nc'e na tuii nasei joona cha titjoondyen^a yuscu. Saq^a m'aⁿ nt'omchen^a nn'aⁿ na cwila'jndaa'ndye cheⁿnquiee na ticunco ee ñe'candy'eⁿntjomna nnom Ty'ooots'om na m'aaⁿ cañoom'luee. 'Ñeeⁿ juu ts'aⁿ na matsei'no^{n'} ndo' nndaq^a nntseicanda ñ'oomwaa', catseicanaaⁿ.

Matio'naa'ñe Jesús yonch'u

(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)

13 Tquiocho nn'aⁿ yonch'u na m'aaⁿ Jesús na nntioom ts'oqⁿ nacjoona ndo' na nntseineiiⁿ nnom Ty'ooots'om cantyja 'naaⁿna. Saq^a jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿñê jla'tiaa'â nn'aⁿ na tquiocho yonch'u'ñeeⁿ. **14** Quia jo' tso Jesús:

—Ca'ndye'yo' na quiontyjaa' yonch'u ja. Tilanty-cwi'yo' joona, ee matseijomna' joona cha'na nn'aⁿ na cwiñe'quiandye na matsaⁿntjom Ty'ooots'om naquii' n'om.

15 Ndo' tioom l'qoⁿ nacjoo yonch'u'ñeeⁿ, jndaq chii jluee^{n'e} jo' jo'!

*Matseineiⁿ tsar^tya ñ'eⁿ Jesús
(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)*

16 Cwiicheⁿ xuee jndyotseicandyoo'ñe cwii ts'aⁿ na titquieeñe na m'aaⁿ Jesús. Tax'ee tsa^{n'ñee} nnoom:

—'U Maestro na ya ts'aⁿndyu', ¿aa waa cwii nnom na yati na tseixmaⁿya na cats'aa cha nnco'ñqⁿ na tican^tycwii na wando^{'a}?

17 T'o^q Jesús nnom:

—¿Chiuu na matsu' na ya ts'aⁿndyo ja? Tjaa'ñeeⁿ c'oom na jeeⁿ ya ts'aⁿñe macanda^q nquii Ty'oots'om. Saq^a 'u je', xeⁿ ñe'cja'quiee'ndyu' cantyja na tican^tycwii na wando['] macaⁿna' na catseicanda^q chiuu t'maⁿ ljeii na matsa^{'ntjomna'} na tqueⁿ Ty'oots'om.

18 Tso tsa^{n'ñee} nnoom:

—¿Cwaan^a ljeii?

T'o^q Jesús nnom, tsoom:

—Tintseicue^l ts'aⁿ. Tinc'om'ya^l ñ'eⁿ cwiicheⁿ ts'aⁿ. Tinch'uee^l 'naaⁿ ts'aⁿ. Tintseineiⁿ cantu nacjoo^l ts'aⁿ. **19** Catseit'maaⁿndyu^l tsotye^l ñ'eⁿ tso'ndyo^l. Ndo' c'oom^l na wi^l ts'om^l nc'ia^l cha'xjeⁿ na jnda ntyji^l ñequio nncu^l.

20 Tso tsa^{n'ñee} nnoom:

—Cha'tso ñ'oommeiⁿ matseicandaya xjeⁿ na cachjoondyo^tchaⁿ. ¿Aa waa na matseitjootina^l ja na cats'aa?

21 T'o^q Jesús nnom, tsoom:

—Xeⁿ 'u ñe'catseicanda^q ñ'eⁿ, quia jo^l cja^l, ca-jndaq^q cha'tso 'naⁿ na niom. Quiaa^l s'om'ñeeⁿ ndaa^q ndyeñeeⁿ quia jo^l nnc'oom^l na tyandyu^l

cañoom'luee. Ndo' candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaaⁿ na mats'aa.

²² Jndä na jndii tsaⁿ'ñeeⁿ ñ'oommeiⁿ', mana tjaanⁿ na chjoo' ts'oomee ee jeeⁿ ndya' tyañê.

²³ Quia jo' tso Jesús ndäa^a jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿñê:

—Nndye'yo' nntsjo^o na mayuu'cheⁿ jeeⁿ jnde'i'na' ncju'cjeñe cwii tsaⁿtya na nntsa^a'ntjom Ty'oots'om jom. ²⁴ Mati matsjo^otya ndaa^a'yo', jnde'i'tina' na nncju'cjeñe cwii tsaⁿtya na nntsa^a'ntjom Ty'oots'om jom, nchiiti na nncwicandii'ñe quioo' camello tsue' x'ee tsei'nhchquia.

²⁵ Quia na jndya^ayâ ñ'oomwaa', jeeⁿ seiñ'eeⁿna^a jâ. Tyotax'^aayâ ndäa^a ntyja^ayâ, l'uuyâ:

—¿Quia jo' 'ñeeⁿ ts'aⁿ nndäa^a nlui'n'maaⁿñê?

²⁶ Nty'iaa' Jesús ndäa^ayâ, tsoom:

—Tijoom canda^a nncwji'n'maaⁿñê cheⁿnquii ts'aⁿ. Sa^a Ty'oots'om cha'tso nndäa^a nnts'aaⁿ.

²⁷ Ndo' tso Pedro nnoom:

—Ta, canty'ia', jâ jndä 'ndya^ayâ cha'tso cha nndäa^a nla'jomndyô ñequio ts'iiaaⁿ 'naⁿ!. ¿Aa waa naya 'naaⁿyâ?

²⁸ T'o Jesús ndäa^ayâ, tsoom:

—Nndye'yo' nntsjo^o, mayuu'cheⁿ quia na nncue'ntyjo^o xjeⁿ na nncuaaxco tsjoomnancue, mati ja na cwiluiindy^o ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee nncjocajmaⁿya ndio 'naⁿya yuu na nntseit'maaⁿñena^a ja. Ndo' 'o na jndä macwila'jomndyo' ñ'eⁿndyo^o mati maniom canchoo'we ndio 'naⁿyo' na nntsaacwindyuaandyo' na nntu'xeⁿyo' canchoo'we ntmaaⁿ nn'aⁿ ntseinda Israel. ²⁹ Ndo' ticwii cwii ts'aⁿ na jndä

'ndii waa' oo ti'nquio oo ndyencjo oo tsotye oo tsondyee oo scuu' oo ntseinda oo ndyuua' nc'e na jndā jndyoquiee'ñee cantyja 'naⁿya, tsaⁿ'ñeeⁿ cwii siaⁿnto ndii' nnco'ñoom na nleinoom cantyja na jndā 'ñeeⁿ. Ndo' nnaan'aⁿ na ticantrycwii na wanoom'm. ³⁰ Ee majndye nn'aⁿ m'aⁿ je' na cwila'tiuu nquiee na t'maⁿ cwiluiindy, saa nncue'ntyjo na mancju'cjena' joona. Ndo' jndye nn'aⁿ m'aⁿ je' na maju'cjena' joona, saa ndanquia nntseiwendyena' joona.

20

Ñ'oом tjañoom' cantyja 'naaⁿ naⁿntjom

¹ Seineití Jesúس ñ'oом tjañoom', tsoom:

—Juu na matsaⁿntjom Ty'oots'om cañoom'luee, matseijomna' juuna' cha'na cwii patrom na waa ntjoom!. Cwitsjoom tjacal'ue patrom'ñeeⁿ naⁿntjom na nnc'ooquie' ts'iaaⁿ'naaⁿaⁿ. ² T'maⁿna ñ'eⁿ naⁿntjom 'naaⁿaⁿ na nnto'ñoomna cwii denario na cwii xuee cha'xjen cwita'ntjom nn'aⁿ. Jndā chii jñoom joona na waa ntjoom'm. ³ Cha'na ñjeeⁿ na cwitsjoom tjaan'aⁿ xcwe quii' tsjoom, jo' jo' ljeiiⁿ nt'omcheⁿ nn'aⁿ na cwe' mandi!. ⁴ Tsoom ndaana: “Cwa catsa'yo' na waa ntjom 'naⁿya na nl'a'yo' ts'iaaⁿ. Ja nntioml'uaya 'o cha'xjeⁿ na matsona!.” Mana ty'e naⁿ'ñeeⁿ. ⁵ Cha'na quiajmeiⁿ matjannda' patrom'ñeeⁿ quii' tsjoom. Ljeiiⁿ nt'omcheⁿ naⁿntjom. Ndo' majo'ti s'aaⁿ cha'na ndyee na matmaaⁿ. ⁶ Manncuee' na 'om na matmaaⁿ, tjannaaⁿaⁿ quii' tsjoom. Mañoomcheⁿ na ljeiiⁿ na cwe' m'aⁿcheⁿ. Tsoom ndaana: “¿Chiuu na meiiⁿchaa' xuee ñjaan'aⁿ m'aⁿ'yo' na tjaan'aⁿ

cwil'a'yo'?" ⁷ Jluena nnoom: "Mayuu', ee tjaa 'ñeeⁿ cotsa'ntjom jâ." Tsoom ndaqana: "Cwa catsa'yo', nl'a'yo' ts'iaaⁿ 'na'ya na waa ntjoomya. Ja nntioml'uaya 'o cha'xjeⁿ na matsona!." Ndo' mati ty'e naⁿñeeⁿ. ⁸ Quia na jndä tmaaⁿncue tso patrom nnom moso tquiee 'naaⁿlaⁿ: "Cwan^l naⁿntjomm'aⁿ ndo' catiom'l'ua' joona. Cato'jndyee' ñequio joo nn'aⁿ na ty'equie' na macanda. Tcuu cjaana' hasta nncuee'cañoomna' nn'aⁿ na ty'equie'jndyee."

⁹ Quia jo' tquiontyjaa' nn'aⁿ na ty'equie' ts'iaaⁿ cha'na 'om na matmaaⁿ. Ticwii cwii joona to'ñoomna cwii denario cha'xjeⁿ na nncwantjom ts'aⁿ na cwii xuee. ¹⁰ Ndo' quia tuee'cañoomna' nn'aⁿ na ty'equie'jndyee ts'iaaⁿ, jla'tiuuna na joona jndyeti nnta'ntjomna. Saq mati ticwiindy joona to'ñoomna cwii denario. ¹¹ Jndä na to'ñoomna s'om'ñeeⁿ to'na na tyola'ncjoo'ndyena nacjoo' patrom 'naaⁿna. ¹² Jluena: "Joo naⁿm'aⁿ na ty'equie'na ts'iaaⁿ na macanda, ñecwii hora l'ana ts'iaaⁿ, saq 'u ñe'cwii xjeⁿ mache' ñ'eⁿndye joona cha'xjeⁿ ñ'eⁿndyô jâ. Ndo' jâ tyolajndaayâ meiiⁿchaal' xuee, tyolaquii n'ooⁿyâ meiiⁿ jeeⁿ jmeiⁿ nquiuyâ." ¹³ T'o patrom nnom cwii joo naⁿñeeⁿ, tsoom: "'U re, tjaa'naⁿ na seitjoondyo njom!' ¿Aa nchii t'maa'ya ñ'eⁿndyu' na cwii denario nncwantjom' cha'xjeⁿ quita'ntjom nn'aⁿ?

¹⁴ Co'ñom' s'om 'naⁿ', cja'to' wa'. Nnco ntyjii xeⁿ ljo'yu nntioml'uaya 'u ñequio cwiicheⁿ tsaⁿm'aaⁿ na teinioom' tjaquiee' ts'iaaⁿ. ¹⁵ ¿Aa ticatseitiuu' na wanaan na nnts'aa cha'xjeⁿ na l'ue ts'ooⁿ ñequio s'om 'na'ya? ¿Aa matsei'candy'a' ts'om' s'om na ja titseintycwi'a?" ¹⁶ Jo' chii luua ñe'ca'moⁿ

ñ'oom tjañoom'waa'. Nn'aⁿ na ticala'tiuu na t'maⁿ cwiluiindy'e ljo'yu nntseit'maaⁿ'ñe Ty'oots'om joona cha'xjeⁿ matseit'maaⁿ'ñe nt'omcheⁿ. Ndo' nn'aⁿ na cwila'tiuu nquiee na t'maⁿ cwiluiindy'e, quia nleitquioo' na ljo'yu la'xmaⁿna jo nnom Ty'oots'om ñequio meiⁿnquia nn'aⁿ.

Matseicandiinnda' Jesúis na nncueeⁿ'eⁿ
(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)

¹⁷ Yocheⁿ na njom Jesúis nato na wjaⁿ Jerusalén, tjachom jâ na canchoo'wendyô cwii ntyja na ñencjooyâ. Tsoom ndaayâ:

¹⁸ —Queⁿ'yo' cwenta, je' tsawaaya Jerusalén. Ndo' ja na cwiluiindyô ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee, jo'jo' nñequiaa ts'aⁿ cwenta ja luee ntyee na cwilui-itquiendye ñequio nn'aⁿ na cwit'mooⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés. Naⁿ'ñeeⁿ nl'ana na nnt'uiityeⁿna' ja na nnc'iq. ¹⁹ Nñe'quiana cwenta ja luee nn'aⁿ na nchii judíos na nla'jnaaⁿ naⁿ'ñeeⁿ ja. Nntja'a'na ja ndo' nnty'loomna ja ts'oom'naaⁿ na nnc'iq, saq xuee jndâ ndyee nncwando'xco.

Tsondyee Jacobo ñ'eⁿ Juan tcaaⁿ cwii naya
(Mr. 10:35-45)

²⁰ Scuu' Zebedeo ñequio ntseinaaⁿ Jacobo ñ'eⁿ Juan tquiola'candyoo'ndyena na m'aaⁿ Jesúis. Tcoom'm xtyeeⁿ jo nnom na tcaaⁿ cwii naya.

²¹ Tso Jesúis nnoom:

—¿Ljo' l'ue ts'om'?

T'ó yuscu'ñeeⁿ nnom, tsoom:

—Quia na nncue'ntyjo na nntsá'ntjom', quiaa'ñ'om' na we ntseindaaya nmeiiⁿ nluiit'maⁿndyena ñ'eⁿndyu'. Cwii joona nnc'oom ts'ó' ntyjaya ndo' cwiichenⁿ nnc'oom ts'ó' ntyjatymaaⁿ.

22 Saa t'o Jesús ndaq we naⁿ'ñeeⁿ, tsoom:

—'O ticala'nōⁿ'yo' ljo' cwitaⁿ'yo'. Juu nawi' na nncwinooⁿ, ¿aa nndaq nnaⁿndyo'? Ndo' ¿aa nndaq nljoya n'om'yo' na nncwje'yo' cha'xjeⁿ na jndaq ljoya ts'ooⁿ na nnc'iq?

T'ooⁿna nnoom, jluena:

—Nndaq.

23 Jom tsoom ndaqana:

—Mayuu' juu nawi' na nncwinooⁿya, nncwinom'yo'. Ndo' cha'xjeⁿ na cwiljoya ts'ooⁿ na nnc'iq mati macaⁿna' na caljoya n'om'yo' na nla'cwjee nn'aⁿ 'o. Saa titseixmaⁿya na nntseijndaa'ndyo' ñeeⁿ juu nncwacatyeeⁿ ntyjaa'a ntyjaya oo ntyjatymaaⁿ!. Nquii Tsotyaya nñequiaaⁿ naya'ñeeⁿ ndaq joo nn'aⁿ na jndaq seijndaa'ñê na nnto'ñoom juuna'.

24 Ndo' cwiicheⁿ quindyô jâ na cwila'jomndyô ñ'eⁿ Jesús, quia na jndyaⁿayâ ñ'oom na tcaⁿ yuscu'ñeeⁿ, jeeⁿ tyola'wjⁿaⁿayâ nacjoo we nn'aⁿya naⁿ'ñeeⁿ. **25** Ndo' naljo', tqueenⁿ! Jesús cha'tsondyô na m'aaⁿ. Tsoom ndaqayâ:

—'O manquiul'yo' na nquiee nn'aⁿ na cwiluitquiendye cwii cwii ndyuuaa cwila's'andyena ndaq nn'aⁿ na cwitsaⁿntjomna. Ndo' nn'aⁿ na cwiluit'maⁿndye cwiqueⁿna xjen nn'aⁿ na m'aⁿ nacie 'naaⁿna. **26** Saa quii'ntaaⁿ 'o ticatsona' na luala' nl'a'yo'. Ee meiⁿcwi'ñeeⁿchenⁿ 'o na ntyjaa' ts'om na nnc'oom na t'maⁿñe naquii' nttaaⁿ'yo', tsaⁿ'ñeeⁿ matsona' na catseixmaaⁿ ts'aⁿ na mandi'ntjom ndaq nc'iaa!. **27** Ndo' ñeeⁿ cwiindyo' 'o na maqueⁿ ts'om na nlco'nnomna' juu jo ndaq'yo', tsaⁿ'ñeeⁿ matsona' na c'oom cha'cwijom moso 'naⁿ'yo'. **28** Maluaa' na jndyoo ja

na cwiluiindyø ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee. Jndyo^o na nndi'ntjøⁿya ndaq^a nn'aⁿ nchii na nndye'ntjom nn'aⁿ noqⁿ. Ndo' jndyø^o na nñequiaandyø na c'io na nntiøⁿya jnaaⁿ nn'aⁿ na jndyendye, cha nndyaandyena na nnt'uii jnaaⁿna joona.

Sein'maⁿ Jesús we tsaⁿchjaaⁿ

(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)

²⁹ Quia na saacaluii'â naquii' tsjoom Jericó, tquiontyjo cwii tmaanⁿ nn'aⁿ naxeⁿ Jesús. ³⁰ Jo' jo' 'ndyoo nato meindyuaandye we naⁿchjaaⁿ. Quia na jndyena ñ'oom na juu Jesús mawinoom jo' jo', jla'xuaana, jluena:

—'U Ta, na cwiluiindyu' jndacantyjo David, c'oom' na wi' ts'om' ñ'eⁿndyô jâ.

³¹ Sa^a nn'aⁿ na m'aⁿ jo' jo' jla'tia'na naⁿchjaaⁿñeeⁿ. Ñe'cala'cheⁿna naⁿñeeⁿ, sa^a yacheⁿ jndeii tyola'xuaa, jluena:

—'U Ta, na cwiluiindyu' jndacantyjo David, c'oom' na wi' ts'om' ñ'eⁿndyô jâ.

³² Tjameintyjee' Jesús, t'maaⁿ naⁿñeeⁿ. Tsoom ndaq^ana:

—¿Ljo' l'ue n'om'yo' na nnts'aaya 'o?

³³ T'øø naⁿchjaaⁿñeeⁿ nnoom, jluena:

—Jeeⁿ 'u ta, toom cwe' nndaq^a nnty'iaayâ.

³⁴ Quia jo' Jesús ty'oom na wi' ts'oom joona. Tyeⁿquioom'm lua'ndaq^ana. Mañoom' teitquioona. Ty'entyjona naxeeⁿeⁿ.

21

Tjaquiee' Jesús Jerusalén

(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

¹ Quia na jndā teindyoo'â Jerusalén, na nndyoo' ta na jndyu Olivos, squiąyâ tsjoom Betfagé. Jñom Jesús we nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñê. ² Tsoom ndaqana:

—Catsaquie'yo' tsjoom chjoo ndyeyu jo ndaa'yo'. Jo' jo' mantyja nliu'yo' cwii snomxquie na ñjomyo', mati ñ'eⁿ jndayo'. Calacanaⁿ'yo', quiocho'yo' jooyo' na m'aaⁿya ñjaanⁿ. ³ Ndo' xeⁿ nncwax'ee ts'aⁿ ndyue'yo' chiuu na cwitsacho'yo' quioo' ntsmeiiⁿ'eⁿ, luua candu'yo' nnoom: “Nquii Ta tjooñê jooyo!.” Quia jo' mañoom' nñequiaa ts'aⁿ na nquiocho'yo' jooyo'.

⁴ Luua' tuii cha catseicandaq^añena' ñ'oom na seineiⁿ profeta, luua seiljeiⁿ:

⁵ Candu'yo' ndaq nn'aⁿ tsjoom Sión:

“Queⁿ'yo' cwenta macwjee'cañoom nquii rey na cwiluiiñe na matsa'ntjom 'o, ticatseit'maaⁿ'ñe cheⁿnqueⁿ, ee cwe' snom wa'ljoom.

Snom chjoo, quioo' na maxjeⁿ ts'iaaⁿ na nnchuu xuu.”

⁶ Quia jo' we naⁿ'ñeeⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿ Jesús, ty'ena, l'ana cha'xjeⁿ ñ'oom na tsoom ndaqana. ⁷ Tquie'ñ'omna snomxquie'ñeeⁿ ñequio jndayo!. Ndo' tioona liaana nanqueⁿ quioo'ñeeⁿ, chii tjawa'ljoom. ⁸ Jndyendye nn'aⁿ ty'eñ'eeⁿna ñ'eⁿ Jesús. Nt'om naⁿ'ñeeⁿ tyola'n'meiiⁿ'na liaana ts'om nato yuu na wjaⁿ. Ndo' nt'om nn'aⁿ tyotyje luee n'oom, ts'aⁿna joona' ts'om nato. ⁹ Nn'aⁿ na 'oojndyee ñequio nn'aⁿ na 'oontyjo to^una tyola'xuaana, tyoluena:

—Matseit'maaⁿ'ñena' nquii rey na cwiluiiñe jndacantyjo David. Matio'naaⁿ'ñena' nqueⁿ na

macwjee'cañoom ts'iaaⁿ 'naa^{n!} Ta Ty'oots'om.
Matseit'maa^{n!}ñena' jom nandye cañoom'luee.

¹⁰ Quia na tjaquiee' Jesús Jerusalén jeeⁿ t'maⁿ
seits'eina' naquii' n'om cha'tsondye nn'aⁿ
tsjoom'ñeeⁿ. Tyoluena ndaq nc'iaana:

—¿!Ñeeⁿ ts'aⁿ tsaⁿm'aa^{n?}

¹¹ T'oo nn'aⁿ na ñ'een ñ'eⁿñê, jluena:

—Tsaⁿm'aaⁿ jñoom Jesús. Cwiluiñê profeta na
jnaaⁿ tsjoom Nazaret ts'ondaa Galilea.

*Macwji' Jesús nn'aⁿ naquii' wats'om t'maⁿ
(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)*

¹² Tjaquiee' Jesús wats'om t'maⁿ, jleintyjooⁿ
cha'tso nn'aⁿ na cwindaq ndo' na cwila'jnda
'naaⁿ jo' jo'. Seicantqueeⁿ mei'sa 'naaⁿ nn'aⁿ na
cwila'jndyoondye s'om ndo' majo'ti s'aaⁿ ñequio
ntsulaⁿ 'naaⁿ nn'aⁿ na cwindaq cantu'. ¹³ Tsoom
ndaq na^{n!}ñeeⁿ:

—Waa ljeii 'naa^{n!} Ty'oots'om na matsona':
“W'aya jndyuna' w'aa yuu na cwila'neiⁿ nn'aⁿ
nnom Ty'oots'om”, saq 'o cwil'a'yo' juuna'
cha'cwijom tsue'tsjo' yuu na cwicatoo'ndye
na'canty'ue.

¹⁴ Ndo' na'nchjaaⁿ ñ'eeⁿ nn'aⁿ na tileic'ooca',
tquie'cañomna wats'om t'maⁿ na m'aaⁿ Jesús.
Sein'maaⁿjoona. ¹⁵ Saq ntyee na cwiluiitquiendye
ñequio nn'aⁿ na cwit'mooⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés
nty'iaana ts'iaaⁿ t'maⁿ na matsein'maaⁿ nn'aⁿ.
Ndo' mati tyondyena na tyolaxuaa yocanch'u
na tyolue: “Matseit'maa^{n!}ñena' nquii rey na
cwiluiñê jndacantyjo David.” Quia jo' t'maⁿ
jla'wjee na^{n!}ñeeⁿ jom. ¹⁶Jluena nnoom:

—¿Aa ticandi' ljo' cwilue yocanch'um'a^{n!}?

T'ó Jesús ndaqana, tsoom:

—Mandiya. Ndo' 'o, aa tijoom ñejla'na'n'yo' ljeii 'naa'! Ty'qots'om na matsona'!
 'U jndaq seijndaa'ndyu' na yonch'u ñequio yo'ndaa na ndicwa'n cwintei'
 joona nla't'maa'n'ndyena ja ñequio na xcwee' n'omna.

¹⁷ Mana 'ndii Jesús joona, jlueen'e' tsjoom Jerusalén, tjaan' tsjoom chjoo Betania. Jo'jo'ljoo'ñê natsjom.

*Tju' Jesús ñ'oomwi' nacjoo' ts'oom higuera
 (Mr. 11:12-14, 20-26)*

¹⁸ Teincoo cwiichen' xuee wjaalcwee'n'e' tsjoom Jerusalén. Jndyo na ñejnoom'm. ¹⁹ Nty'iaa'n'a' cwii ts'oom higuera na meintyjee' 'ndyoo nato. Tjatseicandyoo'ñê saa ljeii' na mei'ncwii ta higo tjaan' cantyja, macandaa tsco na ntyjoo. Tso Jesús nacjoo' ts'oom'ñee':

—Tajom xuee cwii nntsa'nnda' ta.

Mañoom' tjacaan' ts'oom higuera'ñee'. ²⁰ Ndo' jâ nn'a' na cwilajomndyô ñ'e' Jesús, quia na nty'iaayâ na tuii na luala', jee' tjawee' n'ooyâ. Tax'aayâ nnoom:

—¿Chiuu waayuu na mañoom' tjacaan' ts'oom higueraawaa'?

²¹ T'ó Jesús ndaqayâ, tsoom:

—Mayuu'che' nndye'yo' nntsjoø, xe' na cwilayu'ya n'om'yo' ndo' tic'om'yo' na we waa na cwila'tiuu'yo', nndaq nl'a'yo' cha'na s'aaya ñ'e' ts'oom higueraawaa'. Ndo' nchii macandaa jo' saa mei'ncquia na nquiu'yo' na jee' jnde'i'na' nndaa nl'a'yo'. Nnts'aana' cha'cwijom na nndu'yo' nnom sjowaa': “Quindyo' ñjaa'n. Cju'na' 'u ts'om

ndaaluee," maxjeⁿ nndaq^a nnaⁿndyo[!]. Meiiⁿ waa cwii na jeenⁿ jndeい'na' na cwiwinom'yo[!], hasta matseijomna' cha'na cwii sjo t'maⁿ nquiu'yo[!] saa nndaq^a nnaⁿndyo[!] ñ'eⁿ juuna[!]. ²² Ee cha'tso na cwitaⁿyo[!] na cwilaneiⁿyo[!] nnom Ty'oots'om, xeⁿ tyeⁿ cwilayu'yo[!], maxjeⁿ nnto'ñoom'yo[!] cha'xjeⁿ na cwitaⁿyo[!].

*Waa najndeii na matseixmaⁿ Jesús
(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)*

²³ Tjaquiee'nnda' Jesús wats'om t'maⁿ. Yocheⁿ na ma'mqoⁿ ndaq^a nn'aⁿ jo[!] jo[!], ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'aⁿ na cwiluiitquiendye jo ndaq^a nn'aⁿ judíos tquiontyja'a na jom. Ta'x'eña nnoom, jluena:

—¿'Neeⁿ najndeii ñ'eⁿ na mache[!] na nmeiiⁿ!
Ndo[!] ¿'ñeeⁿ juu tquiaa na matsei'xmaⁿ najndu[?]

²⁴ T'o Jesús ndaq^a naⁿñeeⁿ, tsoom:
—Mati ja nncwax'aya cwii ñ'oom ndaq^ayo[!]. Xeⁿ nnt'o[!]yo[!] juuna[!] quia jo[!] mati ja nntsjo[!] ndaq^ayo[!]
'ñeeⁿ juu tquiaa najndo[!] na nmeiiⁿ! mats'aa.

²⁵ Quia jo[!] tax'eeⁿ ndaq^aana, tsoom:
—Na tyotseits'oomñe Juan nn'aⁿ, ¿yuu jnaⁿ najndeii na tyotseixmaaⁿ? ¿Aa na m'aaⁿ Ty'oots'om jnaⁿna[!] oo aa nn'aⁿ jlue na ljo[!] cats'aaⁿ?

Quia jo[!] to[!]na, tyo'maⁿ cheⁿnquieena ñ'eⁿ nc'iiana, tyoluena:

—Jeeⁿ sa ¿chiuu nnt'oooyoo na lcaa[!] mawax'eeⁿ?
Ee xeⁿ nl'uuya na jnaⁿna[!] cantyja 'naaⁿ!
Ty'oots'om, quia jo[!] majo'to nntsoom ndaaya:
“¿Chiuu na ticalayu'yo[!] ñ'oom na tso Juan?” ²⁶ Saa xeⁿ nl'uuya na jnaⁿna[!] cwe[!] cantyja 'naaⁿ nn'aⁿ,
nndaq^a nlco'wi'na[!] jaa nl'a nn'aⁿ na jndyendye, ee

cha'tsondye joona cwila'yu'na na Juan cwiluiñê ts'a^n na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'oots'om.

²⁷ Jo' chii t'qona nnom Jesús, jluena:

—Jee^n ticaliuuyâ.

Tso Jesús ndaana:

—Aa ya, mati ja xocatsjoo ndaa'yo' yuu jna^n najndeii na matseixma^nya na s'aaya nmeii^n!.

Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa^n we ntseinda ts'a^n

²⁸ Quia jo' tsoti Jesús ndaa na^nñee^n:

—C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa^n' ñ'oomwaa na tjañoom' na manntsjoo. T'oom cwii ts'a^n. Tyom'a^n we ntseinaa^n yonom. Tjantyjaan'a^n ts'a^n na tuiiñejndyee, tsoom nnom: "U re jndaaya, cja' je' catsa' ts'iaa^n na waa ntjoomya." ²⁹ T'q tsa^nñee^n, "Ja, ta, maxjen' ticjo." Saq jndä je' seichuii'na' na seitiuu, tja tjacats'aa ts'iaa^n. ³⁰ Jndä chii tjantyjaan'a^n cwiichen' jnaa^n. Majo'ti tsoom nnom tsa^n na jndä we. T'q tsa^nñee^n nnom: "Aa ya, ta, joya." Saq tícjaa. ³¹ Ndo' tax'ee Jesús, tsoom:

—Candu'yo' je', ¿Cwaa^n cwii na wendye joona s'aa yuu na l'ue ts'om tsotyena?

Jlue na^nñee^n:

—Juu jnaa^n na tjantyjaal'jñee^n.

Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Mayuu'che^n nndye'yo' nntsjoo, na nquiee na^cwito'ñoom s'om ndo' mati lculja'a tyuaa'ti nñe'quiandyena na nntsa'ntjom Ty'oots'om naquii' n'omna, nchiiti 'o. ³² Ee tyjee'cañoom Juan quii'ntaa^n'yo' na tyoñequiaa^n ñ'oom cantyja na maty'iomyana' saa 'o maxje^n ticala'yu'yo' ñ'oom na tyoñequiaa^n. Nn'a^n na cwito'ñoom s'om ñequio lculja'a, joona jla'yu'na ñ'oom na tyoñequiaa^n.

Mateo 21:33

civ

Mateo 21:40

'O tqueⁿ'yo' cwenta na ljo' s̄aa chaa' l'uu lcwe'
n'om'yo' na nlayu'yo' ñ'oom na tjei'yuu'ñê.

*Nn'aⁿ na tyol'a cwenta l'oontjom
(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)*

³³ 'Candye'yo' je' cwiicheⁿ ñ'oom tjañoom': Tyom'aaⁿ cwii ts'aⁿ na t'maⁿ ndyuaa' niom. Tcoom'm l'qo uva. S'aaⁿ tiom ndiocheⁿ. S'aaⁿ peila na nnc'oocue ndaa na jndä 'ndiindyena tauva. Mati s'aaⁿ cwii tatsiaⁿndye na nljo ts'aⁿ na nnts'aa cwenta ntjom'ñeeⁿ. Jndä chii tioom cwenta ntjom'ñeeⁿ luee nn'aⁿ na nl'ayana ts'iaaⁿ. Quia na ncue' t̄aqⁿ ntjom, nnco'ñoom na tseixmaⁿaⁿ cwentaaⁿaⁿ. Jndä na seijndaa'ñê cha'tso nmeiⁿ, tjaanⁿ cwiichenⁿ ndyuaa. ³⁴ Ndo' quia tue'ntyjo xjeⁿ na jndä tquie t̄a, jñoom mosoom'm na m'aⁿ naⁿñeeⁿ na c'oocachona t̄a na tantjom tyuaaⁿaⁿ. ³⁵ S̄aq nn'aⁿ na cwil'a ts'iaaⁿ jo' jo' jla'cjaa lueena moso'ñeeⁿ. Cwii tsaⁿñeeⁿ tjaan'a jom. Cwiicheⁿ tsaⁿñeeⁿ jlacuee'na jom. Ndo' cwiicheⁿ tsaⁿ na jndä ndyee tyojñomna ljo'. ³⁶ Quia na jndii patrom na luua', majndyeti mosoom'm jñomnnaaⁿaⁿ na m'aⁿ naⁿñeeⁿ. S̄aq majo'ti tjoomna l'a naⁿñeeⁿ.

³⁷ 'Na cwii macanda jñoom jndä nqueⁿ ee seitioom naquii' ts'oom: "Ti'jndaaya luua, nla't'maaⁿndyena juu." ³⁸ S̄aq nn'aⁿ na cwil'a ts'iaaⁿ quia nty'iaana jndä nquii patrom'ñeeⁿ, jluena ndaqⁿ nc'iaana: "Luua' jndä nquii patrom. Tsaⁿm'aaⁿ nnaaⁿaⁿ tyuaawaa. Cwa nlacuqⁿa jom cha nljo 'naaⁿaⁿ luqⁿa jaa." ³⁹ Ndo' t'uena jom, tjeii'na jom nnom ntjom. Jo' jo' jla'cuee'na jom.

⁴⁰ Quia jo' tax'ee Jesús ndaqⁿ naⁿñeeⁿ, tsoom:

—Quia na nncwjee'nnda' nquii ts'aⁿ na 'naa^{n!} ntjom'ñeeⁿ, ¿ljo' cwilatiuu'yo' na nnts'aaⁿ ñequio nn'aⁿ na cwil'a ts'iaaⁿ nnom tyuaa^{n!}aⁿ?

41 Jluena nnoom:

—Xoc'oom na wi' ts'oom na^{n!}ñeeⁿ, maxjeⁿ nntseicwjeⁿ na^{n!}ñeeⁿ na jeeⁿ tia nn'aⁿndyena. Ndo' nñequiaaⁿ ntjoom'm luee nt'omcheⁿ nn'aⁿ na joo nñ'e'quia na tantjom tyuaa^{n!}aⁿ quia na nncue' ntjom.

42 Quia jo' seineinti Jesús ndaq^a na^{n!}ñeeⁿ cwii ñ'oom na seijoom'ñe cheⁿnqueⁿ na tsjo'^o na ya jom. Tsoom:

—¿Aa tijoom ñejla'na^{n!}yo' ljeii 'naa^{n!} Ty'oots'om na matsona'?:

Majuuto tsjo'^o na tixocwil'ue nquiu luañe na cwil'a tsiaⁿtsjo'^o,

jnd^a mawacatyeeⁿna' nqui tsiaⁿtsjo'^o.

Nquii Ta Ty'oots'om seijndaa'ñê na ljo'.

Ndo' jeeⁿ cwijaawee' n'ø^onya na cwinty'iaaya na luaa' tuii.

43 Jo' chii candy'e'yo' nntsjoo^o, juu na laxma^{n!}yo' cantyja 'naa^{n!} na matsq^antjom Ty'oots'om, nncwjee^{n!}eⁿ naya'ñeeⁿ luee'yo', ndo' nñequiaaⁿ na nt'omcheⁿ nn'aⁿ nlaxmaⁿna juuna'. **44** Ndo' mati cantyja 'naa^{n!} tsjo'waa' na seinaⁿya ndaa^a'yo', meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na tileicatsei'no^{n!} cantyja 'naⁿya, nlco'wi'na' tsan'ñeeⁿ cha'cwijom ts'aⁿ na toomñe na tiooñe nacjoo' tsjo'^o. S^aq^a ts'aⁿ na tiñe'catseiyu' ñ'eⁿndyo^o maxjeⁿ nlco'wi'na' jom quia na nncue'ntyjo^o xjeⁿ na nncu'xeⁿ Ty'oots'om nn'aⁿ. Quia jo' nntseijomna' tsa^{n!}ñeeⁿ cha'cwijom ts'aⁿ na tioo cwii tsjo'^o t'maⁿ nacjoo' na seituuujnd^aana' juu.

45 Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'aⁿ fariseos, jndā na jndyena ñ'oom tjañoom'mei^{n!} na seineiⁿ Jesú, jla'no^{n!}na na cantyja 'naaⁿna tjeii^{n!}eⁿ ñ'oomwaa!. **46** Jo' chii seijmei^{n!}na' joona na ñe'cat'ueña jom. Saa nquiaana nn'aⁿ na jndyendye. Ee na^{n!}ñeeⁿ cwitjeiiⁿna cwenta na jom cwiluiñê profeta.

22

Ñ'oom tjañoom' cantyja na toco ts'aⁿ

1 Cwiicheⁿ cwii ndii' seineiⁿnda' Jesú ndaa^a ntyee na cwiluiitquiendye ñequio ndaa^a nn'aⁿ fariseos. Tsoom ndaq^ana:

2 —Juu na matsa^antjom Ty'oots'om nandye cañoom'luee, matseijomna' juuna' cha'na cwii rey na t'maⁿ xuee s'aa na ncoco ti'jnda. **3** Jñoom mosoom'm na 'ooca'maⁿna cha'tso nn'aⁿ na jndā jndye na nnquiola'jomndye. Saa na^{n!}ñeeⁿ tiñ^aquiontyjaa'na. **4** Jñomnnaa^{n!}aⁿ nt'omcheⁿ mosoom'm, tsoom ndaq^ana: “Candu'yo' ndaa^a nn'aⁿ na jndā t'maaⁿyâ na nla'jomndyena na jndā maya waa. Jndā seicwjâ quioo'ndyo ñequio nt'om quioo' na jndā seica'maⁿ. Cha'tso jndā teiñ'oom', jo' chii quiona na nla'jomndyena na macoco ti'jndaaya.” **5** Saa na^{n!}ñeeⁿ na ty'ecwaⁿ mosoom'm ticalan'oom'ndyena jom. Ty'ena ts'iaaⁿ 'naaⁿna. Cwii tsa^{n!}ñeeⁿ tjaan^a ranchoom'm. Cwiicheⁿ tsa^{n!}ñeeⁿ tjaan^a, tjacajnaaⁿ 'naⁿ. **6** Ndo' nt'om na^{n!}ñeeⁿ t'uena mosoom'm, cwajndii tjaan^ana joo hasta jla'cwjeena moso'ñeeⁿ. **7** Jndā na jndii rey'ñeeⁿ chiuu tjoom mosoom'm jeeⁿcheⁿ ndyaa' seilioo'ñê. Jñoom sondaro 'naa^{n!}aⁿ na c'oola'cwjee nn'aⁿ na l'a natâ^a mosoom'm. Ndo'

nla'cona tsjoom naⁿ'ñeeⁿ. ⁸ Ndo' tsoom ndaq^a nt'om mosoom'm: "Jnd^a teijndaa'ya cha'tso cantyja na nleit'maaⁿ na nncoco ti'jndaaya saq^a nn'aⁿ na jnd^a tquaq^an'a na nla'jomndye ñ'eⁿndyo, tacatsona' na cwii nntseit'maaⁿndyo joona. ⁹ Je' catsa'yo' nqui nantaa nt'maⁿ, jo' jo' ca'maⁿyo' ticwii cwii ts'aⁿ na nliu'yo', candu'yo' ndaq^ana na quiontyja'a'na ja na macoco ti'jndaaya." ¹⁰ Quia jo' jliu' moso'ñeeⁿ tyo'oona nqui nantaa. Jla'tjomna cha'tso nn'aⁿ na jliuna. Ñ'eeⁿ nn'aⁿ na tia nn'aⁿndye ndo' ñ'eeⁿ nn'aⁿ na ya nn'aⁿndye. Ndo' laa'ti' seicatoo'na' w'aa ñequio nn'aⁿ na jla'jomndye na toco jnda rey'ñeeⁿ.

¹¹ Jnd^a chii tjaquiee' rey quii'ntaaⁿ nn'aⁿ na nncwaaⁿ joona. Ljeiiⁿ ñ'eⁿ cwii ts'aⁿ na ticwee liaa cha'xjeⁿ liaa cwicwee' nn'aⁿna cwila'jomndye quia na macoco ts'aⁿ. ¹² Tsoom nnom tsaⁿ'ñeeⁿ: "U re, ¿chiuu tuiyyuu na jndyo'tsei'jomndyu' ndo' ticwe' liaa cha'xjeⁿ na cwicwee' nn'aⁿ quia na macoco ts'aⁿ?" Saq^a t^candaa^a nnc'o tsan'ñeeⁿ. ¹³ Quia jo' nquii rey tsoom ndaq^a mosoom'm: "Calatyen'yo' nc'eeⁿ ñequio l'ooⁿ. Catjei'yo' jom ch'eⁿ yuu na jaa'ññe. Jo' jo' nnny'ioom ndo' nneiⁿnqueeⁿ ndei'n'oom."

¹⁴ Seintycwii Jesús ñ'oom, luaa tsoom:

—Majndyendye nn'aⁿ m'aⁿ na macwaⁿ Ty'oots'om, saq^a tijndye nn'aⁿ na macwjii'ñê cwentaaⁿaⁿ.

*Cwita'x'eeda 'ñeeⁿ nnom nñe'quiana
ts'iaaⁿndaq^ana*

(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)

¹⁵ Quia jo' ty'e nn'aⁿ fariseos, tyo'maⁿ cheⁿnquieena chiuu ya nl'ana na nnc'omna jom

ñequio ñ'oom na matseineiiⁿ. ¹⁶ Jo' chii jñoomna nn'aⁿ'naaⁿna ñequio nt'om nn'aⁿ'naaⁿ Herodes na c'oota'lndoondyená Jesús. Ty'e naⁿ'ñeeⁿ, jluena:

—'U Maestro, manquiuyâ na 'u ts'aⁿ na xcwee' ts'om', ndo' tiquiquiu'nn'aⁿ ñ'oom na ma'mooⁿ cantyja 'naaⁿ natoo' Ty'ooot'som. Ndo' mati meiⁿ tjaa na coch'eena' 'u ljo' cwila'tiuu nn'aⁿ oo meiⁿljo'cheⁿ na cwiluiindyena. ¹⁷ Catsu' nndyaayâ. Chiuu matsei'tiuu': ¿Aa maty'iomna' na catiøⁿya ts'iaaⁿndaq^aya nnom tsaⁿmats'iaaⁿ t'maⁿ tsjoom Roma, oo aa ticaty'iomna'?

¹⁸ Saa Jesús sei'nooⁿoⁿ natia na cwila'tiuuna. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ñe'cal'a'yo' xjeⁿ ja, 'o nn'aⁿ na tixcwe cwitsam'aⁿyo'? ¹⁹ Cat'moⁿyo' nooⁿ tsjo'ñjeeⁿ na cwitiom'yo' ts'iaaⁿndaq^ayo'!

Quia jo' tjeii'na cwii denario, t'mooⁿna juuna' nnom. ²⁰ Jndq na nty'iaaⁿaⁿ, tsoom ndaana:

—¿'Ñeeⁿ'ndyoonnom ñoom nacjoo' tsjo'ñjeeⁿwaa ndo' ñeeⁿ xuee' ljeiimeiiⁿ?

²¹ T'oona nnom, jluena:

—'Ndyoonnomb tsaⁿmats'iaaⁿ luua' ndo' xueⁿeⁿ ñoom.

Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Catiom'yo' ts'iaaⁿndaq^ayo' nnom tsaⁿmats'iaaⁿ yuu na tseixmaⁿna' na nnco'ñoom. Ndo' quia'yo' cwentaa' Ty'ooot'som yuu na tseixmaⁿna' cwentaa' nqueⁿ.

²² Jndq na jndyená na luua', jeeⁿcheⁿ ndyaa' tjawee' n'omna. Mana 'ndyena jom, ty'ena.

*Cwita'x'eena cantyja na nntando'nnda' nn'aⁿ
(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)*

23 Mañejuu xuee'ñeeⁿ tquie'cañom nn'aⁿ saduceos na m'aaⁿ Jesús. Nn'aⁿ saduceos cwila'yu'tyeⁿna na xocatando'nnda' nn'aⁿ na jndā tja. Jo' chii jluena cwii ñ'oom nnoom:

24 —'U Maestro, waa ñ'oom na 'ndii Moisés luaaya na matsona' xeⁿ tue' cwii tsa's'a ndo' tja'a'naⁿ ntseinaaⁿ, quia jo' tyjee ts'oo'ñeeⁿ co-coom ñ'eⁿ scuu' xioom. Nnc'om ntseinaaⁿ ñ'eⁿ yuscu'ñeeⁿ cha nntseinoomñê na tjaa ntseinda xioom t'om. **25** Ndo' quii'ntaaⁿ jâ tyom'aⁿ ntquiee' naⁿnom na ñenquii ts'aⁿ ntseinda. Juu tsa'ntquiee tocoom, ndo' tyuaa' tueenⁿeⁿ. Tjaa'naⁿ ntseinaaⁿ ñ'eⁿ scoom'm. Quia jo' ljoñe scoom'm l'ø ti'tyjeeⁿ. **26** Saq majo'ti tjom ts'aⁿ na jndā we, tjaa'naⁿ ndana ñ'eⁿ yuscu'ñeeⁿ ndo' tueenⁿeⁿ. Mati tjom ts'aⁿ na jndā ndyee ndo' malaa'ti' hasta ts'aⁿ na jndā ntquiee'. **27** Ndo' jndā tja cha'tsondye naⁿñeeⁿ mati tue' yuscu. **28** Jo' na ñe'cata'x'qayâ njom', Ta, quia na nntando'xco nn'aⁿ na jndā tja, ¿cwaaⁿ cwii na ntquiee'ndye joona scuu' jom? Ee jom ñet'oom scuu cha'tsondye naⁿñeeⁿ.

29 Tso Jesús ndaana:

—'O tixcwe cwitjei'yo' cwenta, ee meiiⁿ na cwila'naⁿ'yo' ljeii 'naaⁿ! Ty'oots'om na waa saq ticala'nq'n'yo' ljo' ma'mo'na' meiⁿ cantyja 'naaⁿ! najndeii na matseixmaaⁿ. **30** Ee quia na nntando'xco nn'aⁿ na jndā tja, taxocunconnda'na, meiⁿ naⁿnom, meiⁿ na'lcu. Ee quia jo' nla'xmaⁿna cha'na ángeles na m'aⁿ cañoom'luee. **31** Ndo' cantyja 'naaⁿ! na nntando'xco nn'aⁿ na jndā tja, ¿aa tijoom ñejla'naⁿ'yo' ljeii 'naaⁿ! Ty'oots'om? Luua matsoom: **32** “Ja cwiluiindyo Ty'oots'om cwentaa' Abraham, ndo' Isaac, ndo' Jacob.”

Jo' chii caliu'yo' na cwita'ndo' na^{n!}ñeeⁿ ee jom cwiluiñê Ty'oots'om cwentaa nn'aⁿ na cwita'ndo', nchii cwentaa l'oo.

³³ Ndo' nn'aⁿ na jndyendye, quia na jndyena ñ'oommei^{n!} na t'mooⁿ, jeeⁿ tjawee' n'omna.

*Ñ'oom na t'manti na matsaq'ntjom Ty'oots'om
(Mr. 12:28-34)*

³⁴ Jnda na jndye nn'aⁿ fariseos na jnda seicheⁿ Jesús nn'aⁿ saduceos, quia jo' jla'tjomndyena.

³⁵ Ndo' cwiindye joona, ts'aⁿ na ma'moⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés ta'x'eeⁿ cwii ñ'oom nnom Jesús cha cat'uiina' juu. Tsoom:

³⁶ —'U Maestro, naquii' ljeii 'naa^{n!} Ty'oots'om na tqueⁿ Moisés, ¿cwaanⁿ ñ'oom na t'mati cwiluiñena'?

³⁷ T'o Jesús nnom tsa^{n!}ñeeⁿ, tsoom:

—“C'oom' na candya' ts'om' Ta Ty'oots'om cwenta', ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jnda ntyji', ndo' ñequio cha'waa na jndo'ya ts'om!.” ³⁸ Ñ'oomwaa' jndati tseixma^{nna'} ndo' t'manti matsaq'ntjomna'. ³⁹ Ndo' ñ'oom na jnda we matseijomna' ñ'oom'ñeeⁿ, luua matsona': “C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xjeⁿ na jnda ntyji' ñequio nncu'.” ⁴⁰ We ñ'oommei^{n!} laxma^{nna'} x'ee cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na tqueⁿ Moisés ñequio ñ'oom na tyoñe'quia profetas.

*Cristo cwiluiñê Jnda Ty'oots'om
(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)*

⁴¹ Yocheⁿ na tyoot'oom'ndye nn'aⁿ fariseos, tax'ee Jesús cwii ñ'oom ndaana. ⁴² Tsoom:

—¿Chiuu cwila'nq^{n!}yo' cantyja 'naan^{n!} nquii na cwiluiñe Cristo? ¿'Neeⁿ jnda jom?

T'ona nnoom, jluena:

—Nluiiñê tsjaaⁿ David na jndyowicantyjoo'.

43 Tsoom ndaña:

—Mayuu'. Ndo' nquii David, nc'e na t'moⁿ Espíritu Santo naquii' ts'oom seiljeiⁿ cwii ñ'oom cantyja 'naaⁿ Cristo. Tsoom na juu cwiluiiñe na matsa'ntjom jom. ¿Ljo' ma'moⁿna' na luala' tsoom? ee seiljeiⁿ:

44 Nquii Ta Ty'qots'om tsoom nnom juu Ta na matsa'ntjom ja:

“Cajmaⁿ ntyjaa'a ntyjaya yuu na mat-seit'maaⁿñena' 'u hasta xjen na jndä tsä'a nn'aⁿ na jndoo 'u na c'omna nacje 'naⁿ.”

45 Nc'e na luala' matso ljeii'ñeeⁿ, jo' mawax'aya ndaqa'yo': “¿Chiuu waayuu na cwiluiiñe Cristo tsjaaⁿ David na jndyowicantyjoo' ee manquiiti David tsoom na juu cwiluiiñe Ta na matsa'ntjom jom?”

46 Saa meiⁿcwiindye joona tîcandaä nnc'o ñnom mein ñe'cwii 'ndyoo ñ'oom. Ndo' xuee na tja tjatina' meiⁿcwii ts'aⁿ tîcandaä' ts'om na nncwax'eeti ñ'oom 'ñom.

23

Matseitia' Jesús nn'aⁿ fariseos ñequio nn'aⁿ na cwit'moⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés

(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

1 Quia jo' seineiⁿ Jesús ndaqa nn'aⁿ na jndyendye ñequio ndaqa jâ nn'aⁿ na cwilajomndyô ñ'eⁿñê, tsoom:

2 —Nquiee nn'aⁿ na cwit'moⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés ñequio nn'aⁿ fariseos to'ñoomna ts'iaaⁿ na ñeseixmaⁿ Moisés na cwit'moⁿna ljeii 'naaⁿ

Ty'oots'om na matsaq'ntjomna'. ³ Jo' chii queñ'yo' cwenta ñ'oom na cwit'moq'na. Ndo' cal'a'yo' cha'tso na cwitsaq'ntjomna na cal'a'yo'. Saq tintsantyjo'yo' cha'na cwil'ana, ee joona ya ñ'oom cwiñe'quiana saq nquieena ñoomñoom na cwil'ana. ⁴ Ee joona cwique'na ñ'oom na jndei'na' na catseicandaq'ñe ts'a''. Matseijomna' cha'cwijom cwila'tye'na cwii xuu na jaa' na cwitioona cantya' nañ'ñee''. Saq nquieena nchaa' l'uu nntii'ndyena meii''ñe'cwii ndaq lueena na nnatei'jndeiina nañ'ñee''. ⁵ Cha'tso na cwil'ana l'ue n'omna na canty'iaa nn'a''. Ee cwil'ana na jee' ntmei' ntja'' na chuu' ljeii 'naa'' Ty'oots'om na cwiwitye' cantaana ñequio lueena. Ndo' mati teincooti nma'ndyoo liaateincoo na cwicwee'na nchiiti liaa nt'omchen nn'a''. ⁶ Cwique' n'omna na nquieena nncwindyuaandyena nacañoomtiche' quia na cwiwee' ncuee. Ndo' naquii' lan'om cwila'yuundaq'ana ntsula' nacañoomche' yuu na nntseit'maañ'ñetina' joona. ⁷ Jee' cjaawee' n'omna na nla't'maañ'ndye nn'a'' joona quia cwiwincwindyena ts'om nataa yuu na jndoo' nn'a''. Ndo' l'ue n'omna na nlue nn'a'' na maestro joona.

⁸ 'Saq 'o tical'ueendyo' na nlue nn'a'' na maestro 'o ee cha'tsondyo' ñecwii tmaa'' cwilaxmañ'yo' ndo' ñecwii na cwiluiiñe Maestro 'nañ'yo', juu Cristo. ⁹ Mei'cwii ts'a'' tsjoomnancue ticalat'maañ'ndyo' na nndu'yo' nnom na tsotye'yo' juu cha'na quindu'yo' na Tsotye'yo' Ty'oots'om. Ee ñe'cwii m'a'' na cwiluiiñe Tsotye'yo', nque' na m'a'' cañoom'luee. ¹⁰ Ndo' mei'ñtiñe'quiandyo' na nlue nn'a'' na 'o cwitsajndyee'yo' ee ñecwii m'a''

na wjaajndyee jo ndaa'yo', nquii Cristo. **11** Juu ts'aⁿ na cwiluiit'maⁿñeti quii'ntaaⁿ'yo', tsaⁿñeeⁿ maxjeⁿ matsona' na candi'ntjoom ndaa'yo'. **12** Meiⁿcwi'ñeeⁿcheⁿ ts'aⁿ na matseiwendyeñe cheⁿquii, maxjeⁿ nntseiquioo Ty'oots'om juu. Ndo' 'ñeen juu na maju'ñecje, maxjeⁿ nntseiwe Ty'oots'om tsaⁿñeeⁿ.

13 "O nn'aⁿ fariseos ñ'eⁿ 'o nn'aⁿ na cwit'moⁿ'yo' ljeii na tqueⁿ Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o cwe' cwil'a'ya'yo' na jeeⁿ ya nn'aⁿndyo' ee cwila'ñ'eeⁿndyo' nn'aⁿ cha xocanda^a nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ncjo'yo' tiñe'catsaquiee'ndyo' na jom nntsaⁿntjoom 'o, meiⁿ tiñe'quia'yo' na nnc'ooquiee'ndye nt'om nc'ia'yo' cantyja na matsa'ntjom.

14 "O nn'aⁿ fariseos ñ'en 'o nn'aⁿ na cwit'moⁿ'yo' ljeii na tqueⁿ Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jeeⁿ ya nn'aⁿndyo!. 'O mantyjo'yo' 'naan l'oo na cwe' ñe'catjei'to'yo' luee yolcu na jnda tja s'aa. Sa^a majuu xjeⁿñeeⁿ teincoo ñ'oom cwilaneiⁿ'yo' nnom Ty'oots'om cha tica'moⁿna' na wi'ndyo!. Cwe' jo' na t'maⁿti nlco'wi'na' 'o quia na nncu'xeeⁿ 'o.

15 "O nn'aⁿ fariseos ñ'en 'o nn'aⁿ na cwit'moⁿ'yo' ljeii na tqueⁿ Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jeeⁿ ya nn'aⁿndyo!. 'O jeeⁿ tquia ma'nom'yo' hasta ndaaluee cwiwity'ioo'yo' na cwil'ue'yo' meiiⁿ ñe'cwii ts'aⁿ na nntseijomñe ñ'eⁿndyo!. Ndo' xeⁿ jnda jndaa^a l'a'yo' na wjaantyjooⁿ cha'na cwil'a'yo' quia jo' wjaañ'oomna' jom na cwajndiiti nnts'aaⁿ. Ndo' na ljo', t'maⁿti nlco'wi'na' jom quii' b'io, nchiiti 'o.

16 'Ndo' 'o nn'aⁿ na cwit'moⁿ'yo' ndaq^a nc'iaa'yo', mati nnt'uiwi'na' 'o ee laxmaⁿ'yo' cha'cwijom nchjaanⁿ'yo'. Cwindu'yo' tityeⁿ ñ'oom na maque^{ntyen} ts'aⁿ nacjoom^m quia na macwjeeⁿ'eⁿ xuee^l wats'om t'maⁿ. Saq^a tye^{nti} ñ'oom na nncwji^l ts'aⁿ xuee^l s'om cajaⁿ na ñ'eⁿ teichjoomna!. **17** 'O jee^{nc}heⁿ ndyaa^l ntjei^{ndy}o', laxmaⁿ'yo' nn'aⁿ na nchjaanⁿ'yo'. ¿Cwaan^a cwii na we nmeiⁿ t'manti tseixmaⁿna'? ¿Aa s'om cajaⁿ na ñ'eⁿ teichjoom wats'om oo aa nquii wats'om? Juu wats'om t'manti tseixmaⁿna' ee cantyja 'naaⁿl juuna' maqueⁿlju'na' s'om cajaⁿñneeⁿ. **18** Mati cwindu'yo' na tityeⁿ ñ'oom na cwe^l xuee^l tio naquii^l wats'om nncwji^l ts'aⁿ. Ty^{ent}i ñ'oom cwindu'yo' quia na nncwji^l ts'aⁿ xuee^l seii quioo^l na cwitoo nn'aⁿ jo^l jo^l cwentaa^l Ty'oots'om. **19** 'O jee^{nc}heⁿ nchjaanⁿ'yo'. ¿Cwaan^a na we nmeiⁿ t'manti tseixmaⁿna'? ¿Aa seii quioo^l na cwitoo nn'aⁿ nacjoo^l tio, oo aa juu tio? T'manti tseixmaⁿ nquii tio yuu na cwicantyjo sei^lñneeⁿ ee nc'e juuna' maqueⁿlju'na' sei^l na nndaq^a nnco'ñnom Ty'oots'om. **20** Ee ts'aⁿ na maque^{ntyen} cwii ñ'oom nacjoo^l nquii na macwjji^l xuee^l tio naquii^l wats'om t'maⁿ, nchii macanda^a cantyja 'naaⁿl tio^lñneeⁿ maque^{ntyen} ñ'oom, maxjeⁿ maw'at'mantaⁿcha'tso 'naⁿ na cwicantyjo nacjoo^lna!. **21** Ndo' juu ts'aⁿ na maque^{ntyen} cwii ñ'oom nacjoo^l nquii na macwjji^l xuee^l wats'om t'maⁿ, nchii macanda^a cantyja 'naaⁿl juuna' maque^{ntyen} ñ'oom, maxjeⁿ mañ'oomna^l nquii Ty'oots'om ee jom mac'eenⁿ jo^l jo^l. **22** Ndo' juu ts'aⁿ na maque^{ntyen} cwii ñ'oom nacjoo^l nquii na macwjji^l xuee^l cañoom'luee nchii macanda^a cwe^l cantyja 'naaⁿl cañoom'luee maque^{ntyen} ñ'oom, maxjeⁿ mañ'oomna^l nquii

Ty'oots'om ñequio tio yuu na mawacatyeen.

²³ "O nn'aⁿ fariseos ñ'eⁿ 'o nn'aⁿ na cwit'moⁿ'yo' ljeii na tqueⁿ Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jeeⁿ ya nn'aⁿndyo'. Ee cwiñe'quia'yo' diezmo cwentaa' Ty'oots'om na cwiwe' ntjoom'yo' hasta meiⁿ cwe' tscojñom ts'oomjndya ñequio tscolcoo ñequio lqueeⁿ cameiⁿnom saaq ticalacanda'yo' ñ'oom na t'maⁿti naquii' ñ'oom na tqueⁿ Moisés. Ñ'oom'ñeeⁿ ma'moⁿna' chiuu na c'om'yo' cantyja na maty'iomyana' ndo' c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ndo' calacanda'yo' ñ'oom na cwindu'yo'. Maxjeⁿ maty'iomyana' na cwiñe'quia'yo' diezmo saaq mati calacanda'yo' ñ'oommeiⁿ na t'maⁿti na saq'ntjom Moisés. ²⁴ Matseijomna' 'o cha'na nn'aⁿ na cwila'cw'aaⁿndye ndaatooo na cwiwe cha ca'ndiina' quioo' na cajndaaq saaq tiqueⁿna cwenta na jo nandye njom cwii quioo' t'maaⁿñe na jaato'. Ee jeeⁿ cwiqueⁿndyo' na ñe'cala'canda'yo' ñ'oom na niom nch'unch'u saaq tiñe'cala'canda'yo' ñ'oom na t'maⁿti na macaⁿna'. Jo' chii 'o laxmaⁿ'yo' nn'aⁿ na cwit'moⁿ'yo' nato ndaaq nc'ia'yo' saaq ncjo'yo' cha'cwijom na nchjaanⁿ'yo' na tiñe'catsal'jndyee'yo' nato'ñeeⁿ.

²⁵ "O nn'aⁿ fariseos ñ'eⁿ 'o nn'aⁿ na cwit'moⁿ'yo' ljeii na tqueⁿ Moisés nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jeeⁿ ya nn'aⁿndyo' ee yaya cwilalju'yo' naxeⁿ waso ñequio xio na cwiwil'uee'ndyo' saaq ts'omna' cwajndii. Ee nantquie na cwicwa'yo' cwicañjom jo', la'xmaⁿna' 'naaⁿ nc'iaa'yo' na cwinty'uee'yo' ee na tiñe'queⁿ che'ncjo'yo' xjeⁿ na cwilaqueenⁿ n'om'yo'.

26 'O nn'aⁿ fariseos cwiluiindyo' cha'cwijom naⁿchjaaⁿ. Cata'ndyo'xcwe'yo' jo nnom Ty'ooots'om quia jo' nnts'aana' cha'cwijom na cwilalju'yo' ts'om waso ñequio xio. Ndo' na ljo' nntseiljoyuna' na lju' ts'omna' ñ'eⁿ naxeⁿna'.

27 'O nn'aⁿ fariseos ñ'eⁿ 'o nn'aⁿ na cwit'moⁿyo' ljeii na tqueⁿ Moisés nnt'uiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jeeⁿ ya nn'aⁿndyo'. Matseijomna' 'o cha'na ndei'luaa na jeeⁿ canchii' l'a nn'aⁿ, na cwe' nacjoo'na' nnty'iaa' ts'aⁿ na jeeⁿ neiⁿncoo' saa naquii'na' too' ndeii nn'aⁿ ñequio cha'tso nnom na ts'iaaⁿ. **28** Maluaa' matseijomna' cantyja 'naⁿyo' ee jo ndaq^a nn'aⁿ ndoo' xeⁿ maty'iomyana' ljo' cwil'a'yo', saa naquii' n'om'yo' ñenquii'cheⁿ na we waa na cwil'a'yo' ndo' too'ñ'eⁿ m'aaⁿ natia.

29 'O nn'aⁿ fariseos ñ'eⁿ 'o nn'aⁿ na cwit'moⁿyo' ljeii na tqueⁿ Moisés nnt'uiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jeeⁿ ya nn'aⁿndyo'. Ee cwil'a'yo' ndei'luaa profetas ndo' cwilachjoomndyo' ndei'luaa 'naaⁿ nn'aⁿ na ñel'a cantyja na maty'iomyana'. **30** Jnda chii cwindu'yo': "Xeⁿ jaa mam'aaⁿya ncuee na ñet'om welooya teiyo, tixocalajomndyo na jla'cwjeena profetas." **31** Ndo' na luaa' cwindu'yo' cwitjei'yuu'ndyo' cheⁿncjo'yo' ñ'oom nacjo'yo' na 'o cwiluiindyo' tsjaan^a 'naaⁿ nquiee nn'aⁿ na tyola'cjeee profetas. **32** Jo' chii calacanda^ayo' chiuu waa na to' jndyee nn'aⁿ tsjaan^a na tuiindyo'.

33 'O cwiluiindyo' cha'cwijom nda canduulja na jeeⁿ tia cwil'a'yo'. Chiuu nl'a'yo'yo' na nnndaq^a nluii'ndyo' nawi' na cwitjoom nn'aⁿ na cwi'oo b'io. **34** Queⁿyo' cwenta, ja njñooⁿya profetas na nnc'om

naquii' ntaaⁿ'yo' ndo' na nla'neiⁿna cantyja na jndo' ts'om Ty'oots'om ndo' na nnt'mo^ogⁿna ñ'oom na matsa'ntjoom. Saa' o nla'cwje'yo' cwantindy'e naⁿ'ñeeⁿ. Ndo' nt'om naⁿ'ñeeⁿ nnty'iom'yo' n'oom'naaⁿ. Ndo' nt'om nntja'yo' naquii' lan'om 'naⁿ'yo'. Ndo' nt'omndye joona nlei'ntyjo'yo' cwii ndo' cwii tsjoom. ³⁵ Jo' chii cho'nqueⁿ'yo' jnaⁿ cantyja nawi' na nntjoom naⁿ'ñeeⁿ, ndo' mati cantyja na tja cha'tso nn'aⁿ na nchii jnaaⁿna hasta xjeⁿ na tuii tsjoomnancue. Nnaⁿna' na waa jnaⁿ'yo' xjeⁿ na seicuee' Caín tyjeeⁿ Abel, tsaⁿ na tyotseixmaⁿ na maty'iomyana', nndyowana' hasta na tue' Zacarías jnda Berequías l'a welo'yo' xcwe quii'ntaaⁿ tio t'maⁿ ñequio ta wats'om. ³⁶ Nndye'yo' nntsjo^o, mayuu'cheⁿ nnt'uiina' 'o nn'aⁿ na m'aⁿ'yo' je' cantyja cha'tso nawi'meiⁿ na tjoom naⁿ'ñeeⁿ.

*Maty'ioo Jesús cantyja 'naaⁿ nn'aⁿ Jerusalén
(Lc. 13:34-35)*

³⁷ "O nn'aⁿ Jerusalén, cwilacwje'yo' nn'aⁿ na cwiñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om ndo' cwijñom'yo' ljo' nn'aⁿ na majñoom na m'aⁿ'yo'. Majndye ndii' ñentyjaa' ts'ooⁿ na nntseitjoⁿya 'o na nnc'om'yo' cwentaya cha'xjeⁿ matseitjom caxtixquie ntseinaaⁿ nacjee' ntsqueen'. Saa' o cwaaⁿ tquiandyo!. ³⁸ Queⁿ'yo' cwenta, ma'ndii Ty'oots'om 'o. Taxoc'oombñê wats'om t'maⁿ 'naⁿ'yo'. ³⁹ Nndye'yo' nntsjo^o na taxocanty'ia'yo' ja hasta na nncue'ntyjo^o xuee na nndu'yo': "Matio'naaⁿñena' nquii na macwjee'cañoom ñequio najndeii na matseixmaⁿ Ta Ty'oots'om."

24

Matso Jesúś na nntyuii' wats'om t'maⁿ
(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)

¹ Jlui' Jesúś wats'om t'maⁿ na mawjaⁿ. Ndo' jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿñê squie'cañooⁿyâ jom. Toq'â na cwit'moqⁿyâ chiuu waa na jeeⁿ neiⁿncoo' l'aa cwentaa' wats'om t'maⁿ. ² Saq jom t'ooⁿ ndaayâ, tsoom:

—¿Aa cwinty'ia'yo' na jeeⁿ ya cha'tso nmeinⁿ? Candy'e'yo' nntsjoqⁿ na mayuu'chenⁿ tixoca'ndiina' cwii tsjo' nacjoo' x'iaa'na'. Nntyuii'ñ'eⁿ l'aameinⁿ.

'Naaⁿ na cwit'moqⁿna' na manndyoo' na nnty-cwii

(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

³ Quia jo' saayâ ta na jndyu Olivos. Ndo' quia jndq tacatyeenⁿ Jesúś jo' jo' jâ nn'aⁿ na cwila'jomndyô ñ'eⁿñê saantyjaalâ jom cha nndaqⁿ nlanqaⁿyâ ñ'eⁿñê na ñencjooyâ. L'uuyâ:

—Catsu' ndaayâ cwaaⁿ nluii na nmeiiⁿ. Ndo' ¿cwaaⁿ 'naaⁿ na nleitquioo' na m'moqⁿna' na manndyo'nnda' ndo' na nntycwii tsjoomnancue?

⁴ T'o Jesúś ndaayâ, tsoom:

—Cal'a'yo' cwenta na tjaa 'ñeeⁿ nnquiui'nn'aⁿ 'o cantyja 'naaⁿ ñ'oommeiⁿ!. ⁵ Ee jndye nn'aⁿ nñequiona ñequio xueya na nluena: “Ja cwiluindyo nquii Cristo”, na nñe'quio'nn'aⁿna nn'aⁿ.

⁶ Ee nnty'ia'yo' na nndyocwjee'cañoom ntia' ndo' nleic'uaa ñ'oom na cwiluuii ntia' cwiicheⁿ ntyja. Saq tiñe'quiandyo' na nlacatyuendyo' ee maxjeⁿ jnde'i'na' na nmeiⁿ cwinomjndyee. Saq ndicwaⁿ tjoqcheⁿ na nntycwii tsjoomnancue. ⁷ Nla'wendye nn'aⁿ cwii ndyuuaa nacjoo nn'aⁿ cwiicheⁿ ndyuuaa.

Ndo' cwii tsaⁿmats'iaaⁿ t'maⁿ nntseiweñê nacjoo' cwiicheⁿ tsaⁿmats'iaaⁿ. Jndye joo nnc'oom jndo' t'maⁿ ndo' nnconom ntycu na wjaatcuuñena' ndo' jndye jo jndeii nnts'eii. ⁸ Cha'tso nawi'meiⁿ cwe' we'yandyo la'xmaⁿna'. Quia nlquie'ntyjo nt'omcheⁿ nawi' na jaa'ti.

⁹ Jndye nn'aⁿ hasta ndiochenⁿ tsjoomnancue nnc'omna na jndoona 'o nc'e na m'aⁿ'yo' cantyja 'naⁿya. Jo' na nla'quioo nn'aⁿ 'o luee nn'aⁿ na nnta'wi'na 'o, ndo' nla'cwjeena 'o. ¹⁰ Jndye nn'aⁿ nntjeii'ndyena cantyja na cwila'yu'ya n'omna. Nnc'omna na jndoondye ntyjeena hasta na nl'uee'ndyena ñ'oom na nnt'uiina' nc'iaana. ¹¹ Ndo' jndye nn'aⁿ nluena na profeta joona saaⁿ tiyuu! ñ'oom cwiñeiquiana. Ndo' jndye nn'aⁿ nñe'quio'nn'aⁿna. ¹² Ndo' nc'e na nncjaanty'ee nncjaanty'ee natia, juunaⁿ nnts'aanaⁿ na tawi' n'omndye ntyjeena. ¹³ Saaⁿ juu ts'aⁿ na tyeⁿ cwiljoo'ñe cantyja 'naⁿya hasta na macanda, tsaⁿñeeⁿ nlui'n'maaⁿñê. ¹⁴ Cha'waa tsjoomnancue nnc'oo nn'aⁿ na nñe'quiana ñ'oom nayawaañe cantyja na matsaⁿntjom Ty'oqots'om. Juunaⁿ nncwji'yuu'ñenaⁿ chiuu cal'a nn'aⁿ cwii cwii ndyuaa, quia ljo'cheⁿ nncue'ntyjo na nntycwii tsjoomnancue.

¹⁵ "Ñeeⁿ juu ts'aⁿ na matsei'naaⁿ ñ'oommeiiⁿ, catsei'noⁿ ljo' ñecatsonaⁿ. Juu profeta Daniel, seil-jeiⁿ ñ'oom cantyja 'naaⁿ juu na jeeⁿcheⁿ ndyaaⁿ tiaaⁿ na nntseityuiiⁿ cha'tso. Quia na nnty'ia'yo' na jndaaⁿ mam'aaⁿ naquiiⁿ wats'om t'maⁿ yuu na lju'ti na cwiluiiñenaⁿ cwentaaⁿ Ty'oqots'om, ¹⁶ quia jo' cha'tsondyo' na m'aⁿ'yo' ts'ondaan Judea cat-

salei'nom'yo' quii' ntsjo. ¹⁷ Juu xjeⁿ'ñeeⁿ 'ñeeⁿ ts'aⁿ na ljo nacjoo' waa' ticandyocueen na nnc-jaaqueⁿ'eⁿ jo' na nncwjeeⁿ'eⁿ 'naaⁿ'aⁿ. ¹⁸ Ndo' ts'aⁿ na m'aaⁿ jo jndaq, na mach'ee ts'iaaⁿ, ticjaal-cweeⁿ'eⁿ na nncjaacachoom lianⁿ'aⁿ. ¹⁹ Ndo' joo ncuee'ñeeⁿ jeeⁿ wi' nntjoom yolcu na ndeiindy'e ñequio yolcu na 'ndaandy'e ndana. ²⁰ Cal'a'yo' ty'oo nnom Ty'ooots'om na nchii xcwe ncuee na teiⁿ, meiⁿ nchii xuee na cwita'jndyee nn'aⁿ na nlcaⁿna' na calei'nom'yo' nawi'ñeeⁿ. ²¹ Ee quia ljo'cheⁿ nnquioo cwii nawi' na t'maⁿticheⁿ na meiⁿjom ndii' tyootjoom nn'aⁿ cantyjati xjeⁿ na tuii tsjoom-nancue hasta je'. Ndo' xuee na cwii wjaatina', meiⁿ tajom cwii nluiinnda' cwiicheⁿ nawi' cha'na juuna'. ²² Ndo' xeⁿ ticats'aa Ty'ooots'om na tijndyeti xuee na nnc'oom nawi'ñeeⁿ quia jo' meiⁿcwii ts'aⁿ xocalui'n'maaⁿñe cantyja 'naaⁿ'na'. Saq nc'e na wi' ts'oom nn'aⁿ na jndaq tjeii'ñe cwentaaⁿ'aⁿ, nnts'aaⁿ na tijndyeti xuee na nnc'oom nawi'ñeeⁿ.

²³ 'Jo' chii xeⁿ nntso cwii ts'aⁿ ndaq^a'yo': "Canty'ia'yo' ljo m'aaⁿ nquii na cwiluiñe Cristo", oo nntso ts'aⁿ: "Canty'ia'yo', la'ñen m'aaⁿ", tilayu'yo' ñ'oom'ñeeⁿ. ²⁴ Ee maxjeⁿ nlquie'cañom nn'aⁿ 'o na nluena joona cwiluiindyena Cristo. Ndo' nluena na profeta joona saq tiyuu' ñ'oom na cwiñe'quiana. Nl'ana jndye nnom 'naaⁿ t'maⁿ ñequio jndye nnom ts'iaaⁿ t'maⁿ na nncjaawee' n'om nn'aⁿ cha xeⁿ na nndaq nl'ana na nñequio'nn'aⁿna nn'aⁿ na macwji' Ty'ooots'om cwentaaⁿ'aⁿ. ²⁵ Matyuaa'ti matseicandiyya 'o cwii tjoochenⁿ na nluii joona' cha cal'a'yo' cwenta. ²⁶ Quia jo' xeⁿ nlue nn'aⁿ ndaq^a'yo':

“Quen'yo' cwenta, la'ñeⁿ m'aaⁿ ndyuuaa yuu tjaa nn'aⁿ c'oom”, tints'a'yo' jo' jo'. Ndo' xeⁿ na nluena: “Canty'ia'yo', luua' m'aaⁿ naquii' w'aa”, tilayu'yo' na ljo'. ²⁷ Ee ja na cwiluiindy^o tsaⁿ na jnaⁿ cañoom'luee quia na nndyoonnda'a nleitquioo'ndy^o ndaq^a nn'aⁿ na cha'waa tsjoomnancue, cha'xjeⁿ na cwiwixuee chomtsuee yuu na macalui' ñe'quioom' hasta wjaantycwiina' ntija na majaacue ñe'quioom'. ²⁸ Saa nawi'ñeeⁿ na jnd^a tsj^oo na nntjom'yo', maxjeⁿ ticwinom'na' ee queⁿ'yo' cwenta, meiⁿyuucheⁿ na meindyuaa 'naⁿ to', jo' jo' nntjomndye cant'ein.

*Nmeiiⁿ nnts'aana' quia na nndyonnda' Jesús
(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30, 34-36)*

²⁹ 'Quia na jnd^a teinomncue nawi' t'maⁿ ncuee'ñeeⁿ, nleijaaⁿñe ñe'quioom', ndo' mati chi' taxocwixueeñe. Nntquiaandye cancjuu. Ndo' cha'tso na cwila'xmaⁿ najnd^a na m'aⁿ tsjo'luee nntyuii'. ³⁰ Quia jo' ja na cwiluiindy^o tsaⁿ na jnaⁿ cañoom'luee, nleitquioo' 'naaⁿ cantyja 'naⁿya. Ndo' nntseity'ioona' cha'tsondye nn'aⁿ na m'aⁿ tsjoomnancue. Ee nnty'iaana ja, tsaⁿ na jnaⁿ cañoom'luee na nluii'a jo' jo'. Nndyocuq^a naquii' nchquiu ñequio najndeii na matseixmaⁿya ndo' ñequio na neirncoo' nacaxuee na cwiluiit'maⁿndy^o. ³¹ Ndo' njñ^ooⁿya ángeles 'naⁿya na jndeii ntjo'na ndu na nnc'oona cha'waa tsjoomnancue, na nla'tjomna nn'aⁿ na jnd^a tjeii'ndy^o cwentaya.

³² 'Cala'n^on'yo' 'naaⁿ na ma'moⁿna' ndaa^a'yo' cantyja 'naaⁿ! ts'oom higuera. Quia na cwinty'ia'yo' na cwinntei' l'ona' ndo' cwicalui'

tsco 'ndaa juuna', quia jo' cwila'noⁿ'yo' na majndā jaawindyoo' ncueesua!. ³³ Ndo' majo'ti quia na cwinty'ia'yo' na cwiluui cha'tso nmeiⁿ na jndā tsjoō ndaq̄'yo', quia jo' cala'noⁿ'yo' na jndā teindyyoo' m'aaⁿna'. Manncwjacañooⁿnnda'a. ³⁴ Candye'yo' nntsjoō, mayuu'cheⁿ na xocwjeñ'eⁿ nn'aⁿ na m'aⁿ je' hasta xjeⁿ na jndā seicandaq̄'ñena' cha'tso ñ'oommeiⁿ. ³⁵ Tsjōluee ñ'eⁿ tsjoomnancue nntycwiiñ'eⁿna' saq̄ ñ'oom 'naⁿya tijoom xuee nnts'aana' na xotseicandaq̄'ñena'.

³⁶ 'Saq̄ meiⁿcwii ts'aⁿ ticaljeii cwaaⁿ xuee ndo' ñeeⁿ xjeⁿ na nluii cha'tso nmeiⁿ!. Meiⁿ nquiee ángeles na m'aⁿ cañoom'luee ticaliuna, meiⁿ ja na cwiluindyō Jnda Ty'ooots'om ticaljeiiya. Macanda ñenquiicheⁿ Tsotyaya ntyjeeⁿ.

³⁷ Cha'xjeⁿ na tyom'aⁿ nn'aⁿ ncuee quia ñet'oom Noé, maluaa' matseijomna' na nl'a nn'aⁿ quia na nncwjacañooⁿya na cwiluindyō ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee. ³⁸ Ee ncuee'ñeeⁿ cwii tjoōchenⁿ na seicatsuu ndaalua'nty'a tsjoomnancue tyom'aⁿ nn'aⁿ. Tyocwa'na, tyowena, tyowuncona, tyoñe'quiana ndana na nnc'unco hasta juu xuee quia na tjaquiee' Noé w'aandaa t'maⁿ. ³⁹ Saq̄ tiqueⁿna cwenta na waa na teincuu' hasta mats'ia jo' tyjee' ndaalua'nty'a. Tyjee' canda, tjachuuna' cha'tsondye naⁿñeeⁿ. Maluaa' matseijomna' na nntjoom nn'aⁿ quia na nncwjacañooⁿ ja na cwiluindyō ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee. ⁴⁰ Ee juu xuee'ñeeⁿ nntseijomna' m'aⁿ we nn'aⁿ na cwil'a ts'iaaⁿ jo jndaa. Cwii tsaⁿñeeⁿ wjaañ'oomna' jom na m'aaⁿya ndo' cwii ma'ndiina!. ⁴¹ Nntseijomna' m'aⁿ we yolcu

na cwitua. Cwii tsa^{n'}ñeeⁿ wjaañ'oomna' jom na m'aaⁿya ndo' cwii ma'ndiina'.

⁴² 'Jo' chii ñequii'chen' c'om'c'eendyo' ee na ticaliu'yo' cwaanⁿ xuee nncwjee'cañoom nqueⁿ na matsaq'ntjoom 'o. ⁴³ Ñ'oomwaa cala'nqⁿyo': Xeⁿ ntyjii ts'aⁿ cwaanⁿ nlquie na'ncanty'ue waⁿaⁿ, tixocatsom meinⁿ xonquiaaⁿ na nnc'ooquie'na na nntjeii'na 'naⁿ. ⁴⁴ Jo' chii mati 'o c'om'c'eendyo' ee juu xjeⁿ na ticala'tiuu'yo', majuuto xje^{n'}ñeeⁿ nncwjacañooⁿ ja na cwiluiindy^o ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee.

Moso na matseicanda ñequio moso na tiñe'tseicanda

(Lc. 12:41-48)

⁴⁵ 'Cal'uu m'aaⁿ cwii moso na jndo' ts'om ndo' matseicanda, jom nlco'jndyee patrom 'naaⁿaⁿ na catsaq'ntjoom cha'tso nt'omcheⁿ moso w'aa'ñeeⁿ na nñequiaaⁿ nantquie ndaqana quia na mawe'ntyjo xjeⁿ. ⁴⁶ Quia na nncwjee' patrom 'naaⁿaⁿ na tja cwii joo ndo' nljeii na jeenⁿ ya cwenta mach'eeⁿ, t'maⁿ nñequiaana' na neiiin!. ⁴⁷ Candye'yo' nntsjo^o, mayuu'cheⁿ na cha'tso 'naⁿ na matseixmaⁿ patrom'ñeeⁿ, nntioom cwenta l'o mosoom'm. ⁴⁸ Saä cal'uu na juu moso'ñeeⁿ cwiluiiñê na tia ts'aⁿñê ndo' nntseitioom naquii' ts'oom na taxocwjee' patrom 'naaⁿaⁿ na tyuaa', ⁴⁹ ndo' nntqoⁿoⁿ na nncwjaaⁿaⁿ ntyjemosoñe na m'aⁿ nacje 'naaⁿaⁿ. Nlcwa'jndoo'ñê ndo' nntseijomñê nnc'om ñequio na'ncandyee. ⁵⁰ Mats'ia jo' nncwjee' patrom 'naaⁿaⁿ cwii xuee na tic'omc'eⁿ ndo' hora na ticasitioom na nncwjee'. ⁵¹ Cwajndii nntseisei' patrom jom, jndaq nncju' tsa^{n'}ñeeⁿ jom yuu na m'aⁿ

nn'aⁿ na cwe' cwil'aya na ya nn'aⁿndye. Jo' jo'
nnty'ioom ndo' nneiⁿnqueeⁿ ndeiⁿn'oom.

25

Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naaⁿ qui yolcundyua

¹ Seineinti Jesú斯 ñ'oom tjañoom' cantyja na matsaqⁿntjom Ty'qots'om cañoom'luee. Tsoom:

—Tyom'aⁿ qui yolcundyua ty'echona xjocanti 'naaⁿna na ntyjo chom na cwico seitye. Jlui'na, ty'ecatjomndyena juu tsans'a na macoco.
² 'Omndye joona tijndo' n'omna ndo' 'omndye naⁿñeeⁿ majndo' n'omna. ³ Joo yolcu na tijndo' n'om quia na ty'echona xjocanti 'naaⁿna, tatic'oochotina seitye na nlco. ⁴ Saqⁿ yolcu na jndo' n'om ty'echona xjocanti 'naaⁿna na ntyjo chom ndi ñ'eeⁿ lioo na ñjomti seitye. ⁵ Ndo' yocheⁿ na meindoo'na nquii tsans'a na macoco, jnaⁿna' na ma'oondana ndo' mana jndana. ⁶ Quia tuee' xcwe tsjom, teic'uaa na matseixuaa ts'aⁿ. Matso: "C'om'c'eendyo', macwjee'cañoom ts'aⁿ na macoco. Quio'yo' na nlajomndyo' ñ'eⁿñê." ⁷ Quia jo' tei'cantya yolcu'ñeeⁿ. Jla'yona nmaⁿ na ntyjo chom xjocanti 'naaⁿna. ⁸ Ndo' joo yolcu na tijndo' n'om jluena ndaqⁿ nc'iaana na jndo' n'om: "Jee' 'o leii, cateijndeiy'a'yo' seitye na cwilei'ñ'om'yo' ee majaanduu' chom 'naaⁿyâ." ⁹ Saqⁿ yolcu na jndo' n'om t'oona ndaqⁿ naⁿñeeⁿ: "Xondaa, ee xeⁿ nnnts'aacheⁿna' na xocwijndeii na nleil'uee'ndyo ncjooyâ ndo' mati 'o. Yati catsalajnda'yo' na nleil'uee'ndyo!." ¹⁰ Ndo' yocheⁿ na ty'ela'jnda naⁿñeeⁿ seitye, tyjee'cañoom nquii tsans'a na macoco. Quia jo' joo yolcu na m'aⁿc'eendye

ty'equie'na quii' w'aa ñ'enñê yuu na nleit'maa^{n!} na macocoom. Jndaq jo'taq' ndyueel'a. ¹¹ Jndaq chii mati tquie'cañom nt'omcheⁿ yolkundyua'ñeeⁿ. Jluena: "Aa ndi' ta, catseicanaaⁿndyu' 'ndyoots'a. Aa ndi' ta." ¹² T'o tsa^{n!}ñeeⁿ ndaana: "Mayuu'cheⁿ matsjoo ndaa^a'yo' ticwajna^a 'o."

¹³ Ndo' tso Jesús ndaqayâ:

—Cala'noⁿ'yo' na ñ'oommei^{n!} cwit'mooⁿna' na c'om'c'eendyo', ee ticaliu'yo' cwaanⁿ xuee ndo' cwaanⁿ hora na ja na cwiluiindyo^o ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee nncwjacañooⁿya 'o.

Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naaⁿ s'om na to'ñoom ndyee moso

¹⁴ 'Nntseina^antyâ nndaq'yo' cwiicheⁿ ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa^{n!} na matsq'ntjom Ty'oots'om cañoom'luee. Tyom'aaⁿ cwii ts'aⁿna seijndaa'ñe na wjaa cwiicheⁿ tsjoomnancue na tquia. Tqueen!^{n!}ñê mosoom'm ndo' tquiaaⁿ tsjo'ñjeeⁿ 'naa^{n!}aⁿ ndaana na nl'ana ts'iaaⁿ ñ'en joona'.

¹⁵ 'Nnom cwii joo nan!ⁿñeeⁿ tquiaaⁿ 'om meiⁿ s'om. Nnom cwiicheⁿ tquiaaⁿ ñe'we meiⁿ ndo' nnom cwiicheⁿ ñe'cwii meiⁿ cwii tquiaaⁿ. Tquiaaⁿ nnom cwii cwii joona cantyjati na sei'noo^{n!}oⁿ na nndaq nnts'aa. Jndaq jo' jlueen!ⁿeⁿ, tjaaⁿ cwiicheⁿ tsjoomnancue. ¹⁶Juu ts'aⁿna to'ñom 'om meiⁿs'om mantyjacheⁿ tyoch'eeⁿ ts'iaaⁿ ñ'en joona'. Ndo' tantjomtyeeⁿ cwiicheⁿ 'om meiⁿ. ¹⁷Mati juu ts'aⁿna to'ñom we meiⁿ, tyoch'eeⁿ ts'iaaⁿ ñ'en joona' ndo' tantjoom cwiichenⁿ we meiⁿ. ¹⁸Saq juu ts'aⁿna ñecwii meiⁿ to'ñom, tjaaⁿ tjaca'ñeeⁿ quii' tyuua, jo' jo' tanty'ioom s'om 'naa^{n!} patrom 'naa^{n!}aⁿ.

¹⁹ 'Majndye xuee tjacaana' ndo' tyjee'nnda' patrom 'naaⁿna. Seijndaa'ñê na nncwjeeⁿ'en cwenta ñ'eⁿndyena cwanti tue'ntyjo ta'ntjomna ñ'eⁿ s'om 'naan'aⁿ. ²⁰ Tyjee'cañoomjndyee juu ts'aⁿ na to'ñom 'om meiⁿ s'om. Maleichuuñ'eeⁿ s'om'ñeeⁿ, mandi ñ'eⁿ 'om meiⁿ na tantjoom. Tquiaaⁿ joona' nnom patrom 'naaⁿaⁿ. Tsoom: "U ta, tquiaa' 'om meiⁿ s'om nooⁿ. Canty'ia' je' luala cwiicheⁿ 'om meiⁿ na jnd^q tantjoⁿya." ²¹ Tso patrom nnoom: "U moso 'naⁿya, ya sa'. Tquioo' na tjoo' ts'om' ndo' na seicanda^q. Meiiⁿ cwe' cwii ts'iaaⁿ na cachjoo sa^q 'u seicanda^q. Je' nlquaⁿya 'u na t'ma^{nti} ts'iaaⁿ nntseixmaⁿ!. Ndo' na luala' wendyo nnc'ooⁿya na neiiⁿya." ²² Jnd^q chii tyjee'cañoom juu ts'aⁿ na to'ñom we meiⁿ s'om. Tsoom: "U ta, tquiaa' we meiⁿ s'om nooⁿ. Canty'ia' je' luala cwiicheⁿ we meiⁿ na jnd^q tantjoⁿya." ²³ Tso patrom nnoom: "U moso 'naⁿya, ya sa'. Tquioo' na tjoo' ts'om' ndo' na seicanda^q. Meiiⁿ cwe' cwii ts'iaaⁿ na cachjoo sa^q 'u seicanda^q. Je' nlquaⁿya 'u na t'ma^{nti} ts'iaaⁿ nntseixmaⁿ!. Ndo' na luala' wendyo nnc'ooⁿya na neiiⁿya." ²⁴ Quia jo' na macanda^q tyjee'cañoom juu moso na ñe'cwii meiⁿ s'om to'ñom. Tsoom nnom patrom 'naaⁿaⁿ: "U ta, mantyjiiya na 'u ts'aⁿ na jeeⁿ majñoom' 'ndyo' moso 'naⁿ!. 'U cwe' matsei'we' cantyja na cwiwe' ntjom 'naⁿ!, meiⁿ na nnom', meiⁿ na nntseicueendyu'. Macanda^q nencjooyâ moso 'naⁿ! jeeⁿ cwilajndaayâ. ²⁵ Cwe' na nquiaya 'u, jo' chii tjo, tjocat'yuya s'om 'naⁿ! quii' tyuua. Luala juuna', co'ñom!." ²⁶ Ndo' t'o patrom 'naaⁿaⁿ nnoom: "U re moso na tia ts'aⁿndyu' ndo' na nchqueⁿ!, cwa maxjeⁿ ntyji' na matseiwaya ntjom meiⁿ nchii nnc^o jnqoⁿa, ndo'

mawantjo^{nya} meiiⁿ nchii nnco matseicatsuundyo.
 27 Cwe' nc'e jo' yati xen' 'u seiwe' s'om 'na^{nya} w'^{aa} banco yuu na cwileiweya s'om 'naaⁿ nn'aⁿ, quia jo' to'ñqⁿ s'om 'na^{nya} ñequio ts'iaaⁿnomna['] quia na tyja." 28 Ndo' tso patrom ndaqⁿ nt'omcheⁿ mosoom'm: "Catjei'yo' cwii meiⁿwaa' l'ooⁿ ndo' quia'yo' juuna' l'qⁿ juu ts'aⁿ na maleiñ'oom qui meiⁿ. 29 Ee cantyjati na matseixmaⁿ ticwii cwii ts'aⁿ, xeⁿ ya ts'iaaⁿ mach'eeⁿ ñ'eⁿ juuna' quia jo' nnco'ñomtyeeⁿ na nleil'uee'ñê. Saqⁿ juu ts'aⁿ na tis'a ts'iaaⁿ mach'ee, nlui' cantyjati chjoowi' na maleiñ'oomtyeeⁿ. 30 Cwe' jo' catue'yo' moso nchqueen'm'aaⁿ ch'eⁿ yuu na jaaⁿñe. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nneiⁿnqueeⁿ ndeiⁿoom."

Cha'tso nn'aⁿ tsjoomnancue nntu'xeⁿndyena

31 'Ja na cwiluiindyo^q ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee, nnnyoⁿnnda'a ñequio cha'tso ángeles 'na^{nya}, na nnnts'aⁿtjo^{nya}. Quia jo' nntseit'maan'ñena' ja na nncjocajmaⁿ ntio 'na^{nya} na jeeⁿ neiⁿncoo['] caxuee na nncu'x^anya nn'aⁿ. 32 Ndo' nn'aⁿ na cha'waa tsjoomnancue nntjomndyena jo nooⁿ. Quia jo' nntoⁿa joona cha'xjeⁿ na matoⁿ cwii pasto canmaⁿ ñequio canch'ioo ntsmeiiⁿeⁿ. 33 Nnts'aaⁿ na nncwintyjee' canmaⁿ ntyjaⁿaⁿ ntyjaya ndo' canch'ioo nnts'aaⁿ na nncwintyjee' ntyjatymaaⁿ. 34 Maluaa' nnts'aa ja na cwiluiindyo na matsaⁿtjo^{nya}. Nntsjooⁿ ndaqⁿ nn'aⁿ na m'aⁿ ntyjaⁿaⁿ ntyjaya: "Quio'yo' 'o nn'aⁿ na jndaqⁿ jndayⁿ na matio'naaⁿñe Tsotyaya 'o. Cato'ñoom'yo' naya na mañequiaaⁿ na mati 'o cwilajomndyo['] ñequio na matsaⁿtjoom. Ee luala' teiyoti seijndaa'ñê cwenta'yo' quia na tqueeⁿ

tsjoomnancue. ³⁵ Ee tyom'aaⁿya na ñejndo'a ndo' tquia'yo' na tcwaa'a. Tyom'aaⁿya na ñe'c'ua ndaa ndo' tquia'yo' na t'ua. Tyoma'nooⁿya cwii cwii tsjom'yo' yuu na ticata'jnaaⁿ nn'aⁿ ja ndo' to'ñoom'yo' ja naquii' l'a'yo'. ³⁶ Tyom'aaⁿya na ntsaandyoⁿ ndo' 'o jla'tsaaⁿndyo' ja. Tyom'aaⁿya na wii'a ndo' 'o tyotsacajndo'yo' ja. Tyom'aaⁿya praso ndo' tyotsantyja'yo' ja." ³⁷ Quia jo' nn'aⁿ na m'aⁿ ntyja'a ntyjaya na la'xmaⁿna cantyja na maty'iomyana' nnt'qona, nluena: "Ta, ¿cwaaⁿ nty'iaayâ 'u na ñe'jndo' ndo' tquiaayâ na tcwa', oo nty'iaayâ 'u na ñe'c'ua' ndaa ndo' ñetquiaayâ ndaatooo na t'ua'? ³⁸ ¿Cwaaⁿ nty'iaayâ 'u na tyoma'noom' yuu na ticatal'jnaaⁿ nn'aⁿ 'u ndo' to'ñooⁿyâ 'u quii'ntaaⁿyâ, oo na nty'iaayâ 'u na ntsaandyu' ndo' jla'tsaaⁿndyoⁿ'u? ³⁹ ¿Cwaaⁿ nty'iaayâ 'u na wi' oo na m'aaⁿ praso ndo' sacajndooⁿ'u?" ⁴⁰ Quia jo' ja na cwiluiindyoⁿ na matsa'ntjoⁿya nntsjoⁿ ndaa naⁿñeeñ: "Mayuu'cheⁿ matsjoⁿndaaⁿyo', meiⁿquia na l'a'yo' na teijndeⁿyo' cwii nn'aⁿya nmeiiⁿ na tit'maⁿ cwiluiñe, nncⁿ teijndeⁿyo'."

⁴¹ 'Jndaq chii, ja na matsa'ntjoⁿya nntsjoⁿndaaⁿ na m'aⁿ ntyja'a ntyjatymaaⁿ: "Quindyoⁿyo' nacañomya 'o nn'aⁿ na jndaq tso Ty'ooots'om na cat'uiwi'na' 'o. Je'je' nntsa'yo' quii' chom na tijoom canduu' na juu jo' seijndaaⁿñe Ty'ooots'om cwentaa' tsanjndii na nlco'wi'na' jom ñequio ángeles 'naaⁿaⁿ. ⁴² Ee tyom'aaⁿya na ñe'jndo'a saaⁿ tñquia'yo' na nlcwaa'a. Tyom'aaⁿya na ñe'c'ua ndaatooo saaⁿ tñquia'yo' na nnc'u. ⁴³ Tyoma'nooⁿya yuu na ticata'jnaaⁿ nn'aⁿ ja

saa t̄icato'ñoom'yo' ja. Tyom'aa'ya na ntsaandyo saa t̄icala'tsaa'ndyo' ja. Tyom'aa'ya na wii'a saa t̄icatsajndo'yo' ja. Tyom'aa'ya na pr̄aso saa t̄icatsantyja'yo' ja.” ⁴⁴ Quia jo' nnt'qo na'ñee' noo', nlueña: “Ta, ¿cwaan' ñenty'iaayâ 'u na ñe'jndo', oo na ñe'c'ua' ndaa, oo na ñeto'noom' yuu na ticata'jnaa' nn'a' 'u, oo na ñet'oom' na ntsaandyu', oo na ñeteiwi', oo na ñet'oom' pr̄aso saa t̄icatei'jndeiyâ 'u?” ⁴⁵ Quia jo' nntsjoó ndaa na'ñee': “Mayuu'che' matsjoó ndaa'yo', nc'e na t̄icateijnde'yo' nn'a'ya nmeii' na tit'ma' cwiluiindy, maty'iomna' nnco t̄icatei'jnde'yo'!” ⁴⁶ Ndo' nnc'oo na'ñee' yuu na tijoom cantycwii na nlco'wi'na'joona. Saq nn'a'na m'a'cantyja na maty'iomyana' nnto'ñoomna na tijoom cantycwii na nnta'ndo'na.

26

Cwi'ma'na na nnt'uena Jesús

(*Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53*)

¹ Jnda na seinei' Jesús cha'tso ñ'oommei', seineii' ndaa jâ nn'a' na cwilajomndy ñ'e'ñé.

² Tsoom:

—'O nquiu'yo' na we xuee cwii tjoo'ndo' nncuee' xuee pascua. Ndo' ja na cwiluiindyo ts'a'na jna' cañoom'luee maquialjo' nñe'quia nn'a' cwenta ja luee nn'a' na nnty'iomna ja ts'oom'naa'.

³ Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a' na cwit'moo'n ljeii na tque' Moisés ñequio nn'a' na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, mañejuu xje'ñee' tjomndyena tach'ee' w'aa t'ma', waa' tyee na cwiluiitquieñe na jndyu Caifás.

⁴ Tyo'ma'na ñ'e' nc'iaana chiuu nl'ayoona na

nñequio'nn'aⁿna Jesú^s cha nt'uena jom, ndo'
na nla'cuee'na jom. ⁵ Jla'tiuuna, jluena ndaa^a
nc'iaana:

—Saq^a ticat'uqaya jom xcwe ncuee cha
ticala'wendye nn'aⁿ nacjooya.

*Tu'nquio cwii yuscu ncheⁿl xqueⁿ Jesú^s
(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)*

⁶ Tyom'aaⁿ Jesú^s tsjoom Betania waa'
Simón, tsaⁿ na ñechuu tycu lepra. ⁷ Wacatyeeⁿ
nacañoom' meiⁿsa ndo' tuee'cañoom cwii yuscu na
maleiñ'oom cwii tsioo na tuiina' ñ'eⁿ tsjo' canchii'
na jndyu alabastro. Tsioo'ñeeⁿ ñjom ncheⁿl cachii'
na jeeⁿ jnda. Tu'nquioom joona' xqueⁿ Jesú^s.
⁸ Ndo' jâ nn'aⁿ na cwilajomndyô ñ'eⁿñê, quia na
nty'iaayâ na luala', jla'liao'ndyô, l'uuyâ:

—Jeeⁿcheⁿ ndyaa' cwe'chi tsuu ncheⁿ!. ⁹ Yati xeⁿ
teil'uana' ee jndye s'om nncwji'na' na nluii naya
ndyeñeeⁿ!

¹⁰ Quia sei'noⁿl Jesú^s na luala' cwil'uuyâ, tsoom
ndaayâ:

—¿Chiuu na cwila'liao'ndyo' ñ'eⁿ yuscum'aaⁿ!
ee jeeⁿ tjacanjoom' nayawaa' na s'aaⁿ ñ'eⁿndyo^o.

¹¹ Ee ja nchii ñequii'cheⁿ nnc'ooⁿya ñ'eⁿndyo^o
saq^a ndyeñeeⁿ ñequii'cheⁿ m'aⁿna quii'ntaaⁿyo^o.

¹² Yuscum'aaⁿ! na tu'nquioom ncheⁿl nacjoya,
matseijndaa'ñena' na nncjaacanty'iuu'ndyo^o.

¹³ Mayuu'cheⁿ nnodye'yo^o nntsjoo, meiⁿyuucheⁿ na
nñe'quia nn'aⁿ ñ'oome naya 'naaⁿ! Ty'qots'om na
cha'waa tsjoomnancue, maxjen nla'neiⁿna cantyja
'naaⁿ! naya na s'aa yuscum'aaⁿ! cha ticatsuu ñ'oome
cantyja 'naaⁿ!aⁿ.

*Judas mañequiaaⁿ cwenta Jesús luee ntyee
(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)*

¹⁴ Ndo' cwii jâ nn'aⁿ na canchoo'wendyô, juu tsaⁿ na jndyu Judas Iscariote, tjaanⁿ na m'aⁿ ntyee na cwluiitquiendye. ¹⁵ Tsoom ndaqana:

—¿Cwanti nncwantjoⁿ nl'a'yo!, nñequia cwenta Jesús luee'yo!?

Jla'jndaa'ndyena, tquiana ntquiuu nchoo' qui s'om xuee. ¹⁶ Ndo' xjeⁿ'ñeeⁿ toqⁿ'oⁿ, tyol'uee'ñê chiuu ya nnts'aaⁿ na nñequiaaⁿ cwenta Jesús lueena.

*Sa'ntjom Jesús na cuaa Cena
(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)*

¹⁷ Tuce! xuee na cwiwityeⁿ ncuee na cwicwa' nn'aⁿ tyoo' na tjaanⁿ ndaaljoⁿ tjaquiee!. Jâ nn'aⁿ na cwlajomndyô ñ'eⁿ Jesús jla'candyoo'ndyô na m'aaⁿ, l'uuyâ:

—¿Yuu l'ue ts'omⁿ na nntsalajndaa'ndyô cantyja 'naaⁿ xuee pascua na nleiñ'oomⁿ na nlqui' catsmaⁿ?

¹⁸ T'ooⁿ ndaayâ, tsoom:
—Catsaquie'yoⁿ quii' tsjoom, candu'yoⁿ nnom juu ts'aⁿ na nliu'yoⁿ: “Ndi' matso Maestro ts'aⁿ na ma'mooⁿ ndaayâ na majndâ jaawe'ntyjo xjeⁿ na nlco'wi'naⁿ jom. L'ue ts'oom na nnteijndeⁿ wa' na nleiijndaa' na nlcwaanⁿaⁿ, nlqueeⁿ catsmaⁿ na nntseit'maaⁿñê xuee pascua ñequio jâ nn'aⁿ na cwlajomndyô ñ'eⁿñê.”

¹⁹ Ndo' l'aayâ cha'xjeⁿ na tsoom. Jlajndaa'ndyô na nlcwaanⁿaⁿ xuee pascua.

²⁰ Jndâ na teincogⁿ ncue, tjawacatyeeⁿ Jesús nacañoomⁿ meiⁿsa ñequio jâ na canchoo'wendyô.

21 Ndo' yocheⁿ na cwicwaa'â toon'on', seineiiⁿ ndaayâ, tsoom:

—Mayuu'cheⁿ nndye'yo' nntsjoo, cwiindyo' 'o nñequiaa cwenta ja luee nn'aⁿ.

22 Ñ'oomwaa' jeenⁿ ndyaa' seichjoo'na' n'ooⁿyâ. Too'â cwii ndo' cwiindyô ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—Ta, ¿aa nnts'aacheⁿna' na ja?

23 T'ooⁿ ndaayâ, tsoom:

—Cwii ts'aⁿ na jndâ tjoom xiowaa ñ'eⁿndyo, tsaⁿñeeⁿ nñequiaaⁿ cwenta ja. **24** Ndo' maxjeⁿ nlco'wi'na' ja na cwiluiindyô ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee cha'xjeⁿ na matso ljeii 'naaⁿ' Ty'oots'om. Saa jeenⁿ nty'iaa'ñe juu ts'aⁿ na nñequiaa cwenta ja luee nn'aⁿ. Yati xeⁿ ticaluiiñe tsaⁿñeeⁿ.

25 Quia jo' t'o Judas, tsaⁿ na nñequiaa cwenta jom. Tso:

—'U Maestro, ¿aa nnts'aacheⁿna' na ja?

T'o Jesús nnoom:

—Majo'ndyo cha'xjeⁿ jndâ tsu'.

26 Yocheⁿ na cwicwaa'â to'ñom Jesús tyoo', seit'maaⁿñê Ty'oots'om cantyja 'naaⁿ'na'. Tyjeeⁿ juuna', tquiaaⁿ ndaayâ. Tsoom:

—Cato'ñoom'yo' cwa'yo' tyoo'waa, ee cwiluiiñena' seii'a.

27 Mati to'ñoom cwii waso na ñjom ndaa winom, tquiaaⁿ na quianl'uaa' Ty'oots'om. Jndâ chii tquiaaⁿ juuna' ndaayâ, tsoom:

—Luua cwe'yo'. Calui' cjaana'. **28** Ndaa winomwaa cwiluiiñena' nioom'a na ñequio juuna' maquaⁿtyaⁿya ñ'oom xco cha nndaa ntseit'maⁿ ts'om Ty'oots'om jnaaⁿ jndyendye nn'aⁿ. **29** Nndye'yo' nntsjoo, xuee na cwii wjaatina'

taxoc'uannda'a ndaa winom hasta quia jndā tue'ntyjō na mamatsa'ntjom Tsotyā. Quia ljo'cheⁿ nnc'uaxcq juuna' ñ'eⁿndyo' yuu na matsa'ntjoom.

*Jesús matseicañeeⁿ na nncwji'ñe Pedro
(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)*

30 Taayâ cwii luantsa, jndā chii jluii'â jo' jo'. Saayâ ta na jndyu Olivos. **31** Quia jo' tso Jesús ndaayâ:

—Tsjom je' cha'tsondyo' 'o nntjei'ndyo' ñ'eⁿndyo_. Ee ljeii 'naaⁿ! Ty'oots'om matsona': “Nla'cuee' nn'aⁿ juu ts'aⁿ na mach'ee cwenta canmaⁿ. Ndo' canmaⁿ ntsmeiiⁿeⁿ nnt'oom'ndyeyo'.”

32 Ndo' tsotyeeⁿ ndaqayâ:
—Ja quia na jndā mawando'xco na jndā ty'io, nncjojndyāa ts'ondaa Galilea, xeⁿ jndā nntsantyjo'yo'.

33 Ndo' t'o Pedro nnoom, tso:
—Meiiⁿ cha'tsondye naⁿm'aⁿ nntjeii'ndyena ñ'eⁿndyu' saq ja tijoom cwji'ndyo ñ'eⁿndyu'.

34 T'o Jesús nnoom, tso:
—Mayuu'cheⁿ matsjoo njom', tsjom je', cwii tjoocheⁿ na nntseixuaa caxtijndyo, saq 'u jndā ndyee ndii' macwji'ndyu' ñ'eⁿndyo.

35 Tso Pedro nnoom:
—Meiiⁿ na nncju'na' na c'io ñ'eⁿndyu' saq tijoom cwji'ndyo cantyja 'naⁿ.

Ndo' majuu ñ'oom t'qoyâ na cha'tsondyô na cwilajomndyô ñ'eⁿ Jesús.

*Matseineiⁿ Jesús nnon Ty'oots'om quii' ntjom
Getsemaní
(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)*

36 Ndo' squiaayâ cwii joo na jndyuna' Getsemaní. Tsoom ndaqayâ:

—Cwindyuaandyo' ñjaanñe yochen' na jo luua' na nntseinañya nnom Ty'oots'om.

37 Quia jo' tjiatyeeñ, tjañ'oom Pedro ñequio we ntseinda Zebedeo. Jnañna' na t'mañ matseiñdaa'na' ntyjeen', ndo'jeeñ matseichjoo'na' ts'oom. **38** Tsoom ndaana:

—Jeencheñ ndyaa' matseichjoo'na' ts'ooñ hasta jom ndyowe' ts'ooñ. Caljoo'ndyo' ljo. C'om'c'eendyo', calajomndyo' ñ'eñndyo, nchii cwinda'yo'!

39 Quia jo' tjiatjatyeeñ chjoowi'. Tjawanquioom na matseit'maaññê Ty'oots'om. Tyoch'eeñ ty'oo nnom, tsoom:

—Tsotyaya, xeñ aa waa na nndaq nluii, quiaa' na tincwinooñya nawi'waa na matseijomna' cwii na jeeñ ja. Saq meiiñ na luua' macaña, caluii cha'xjeñ na l'ue ts'om' nncu', nchii cha'xjeñ na l'ue ts'ooñ ja.

40 Jnda jo' jndyolcweeñ' en' na m'añ ndyee naññeeñ na cwila'jomndye ñ'eññê. Ljeiiñ na cwindana. Tsoom nnom Pedro:

—U Pedro, ¿aa t'icandaq nlaquii n'om'yo' meiiñ ñe'cwii hora na ticanda'yo' na nlajomndyo' ñ'eñndyo? **41** Cha'tsondyo' c'om'c'eendyo' na calanein'yo' nnom Ty'oots'om cha ticjaachuuna' 'o xjen' 'naañna' quia wi' cwitjom'yo'. Mayuu', jeeñ m'aanc'ee' ts'om ts'añ na nnts'aa yuu na macaña' saq nc'e na ts'añ tseixmaa', tileicanaññê.

42 Jnda jo' tjannaañna' na jnda we ndii' na nntseineiiñ nnom Ty'oots'om. Tsoom:

—Tsotyaya, xeⁿ xocandaq na nncwinom'na' nawi' na nntjoⁿya, ñecuaa, caluii cha'xjeⁿ na l'ue ts'om' nncu'.

⁴³ Jndyonnaaⁿaⁿ na m'aⁿ naⁿ'ñeeⁿ. Ljeiiⁿ maxjeⁿ cwindana, ee jeeⁿ tyen maleichuu tsaⁿtsjom joona. ⁴⁴ Quia jo[']ñeeⁿ joona, tjannaaⁿaⁿ na seineiiⁿnnom Ty'oots'om na jndaq ndyee ndii'. Mañejooti ñ'oom tyotseity'ooñê. ⁴⁵ Tyjee'cañoomnnaaⁿaⁿ naⁿ'ñeeⁿ, tsoom ndaana:

—¿Aa maxjeⁿ ndicwaⁿ cwinday'o? Ya na mañjom cwita'jndyee'yó'. Cwa je' c'om'c'eendyo', ee jndaq tue'ntyjo xjeⁿ cantyja 'naⁿya na cwiluiindyo ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee. Je' mañequiaa ts'aⁿ cwenta ja luee nn'aⁿ na wi'ndye. ⁴⁶ Quicantyja'yó', cjaaya. Canty'ia'yó' luea' mandyocwjeee'cañoom juu ts'aⁿ na mañequiaa cwenta ja luee nn'aⁿ.

T'uena Jesús

(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Ndicwaⁿ matseineiⁿ Jesús ndo' tyjee'cañoom Judas, cwii já nn'aⁿ na canchoo'wendyô. Jndyochom jndye nn'aⁿ na m'aⁿ cantyja 'naaⁿ ntyee na cwiluiitquiendye ndo' cantyja 'naaⁿ nn'aⁿ na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom. Cwilei'cho naⁿ'ñeeⁿ ncjo espadas ñequio n'oom nch'io. ⁴⁸ Ndo' Judas, tsaⁿ na tquiaa cwenta Jesús, jndaq t'moqⁿ 'naaⁿ chiuu waa na nnts'aaⁿ. Tsoom:

—Ts'aⁿ na nnc'ua ntsmaⁿ maxjeⁿ juu na cwil'ue'yó'. Mana cat'ue'yó' jom.

⁴⁹ Mañoom' tyjee'cañoom nacañoom' Jesús. Tsoom nnom:

—Xmaⁿndyu' Maestro.

Ndo' t'om ntsmaⁿ Jesús. ⁵⁰ Tso Jesús nnoom:

—Xmaⁿndyu'. Ts'iaaⁿ na jndyo', mana catseicanda^qaⁿndyu'.

Quia jo' tquie'cañom na^{n!}ñeeⁿ Jesús, t'uena jom. Jla'tyeⁿna jom.

⁵¹ Ndo' cwiindyô jâ na ñ'qaⁿyâ ñ'eⁿ Jesús, tjei'ñoomñe xjoo'. Tyjee tsua'qui mosoo' tyee na cwiluiitquieñe. ⁵² Quia jo' tso Jesús nnoom:

—Cwjaaⁿndyu'nnda' xjo' naquii' tjaⁿwaa'ⁿa'. Ee juu ts'aⁿ na mach'ee nata^q quio xjo mañequio jo' nncueeⁿeⁿ. ⁵³ ¿Aa ticatseitiuu' na nnda^q nlcaaⁿa nnom Tsoty^q ndo' jom mañoom' njñoom meiⁿcheⁿ ntmaa^{n!} ángeles na nntei'jndeina ja? ⁵⁴ Saa xeⁿ na nmei^{n!} nnts'aa, ¿chiuu nntseicanda^qaⁿñeyuuna' ljeii 'naaⁿaⁿ na matsona' na tseixmaⁿya na catjoⁿya na luala?

⁵⁵ Ndo' tso Jesús ndaq cha'tso nn'aⁿ:

—Jnda'jom ñ'eⁿ ncjo espadas ñ'eⁿ n'oom nch'io tquiocat'ue'yo' ja cha'cwijom tquio'yo' nacjoo' cwii tsaⁿcanch'ue. 'Io ndii 'io ñeta'catyaⁿ naquii' wats'om t'maⁿ na ñet'mooⁿ ndaq'yo', saa^q tîcat'ue'yo' ja. ⁵⁶ Sa^q cha'tso na matjoⁿ nmeiiⁿ cwicalui'yuu' ñ'oom ndyuee profetas.

Quia jo' cha'tsondyô na cwilajomndyô ñ'eⁿ Jesús jleⁿo^oⁿyâ, 'ndya^qayâ jom na ñenqueⁿ.

*'Ooqeⁿna Jesús luee nn'aⁿ na cwiluiitquiendye
(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14,
19-24)*

⁵⁷ Quia jo' nquiee nn'aⁿ na t'ue Jesús, ty'eñ'omna jom waa' Caifás, juu tyee na cwiluiitquieñe. Jo' jo' jnd^q tjomndye nn'aⁿ na cwit'mooⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés, ñequio nn'aⁿ na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom. ⁵⁸ Ndo' Pedro tquiacchen tquia tjantyjooⁿ

naxe^{n!} Jesú. Tuen^e waa' tyee na cwiluiitquieñe. Tjaque^{n!} tach'ee^{n!} w'aa'ñeeⁿ. Tjacjom quii'ntaaⁿ nn'aⁿ na cwil'a cwenta wats'om, cha nnty'iaa^{n!}aⁿ chiuu nncjaaju'yuuna' cantyja 'naa^{n!} Jesú.

⁵⁹ Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'aⁿ na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio cha'tsondye nt'omchenⁿ nn'aⁿ na m'aⁿ n'iaaⁿ, tyol'ueena nn'aⁿ na calue ñ'oom cantu nacjoo' Jesú cha nndaaⁿ nleijndaaⁿ jnaa^{n!}aⁿ na cuee^{n!}eⁿ. ⁶⁰ Saq meiiⁿ na jndye nn'aⁿ jlue ñ'oom cantu nacjoom'm na waa jnaa^{n!}aⁿ maxjeⁿ ticalui'yuu' ñ'oom'ñeeⁿ. Jndaaⁿ chii wendye na^{n!}ñeeⁿ tjoom' cantu jlueda:

⁶¹ —Tsaⁿm'aa^{n!} ñetsoom jom nntseityuee^{n!}eⁿ wats'om t'maⁿ cwentaa' Ty'oots'om, ndo' ñendyee xuee na nnts'aaxcoom cwiicheⁿ.

⁶² Quia jo' nquii tyee na cwiluiitquieñe teinty-jee^{n!}eⁿ, tsoom nnom Jesú:

—¿Aa maxjeⁿ meiⁿcwii ñ'oom tic'o'? ¿Chiuu waayuu na nmeii^{n!} ñ'oom cwitjei'yuu'ndye na'm'a^{n!} nacjo'?

⁶³ Saa Jesú meiⁿcwii ñ'oom tic'oⁿ. Quia jo' nquii tyee na cwiluiitquieñe tso nnoom:

—Ñequio xuee' Ty'oots'om na wando', tyeⁿ matsaⁿtjonya 'u, catsu' ñ'oom na mayuu'. Catsu'ndyeeyu' nndyaqayâ, ¿aa 'u cwiluiindyu' Cristo, Jnda Ty'oots'om?

⁶⁴ T'o Jesú nnoom:

—Majo'ndyo ñ'oom na matsu'. Ndo' mati matseicandiiya 'o na 'io cha xuee na cwii wjaatina' nnty'ia'ndaaⁿ'yo' ja na cwiluiindyo ts'aⁿ na jnaⁿ cañoom'luee na m'aaⁿndyo yuu na matseit'maa^{n!}ñena' ja ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya.

Jom tseixmaaⁿ cha'tso najnda^a. Ndo' nnty'ia'yo' ja na nnaaⁿ cañoom'luee na nndyocuānnda'a ñequio nchquiu.

⁶⁵ Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe jndii'ñê lia^{n'a} na lioom'm, tsoom:

—Tsa^{n'm'aa} jndā seineiiⁿ ñ'omntjeiⁿ nacjoo' Ty'oots'om. Tica^{n'tina} 'ñeeⁿ na nncwji'yuu'ñē nacjoom'm. 'O cwindye'yo' ñ'omntjeiⁿ na tsoom.

⁶⁶ ¿Ljo' cwilatiuu'yo' je' ñ'eⁿñê?

T'oo nn'aⁿ nnoom, jluena:

—Tsa^{n'm'aa} maxjen tseixmaaⁿ na cuee^{n'e}.

⁶⁷ Ndo' tyojñomna ndaaajna^{n'} nnoom. Tyotioona nda' jom ndo' nt'om tyotmeii^{n'} nda' watmeiⁿ nnoom. ⁶⁸ Ndo' jluena nnoom:

—'U na cwiluiindyu' Cristo na jñom Ty'oots'om, cwa cjaawee' 'ndyo' 'ñeeⁿ tmei^{n'} nda' 'u.

Macwji'ñē Pedro cantyja 'naa^{n'} Jesús

(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)

⁶⁹ Yocheⁿ na cwiluii na nmeii^{n'}, Pedro wacatyeenⁿ tach'eⁿ ndo' tyjee'cañoom cwii yuscu na mandi'ntjom jo'jo'. Tso tsa^{n'ñee} nnoom:

—'U maxjeⁿ ñeñ'e^{n'l} ñ'eⁿ Jesús, tsaⁿ na jnaⁿ Galilea.

⁷⁰ Saq Pedro tjei'ñē ñequio na ndye cha'tsondye na^{n'ñee}. Tsoom:

—Meiⁿchjoo ticaljeii ñ'oom na matsu'.

⁷¹ Jndā chii tjaanⁿ na waa 'ndyoots'a t'maⁿ ndo' cwiicheⁿ yuscu na mandi'ntjom jo'jo' ljeii jom. Tso tsa^{n'ñee} nda^a nn'aⁿ na m'aⁿ na nndyoo':

—Tsa^{n'm'aa} maxjen ñeñ'eeⁿ ñ'eⁿ Jesús, tsaⁿ na jnaⁿ Nazaret.

⁷² Cwiicheⁿ cwii ndii' tjei'ñē Pedro mana tjei'yom xuee' Ty'oots'om. Tsoom:

—Ntyjii Ty'oots'om na ticwajna^{n'a} tsa^{n'm'aa^{n'}}.

⁷³ Tyooowiuiuu' ndo' nt'omcheⁿ nn'aⁿ na mein-tyjee' jo' jo' ty'entyja'aⁿ na jom. Jluena nnoom:

—Mayuu'cheⁿ na 'u cwii joo nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿ tsa^{n'm'aa^{n'}}. Ee ñ'oom na matsei'nei^{n'l} ma'moⁿnaⁿ na Galilea jna^{n'}.

⁷⁴ Quia jo' to' Pedro na tju' cheⁿnqueⁿ ñ'omwi' nacjoom'm. Tsoom na ntyjiicheⁿ Ty'oots'om na mayom'm. Tsoom:

—Ja maxjeⁿ ticwajna^{n'a} tsa^{n'm'aa^{n'}}.

Ndo' majo'to xje^{n'ñeeⁿ} seixuaa caxtijndyo.

⁷⁵ Mañoom' tjañoom' ts'om Pedro juu ñ'oom na jndä tso Jesús nnoom: "Cwii tjo^ocheⁿ na nntseixuaa caxtijndyo saä 'u jndä ndyee ndii' macwjí'ndyu' ñ'eⁿndyo." Mana jlueen^{n'eⁿ} ch'eⁿ. Sei'ndaa'ñ'eⁿnaⁿ ntyjeeⁿ, tyoty'ioom.

27

'Ooñ'omna Jesús na m'aaⁿ Pilato

(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

¹ Quia na jndä teincoo cha'tso ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'aⁿ na cwiluiitquiendye qui' tsjoom ndäaⁿ nn'aⁿ judíos ñe'cwii jla'tjoom'na ñ'oom na t'maⁿna cue' Jesús. ² Jla'tyeⁿna jom, ty'eñ'omna jom. Ty'ecatioona cwenta jom l'o nquii Poncio Pilato na juu cwiluiiñe gobiernom.

Cantyja na tue' Judas

³ Ndo' Judas, ts'aⁿ na tquiaa cwenta Jesús luee na^{n'ñeeⁿ}, quia na nty'iaan^{n'aⁿ} na jndä teijndaa' na nncue' Jesús, tioo na jeenⁿ tia ntyjeeⁿ cantyja na s'aaⁿ. Tjatseilcwee^{n'eⁿ} ntquiuu nchoo' nqui s'om xuee ndäaⁿ ntyee na cwiluiitquiendye ñequio ndäaⁿ

nn'aⁿ na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. ⁴ Tsoom ndaq^a na^{n!}ñeeⁿ:

—T'maⁿ jnaⁿya waa na seiquiooya cwii ts'aⁿ luee'yo' na tjaa'naⁿ jnaⁿ tseixmaⁿ.

T'oo na^{n!}ñeeⁿ nnoom, jluena:

—¿Ljo' mach'eena' jâ na ljo'? Cando' nncu'.

⁵ Quia jo' Judas tyenⁿqueen^{n!}eⁿ s'om xuee'ñeeⁿ naquii' wats'om t'maⁿ. Jnd^a jo' jluee^{n!}eⁿ, tjaaⁿ. Tjatseintyjañê, seicuee'ñe cheⁿnqueⁿ.

⁶ Ntyee na cwiluiitquiendye jla'xcwiina s'om'ñeeⁿ. Jluena:

—S'ommeiiⁿ jnd^a njoml'ua na nncue^l ts'aⁿ. Jo' chii tictaty'iomyana' na nlatjoo^{n!}a joona' ñequio s'om na cwiquioo cwentaa' Ty'oots'om.

⁷ Jnd^a na jla'tjoom'na ñ'oom ñ'eⁿ nc'iaana, jla'catsuuna s'om'ñeeⁿ. Tioml'uana cwii ta^{n!} tyuaa na jndaq^a ts'aⁿ na mach'ee ncuaa. Jo' jo' l'ana wats'om tyue^l yuu na nnc'oocaty'iuuna l'oo, nn'aⁿ na cwe^l cwiquieya tsjoomna. ⁸ Cwe^l jo' hasta xuee je' jndyu tyuaa'ñeeⁿ Tyuaa Niom!. ⁹ Ndo' na luala^l tuii seicandaaq^añena' ñ'oom 'ndyoo profeta Jeremías, tsoom: "Nn'aⁿ Israel jla'jndaa'ndyena na njoml'uañe ts'aⁿ ntquiuu nchoo' nqui s'om xuee. Jnd^a chii to'ñoomlcwe'na s'om'ñeeⁿ. ¹⁰ Ñequio joona' jla'jndana cwii ta^{n!} tyuaa^l ts'aⁿ na mach'ee ncuaa cha'xjeⁿ na t'moⁿ Ty'oots'om nooⁿ na maxjeⁿ nluii."

*Tyomeintyjee' Jesús jo nnom Pilato
(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)*

¹¹ Ty'eñ'omna Jesús, tyomeintyjee^{n!}eⁿ jo nnom gobiernom Pilato. Tax'ee tsa^{n!}ñeeⁿ nnoom:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Rey cwentaa nn'aⁿ judíos?

T'ó Jesús, tsoom:

—Maxjenⁿ jo' ja, cha'na matsu'.

¹² Ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'aⁿ na cwiluiitquiendye quii' tsjoom tquiana jnaa^{n'aⁿ} nnom Pilato. Ndo' meiiⁿ na cwiqueⁿna ñ'oom nacjoom'm sqaⁿ jom meiⁿcwii ñ'oom tíc'ooⁿ. ¹³ Jo' chii tso Pilato nnoom:

—¿Aa maxjeⁿ ticandi' ñ'oommeiiⁿ na cwitjeiⁿyuu'ndyena nacio?

¹⁴ Sqaⁿ meiⁿcwii 'ndyoo ñ'oom tíc'ooⁿ cantyja ñ'oom na tueeⁿna nacjoom'm. Jo' chii s'aana' na jeeⁿ tjaweeⁿ ts'om Pilato na tíc'ó Jesús.

Cwiwijndaa'tyeⁿ na nncueⁿ Jesús

(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

¹⁵ Ndo' ticwii chu na nncueeⁿ xuee pascua tyowaa costumbre na nquii gobiernom nntseicandyaañé meiⁿcwiⁿñeeⁿchenⁿ praso na nntaⁿ nn'aⁿ. ¹⁶ Ndo' quia jo' tyom'aaⁿ cwii praso na jndyu Barrabás w'aancjo na t'maⁿ ñ'oom waa nacjoom'm. ¹⁷ Ndo' quia na tjomndye nn'aⁿ, tax'ee Pilato ndaana, tsoom:

—Je' candu'yo', ¿'ñeeⁿ juu l'ue n'om'yoⁿ na nntseicandyaañé? ¿Aa juu Barrabás, oo ¿aa Jesús na cwilue nn'aⁿ na cwiluiiñe Cristo?

¹⁸ Ee sei'noⁿ Pilato na cweⁿ na jndoona Jesús jo' chii jla'quioona juu l'ooⁿ nchii ee na waa jnaaⁿ tsaⁿñeeⁿ.

¹⁹ Ndo' yochenⁿ na wacatyeeⁿ na nncu'xeeⁿ ñ'oom'ñeeⁿ seicwanom scoom'm cwii ñ'oom na m'aaⁿ. Tso: “Ticatii'ndyuⁿ ñ'oomwaaⁿ ee tsaⁿm'aaⁿ matseixmaaⁿ cantyja na maty'iomyanaⁿ! Ee tsjom teincooquiuuⁿ jeeⁿ ñeseicachjuu tsantsjom ja cantyja 'naaⁿaⁿ.”

20 Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'aⁿ na cwiluiitquiendye quii' tsjoom tyola'jndo'na n'om nn'aⁿ na cataⁿ na^{n'ñeeⁿ na candyaañe juu Barrabás ndo' Jesús cuee^{n'eⁿ. **21** Jo' chii tax'eennda' Pilato ndaq^a nn'aⁿ na jndyendye, tsoom:}}

—Cwa candu'yo', ¿cwaaⁿ cwii na wendye joona l'ue n'om'yo' na catseicandyaaandyo?

Joona t'oona, jluena:

—Juu Barrabás.

22 Tax'eennda' Pilato ndaq^ana. Tsoom:

—Xeⁿ juu Barrabás nndyaañê quia jo' ¿chiuu nnts'aayo^o ñequio Jesús na cwindu'yo' na cwiluiiñe Cristo?

Cha'tsondye na^{n'ñeeⁿ t'oona nnoom, jluena:}

—Caty'ioom' jom ts'oomb'naaⁿ.

23 Quia jo' tax'ee Pilato ndaq^ana, tsoom:

—¿Ljo' jnaⁿ tseixmaaⁿ nquiui'yo'?

Saa majndeiti jla'xuaa na^{n'ñeeⁿ, jluena:}

—Caty'ioom' jom ts'oomb'naaⁿ.

24 Jnd^a na nty'iaa' Pilato na t'icana^{n'ñê} ñ'oom'ñeeⁿ hasta manndyo na nla'wendyena nacjoom'm, quia jo' tcaaⁿ ndaati^{oo}, jñoom'm na jndoo' cha'tsondye na^{n'ñeeⁿ. Tsoom:}

—Je' mandyuu'a cha calui'yuu'na' na ticachoo^o jnaⁿ xeⁿ nlacie'yo' tsa^{n'm'aa^{n!} na tjaa jnaa^{n!}. Jo' chii, cajndo' ncjo'yo'.}

25 Saq^a t'oq cha'tsondye na^{n'ñeeⁿ, jluena:}

—Ljo' ch'eena' jâ. Ncjooyâ nnchoonqua^anyâ jnaⁿ ñequio ndaayâ na nncue' tsa^{n'm'aa^{n!}.}

26 Jo' chii Pilato seicandyaañê Barrabás cha'xjeⁿ na taⁿ nn'aⁿ. Ndo' sa'ntjoom na cala'sei' sondaro 'naan'aⁿ Jesús. Jnd^a jo' tquiaaⁿ juu lueena na caty'ioomna juu ts'oomb'naaⁿ.

27 Jndaq jo' ty'eñ'om sondaro'ñeeⁿ Jesús naquii'cheⁿ wats'iaan. Jo' jo' jla'tjomndye cha'tso ntmaa^{n'} sondaro nacañom'm. **28** Tjeii'na lia^{n'a}ndo' jla'cweena cwiicheⁿ liaa jom, liaatco colo wee juuna!. **29** Ndo' jla'tyjoondyena n'oomnioom cwii tsei. Tioomna juuna' xqueenⁿ cha'cwijom corona. Ndo' tjaan'dyena cwii tsmaaⁿ ts'oogⁿ ntyjaya cha'cwijom ts'ooml'eii' tsa'mats'iaaⁿ t'maⁿ. Jndaq chii tyota'na cantyena jo nnoom na cwe' cwincona jom. Tyoluena:

—Cwila't'maa^{n'ndyô} 'u Rey cwentaa nn'aⁿ judíos.

30 Mati tyotuee'na ndaajna^{n'} cjoom'm. Tjeii'ndyena tsmaaⁿ na ndii' ts'oogⁿ, tyotmeii^{n'na} juuna' xqueenⁿ. **31** Jndaq tjacjoona na cwincona jom, quia jo' tjeii'na liaatco'ñeeⁿ, jla'cweennda'na lia^{n'a} jom. Jndaq chii ty'eñ'omna jom na nnty'ioomna jom ts'oom'naaⁿ.

Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naaⁿ

(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

32 Xjeⁿ na ma'oocalui'na quii' tsjoom, tjomndyena cwii ts'aⁿ tsjoom Cirene na jndyu Simón. L'ana na jndeil'na' na cjaañ'oom ts'oom'naaⁿ na nñoom Jesús.

33 Tquienna cwii joo na jndyu Gólgota. Ñ'oomwaa' ñecatsona! Ta Tsei'xqueenⁿ Ts'oo. **34** Tquiiana winom na nnc'om na tjoom'na' ñequio cwii nasei na ja. Saa tatic'om quia ljeiiⁿ na tjoom' nasei'ñeeⁿ.

35 Ndo' quia jndaq ty'ioom sondaro jom ts'oom'naaⁿ, tyo'oona x'iaa na nnty'iaana 'ñeeⁿ nleijnoom' cwii cwii lia^{n'a}. Ndo' na luaa' tuii seicandaaq'ñena' ñ'oom na seiljeii profeta. Tso: "Tyo'oona x'iaa na nnty'iaana

'ñeeⁿ joona nleijnoom' cwii cwii liaya." ³⁶ Jndā chii ty'ecwindyuaandye sondaro'ñeeⁿ na cwil'ana cwenta Jesús. ³⁷ Ndo' jo ndyeyu ts'om xqueeⁿ ty'ioomna ljeii na t'moⁿna' jnaan'aⁿ. Tsona': "Luaañe juu Jesús na cwiluiiñe Rey cwentaa nn'aⁿ judíos."

³⁸ Mati jo' jo' ty'ioomna we naⁿcanty'ue n'oom'naaⁿ, cwii tsaⁿlñeeⁿ ñoom ts'oom'naaⁿ na meintyjee' ntyjaa' Jesús ntyjaya. Ndo' cwiichenⁿ tsaⁿlñeeⁿ ñoom ts'oom'naaⁿ na meintyjee' ntyjatymaaⁿ. ³⁹ Ndo' nn'aⁿ na tyowinom jo' jo' tyoluena ñ'omwi' nacjoo' Jesús. Tyola'caandyena nqueⁿna. ⁴⁰ Tyoluena:

—'U ts'aⁿ na matsu' na nntseityui' wats'om t'maⁿ ndo' ñendyee xuee nntseiwe'nnda' juuna', cwa je' cwji'n'maaⁿndyu' cheⁿncu'. Xeⁿ mayuu' na cwiluiindyu' Jndā Ty'oqts'om, cwa candyocueeⁿ ts'oom'naaⁿwaa'.

⁴¹ Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'aⁿ na cwit'mooⁿ ljeii na tqueⁿ Moisés, ñequio nn'aⁿ tmaan'aⁿ fariseos, ñequio nn'aⁿ na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom cha'tsondye naⁿlñeeⁿ mati maluaa' tyola'jnaaⁿna Jesús. Tyoluena:

⁴² —Jeeⁿ ya ñetjei'n'maaⁿñê nt'omchenⁿ saa tileicandāq nncwji'n'maaⁿñe cheⁿnqueⁿ. Xeⁿ mayuu' na cwiluiiñê Rey cwentaa jaa nn'aⁿ Israel, cwa candyocueenⁿ na nñoom ts'oom'naaⁿ quia jo' nlayuu'a ñ'eⁿñê. ⁴³ Jom matseicantyjaa' ts'oom ñequio Ty'oqts'om ee tsoom ndaqaya na jom cwiluiiñê Jndā Ty'oqts'om. Jo' chii xeⁿ na mayuu' na jndā ntyjii Ty'oqts'om ñ'eⁿñe, cwji'n'maaⁿñê juu.

44 Ndo' mati naⁿcantyⁿue na ñom n'oom'naaⁿ ñ'eⁿ Jesús, tyotueeⁿna ñ'omwiⁿ nacjoomⁿm.

Tquiaañe Jesús na tueenⁿeⁿ

(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

45 Quia na tueeⁿ na quiajmeiⁿ!, teijaaⁿ cha'waa tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaaⁿ. **46** Juu xjeⁿñeeⁿ jndeii seixuaa Jesús, tsoom:

—Elí, Elí, lama sabactani.

(Ñ'oomwaaⁿ matsonaⁿ: Tsotyaya Ty'oots'om, ¿chiuu na ma'ndiiⁿ ja?)

47 Cwantindye joo nn'aⁿ na m'aⁿ nndyooⁿ quia na jndyena ñ'oommeiⁿ, jluena:

—Tsaⁿm'aaⁿ macwaaⁿ profeta Elías.

48 Ndo' mantya jleinom cwii ts'aⁿ, tjac'oom cwii 'naⁿ na ya maw'anaⁿ ndaa. Nchjeeñê juunaⁿ naquiiⁿ winom na t̄a, tioom juunaⁿ nnom tsmaaⁿ cha nndaq nncue'cañoomnaⁿ 'ndyoo Jesús na nnc'uu. **49** Saq nt'omcheⁿ nn'aⁿ tyoluena:

—Ca'ndiiⁿ jom. Ñe'canty'iaayâ aa nncwje'cañoom Elías na nncwjil'n'maaⁿñe jom.

50 Quia jo' seixuaanndaⁿ Jesús jndeii, mana tueenⁿeⁿ. **51** Ndo' xjeⁿñeeⁿ liaatco na ntyjatyⁿio wats'om t'maⁿ jndii'tconaⁿ hasta xjeⁿ nomtyuaachen. Jndeii s'eii tyuua ndo' tiuu ljoⁿ.

52 Mati jnaaⁿ ndei'luaa ndo' jndye nn'aⁿ na jndä t̄a na tyola'yⁿ ñequio Ty'oots'om tando'nndaⁿna xjeⁿñeeⁿ. **53** Quia na jndä tando'nndaⁿ Jesús, mati naⁿñeeⁿ jluiⁿna naquiiⁿ ndei'luaana, ty'equieⁿna quiiⁿ tsjoom Jerusalén. Jo' jo' teitquioo'ndyena ndäaⁿ jndye nn'aⁿ.

54 Ndo' juu capeitaⁿ ñequio sondaro 'naaⁿaⁿ na cwil'a cwenta Jesús quia na nty'iaana na s'eii ndo'

tqueⁿna cwenta cha'tso na tuii, jeeⁿ ndya' tyuena.
Jluena:

—Mayuu'cheⁿ tsaⁿm'aaⁿ tyoluiiñê Jnda
Ty'oots'om.

⁵⁵ Ndo' jo' jo' m'aⁿ jndye yolcu na cwe'
cwinty'iaatquiana ljo' cwiluui. Jnaⁿ naⁿ'ñeeⁿ
ts'ondaa Galilea, tquiontyjona naxeⁿ Jesúz na
cwindye'ntjomna nnoom. ⁵⁶ Quii'ntaaⁿ yolcu'ñeeⁿ
ñ'eⁿ María Magdalena ñequio María tsondyee
Jacobo ñ'eⁿ José, ndo' ñequio tsondyee ntseinda
Zebedeo.

'Oocaty'iuna Jesúz

(*Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42*)

⁵⁷ Quia tuee' na tmaanⁿ, cwii tsanya na jndyu
José na jnaⁿ tsjoom Arimatea, cwiluiiñe ts'aⁿ na
matseijomñe ñ'oom na t'moⁿ Jesúz, ⁵⁸ tjaaⁿ na
m'aaⁿ Pilato, tjacaaⁿ ts'oo Jesúz. Ndo' tquiaa Pi-
lato ñ'oom'm na ññe'quia sondaro sei'ts'o 'naaⁿ'
Jesúz nnom José. ⁵⁹ Quia jo' tjaco'ñom José
Jesúz, seityjooñê liaa sábana na lju' juu ts'oo'ñeeⁿ.
⁶⁰ Jndä chii tjaa'ñê ts'oo'ñeeⁿ naquii' tsue'tsjo' xco
na jndä tuiiya na tseixmaⁿna' tsei'tsuaa 'naaⁿaⁿ.
Jndä jo' seicuu'ñê 'ndyoo tsei'tsuaa ñequio cwii
tsjo' t'maⁿ, mana tjaaⁿ. ⁶¹ Ndo' María Mag-
dalena ñequio cwiicheⁿ María nty'iaacheⁿna na
luaa' s'aaⁿ. Ty'ewindyuaandyena ndyeyu 'ndyoo
tsei'tsuaa'ñeeⁿ.

Cwil'a sondaro cwenta tsei'tsuaa

⁶² Xuee na tuii na luaa', maxuee na
cwila'jndaa'ndye nn'aⁿ 'naⁿ na nlcaⁿna' joona
ee na 'io xuee na nnta'jndyeena. Quia na teincoo
cwiicheⁿ xuee, ntyee na cwiluiitquiendye ñequio

nn'aⁿ fariseos, ñecwii tmaa^{n!} ty'ena na m'aaⁿ Pilato.

⁶³ Jluena nnoom:

—'U ta gobiernom, cwijaañjoom! n'ooⁿyâ ñ'oom na tyotso tsaⁿcantu'ñeeⁿ quia ndi wanoom'm. Tsoom na xuee jndâ ndyee nncwando'xcoom jndâ na tueeⁿeⁿ. ⁶⁴ Cwe' jo' l'ue n'ooⁿyâ na catsaⁿntjom' sondaro 'naⁿ', na c'oocal'ana cwenta tsei'tsuaⁿaⁿ hasta xeⁿjndâ teinom ndyee xuee cha nntseicu'na' na joo nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñê nlquie'cañomna ndo' nnty'ueena sei'ts'o 'naaⁿaⁿ, jndâ jo' nluena ndaaⁿ nn'aⁿ na jom jndâ mawando'xcoom na tueeⁿeⁿ. Ndo' juu cantuwaa' t'manti nñequiu'nn'aⁿna' nn'aⁿ nchiiti ñ'oom na ñeseineiiⁿ xjeⁿ na ñetanoom'm.

⁶⁵ T'o Pilato ndaaⁿna, tsoom:

—Nmeiiⁿ sondaro na mañequia luee'yo!. Cwa catsaⁿyo' ñ'eⁿndyena. Ya ya cwenta cal'a'yo' tsei'tsuaaⁿñeeⁿ.

⁶⁶ Quia jo' ty'e naⁿñeeⁿ. Ty'ela'cu'tyeⁿna tsei'tsuaa. Ty'ioomna sayo yuu na ntjom 'ndyoo tsue'tsjo' quio tsjo' t'maⁿ cha nnqoⁿ xeⁿ nntseicanaaⁿñe ts'aⁿ. Jndâ chii 'ndyena sondaro na nl'a cwenta tsei'tsuaa.

28

Tando'xco Jesús

(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

¹ Jndâ teinom xuee na cwita'jndyee nn'aⁿ judíos ndo' jndâ jaawixuee xuee najndyee smanaⁿ, quia jo' tja María Magdalena ñequio cwiicheⁿ María, ty'ecajndoo'na tsei'tsuaa. ² Mats'ia jo' jndeii s'eii. Ee cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om jnaaⁿ cañoom'luee, jndyocueeⁿ na waa tsei'tsuaa.

Teiñooⁿ tsjo['] na ta['] 'ndyoo tsei'tsuaa'ñeeⁿ, tjacjom nacjoo'na[']. ³ Cha'waañê caxueeñê cha'cwijom chomtsuee. Ndo['] canchii['] lia^{n'a^n} cha'na canchii['] tsaaⁿ. ⁴ Ndo['] sondaro na cwil'a cwenta tsei'tsuaa, quia na nty'iaana ángel'ñeeⁿ tyoteindyena, tquiaandyena nomtyuaa, cha'cwijom l'oo joona.

⁵ Quia jo['] seineiⁿ ángel ndaq^a yolcu'ñeeⁿ, tsoom:

—Tilacatyuendyo!. Ee mantyjiya na Jesús cwil'ue'yo['], nquii tsaⁿ na ty'ioom nn'aⁿ ts'oom'naaⁿ. ⁶ Je['] tac'oomñê ñjaanⁿ, ee na jndä mawando'xcoom na tuee^{n'en} cha'xjeⁿ ñ'oom ñetsoom. Quiocanty'ia'yo['] yuu ñetacatyeeⁿ. ⁷ Jndä jo['] calatyua'yo['], catsalacandii'yo['] nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñê na jndä mawando'xcoom. Ndo['] candu'yo['] na mawjaañetyeeⁿ ts'onda Galilea, jndä jo['] catsantjo'yo[']. Jo['] jo['] nleicwindyo['] ñ'eⁿñê. Ñ'oommeiiⁿ jndyocatsjooya ndaq^ayo['].

⁸ Ndo['] yolcu'ñeeⁿ, jndeii jlui'na tsei'tsuaa, jeeⁿ tyuena ndo['] neiiⁿna. Jla'tyuua'na na nla'candiina nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿñê na luaa[']jndyena. ⁹ Ndo['] mats'ia jo['] tjomndyena Jesús. Tquiaaⁿ na xmaⁿndyena. Ndo['] ta'na cantyena, ta'xcweendyena nc'eeⁿ na tyola't'maaⁿndyena jom. ¹⁰ Ndo['] tso Jesús ndaq^a:

—Tilacatyuendyo!. Catsa'yo['], tsalacandii'yo['] nn'aanya na c'oona ts'onda Galilea. Jo['] jo['] nnty'iaana ja.

Ñ'oom na tyolue sondaro

¹¹ Yocheⁿ na 'oo yolcu'ñeeⁿ, nt'om sondaro na tyol'a cwenta tsei'tsuaa ty'equie'na quii['] tsjoom Jerusalén, ty'ela'candiina ntyee na cwiluiitquiendye cha'tso na tuii. ¹² Ndo[']

ntyee'ñeeⁿ jla'tjoom'na ñ'oom ñequio nn'aⁿ na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, mat'maa^{n!} tsjo'ñjeeⁿ tquiana ndaq̄a sondaro'ñeeⁿ. ¹³ Ndo' jluena ndaq̄a na^{n!}ñeeⁿ:

—Candu'yo' ndaq̄a nn'aⁿ na cwe' natsjom tquie'cañom nn'aⁿ na cwila'jomndye ñ'eⁿ Jesús. Tquiocanty'ueena sei'ts'o 'naa^{n!}aⁿ xjeⁿ na cwinda'yo'. ¹⁴ Tinc'om'yo' ñ'omtiuu tjaa ljo' nntjom'yo', ee xeⁿ nndii gobiernom ñ'oomwaa', jâ manquiuuyâ chiuu nlui'ljuu' ñ'oom 'na^{n!}yo' luua'.

¹⁵ Ndo' to'ñoom sondaro tsjo'ñjee^{n!}ñeeⁿ. To'na, tyot'oomna ñ'oom cha'xjeⁿ na jndq̄a jndyena na caluena. Cwe' jo' hasta je'chen' ndicwaⁿ cwila'neiⁿ nn'aⁿ judíos na ty'ecanty'uee nn'aⁿ sei'ts'o 'naa^{n!} Jesús.

*Jesús majñoom nn'aⁿ na c'oonquiana ñ'oom'm
(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)*

¹⁶ Quia jo' jâ na canchoo'cwiindyô saayâ ts'ondaa Galilea. Saawaayâ cwii ta yuu na jndq̄a seicandii Jesús na catsaayâ. ¹⁷ Xjeⁿ na nty'iaayâ jom tyolat'maa^{n!}ndyô jom. Sqa ñ'eeⁿ cwantindyô na tijndaa' nquiuuyâ aa mayuu' na jom. ¹⁸ Quia jo' seicandyoo'ñê nacañoomyâ. Tsoom ndaayâ:

—Nandye cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, cha'waa matseixmaⁿya najndo, ¹⁹ jo' chii catsa'yo' na m'aⁿ nn'aⁿ ticwii cwii ndyuua. Nñe'quia'yo' ñ'oom naya ndaq̄ana cha nla'yu'na ñ'eⁿndyô. Calats'oomndyo' joona ñequio xuee' Tsotyaya, ñequio xuee Ja na Jnaaⁿ, ndo' ñequio xuee' Espíritu Santo. ²⁰ Cat'mo^{n!}yo' na cala'candâna cha'tso ñ'oom na jndq̄a tquiaya ndaq̄a'yo'. Ndo' cjaañoom'

Mateo 28:20

cl

Mateo 28:20

n'om'yo' na m'aa^{nya} ñ'e^{ndyo}' ticwii xuee, hasta
na nntycwii tsjoomnancue. Amén.

cli

**Ñ'oom xco na tqueⁿ ty'oots'om cantxja 'naa'
Jesucristo
New Testament in Amuzgo, Guerrero
(MX:amu:Amuzgo, Guerrero)**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guerrero Amuzgo (Amuzgo, Guerrero)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amuzgo, Guerrero

amu

Mexico

Copyright Information

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Amuzgo, Guerrero

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

clii

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2024-02-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
3a693cf5-26ad-5db1-89e8-29e6d3f52b61